



# Adroddiad

# Hunan-asesu 2024/25



monmouthshire  
sir fynwy

## Rheoli Fersiynau

|                                   |                                                                                                                             |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Teitl</b>                      | Hunanasesiad Cyngor Sir Fynwy 2024/25                                                                                       |
| <b>Diben</b>                      | Hunanasesu amcanion a threfniadau'r Cyngor fel sy'n ofynnol gan Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021.         |
| <b>Perchennog</b>                 | Prif Swyddog – Pobl, Perfformiad a Phartneriaethau                                                                          |
| <b>Wedi'i gymeradwyo gan</b>      | Cyngor                                                                                                                      |
| <b>Dyddiad</b>                    | Medi 2025                                                                                                                   |
| <b>Rhif y Fersiwn</b>             | 0.4                                                                                                                         |
| <b>Statws</b>                     | Cymeradwywyd                                                                                                                |
| <b>Amllder Adolygu</b>            | Blynyddol                                                                                                                   |
| <b>Dyddiad yr adolygiad nesaf</b> | 2026                                                                                                                        |
| <b>Ymgynghoriad</b>               | Tîm Arweinyddiaeth Strategol y Cabinet<br><br>Pwyllgor Craffu Perfformiad a Throsolwg<br>Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio |

## Cynnwys

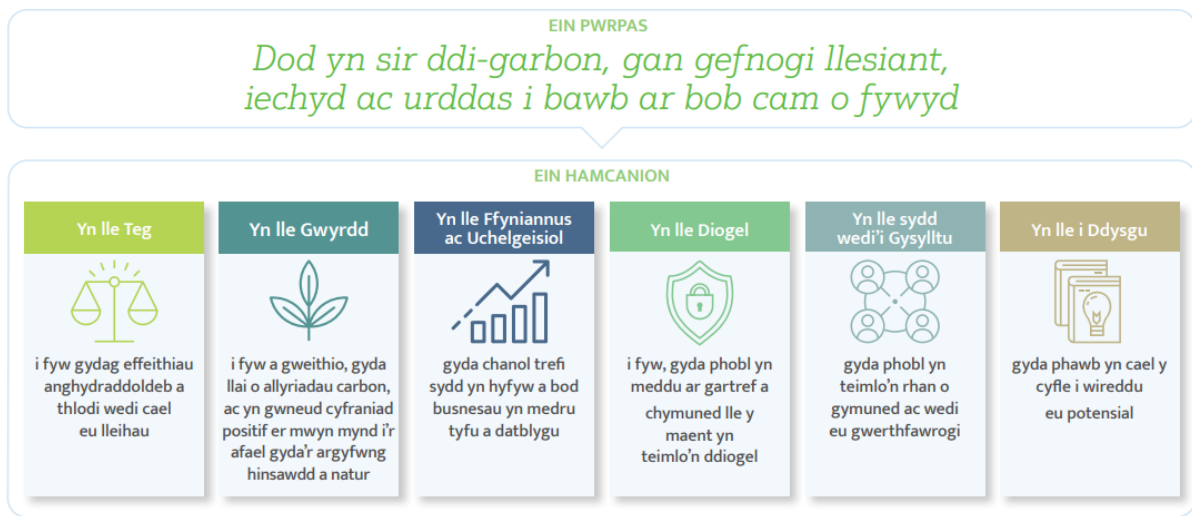
|                                                                                           |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Rheoli Fersiynau .....                                                                    | 2  |
| Cyflwyniad .....                                                                          | 4  |
| Ein Hunanasesiad .....                                                                    | 5  |
| Deall ein lle lleol .....                                                                 | 6  |
| Ein Canlyniadau .....                                                                     | 8  |
| Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Teg i Fyw .....                           | 12 |
| Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Gwyrdd i Fyw .....                        | 20 |
| Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Sy'n Ffynnu a'n Uchelgeisiol .....        | 27 |
| Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Diogel i Fyw .....                        | 34 |
| Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Cysylltiedig Lle Mae Pobl yn Gofalu ..... | 40 |
| Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle i Ddysgu .....                            | 48 |
| Defnyddio Ein Hadnoddau .....                                                             | 56 |
| Ein gwaith gydag eraill .....                                                             | 66 |
| Ein Gweithredoedd .....                                                                   | 67 |
| Cynnydd gyda Chamau Gweithredu 2023/24? .....                                             | 67 |
| Meysydd Newydd i'w Datblygu: Beth a sut allwn ni ei wneud yn well? .....                  | 69 |
| Mesurau Perfformiad .....                                                                 | 71 |
| Yr hyn a wariwyd gennym yn 2024/25 .....                                                  | 82 |
| Yr hyn a ddywedodd dinasyddion .....                                                      | 83 |
| Yr Hyn a Ddywedodd Rheoleiddwyr ac Arolygwyr .....                                        | 88 |
| Atodiad 1 – Proses hunanasesu .....                                                       | 90 |

## Cyflwyniad

Mae ein huchelgais ar gyfer Cyngor Sir Fynwy a'r bobl y mae'n eu gwasanaethu wedi'i nodi yn ein Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol. Rydym am fod yn sir ddi-garbon, gan gefnogi lles, iechyd ac urddas i bawb ym mhob cam o fywyd. Byddwn yn gwneud hyn gan weithio gyda chymunedau ac ochr yn ochr â'n cymunedau. Mae'r rhain yn nodau uchelgeisiol ac mae'n hanfodol ein bod yn olrhain ac yn gwerthuso ein cynnydd. Rydym yn glir ynghylch yr hyn yr ydym am ei gyflawni, ac mae'r hunanasesiad hwn yn offeryn hanfodol i'n helpu i gyflawni hynny. Bydd hyn yn sicrhau y gallwn ymateb i amgylchiadau a chyfleoedd sy'n newid ac, yn bwysicaf oll, cael ein dal yn gyfrifol am ba mor dda yr ydym yn gwneud.

Mae Cynghorau lleol yn darparu ystod eang o wasanaethau. Mae rhai, fel ffyrdd a chasglu gwastraff, yn rhai cyffredinol, mae eraill fel gofal cymdeithasol yno ar adegau o angen. Mae llawer o'n gwasanaethau'n gweithredu fel rhwyd ddiogelwch pan fydd pobl ar eu mwyafr agored i niwed neu wedi'u targedu at y rhai sy'n profi anfantais. Mae eraill, fel ysgolion, yno i helpu pobl ifanc i gael y dechrau gorau mewn bywyd a sicrhau ein bod yn addysgu ac yn datblygu'r genhedlaeth nesaf o drigolion Sir Fynwy. Ni all y gwerthusiad hwn gwmpasu pob gwasanaeth unigol. Mae gennym bwyllgorau craffu a chynlluniau busnes ar waith i ganiatáu i'n Cynghorwyr ddwyn uwch swyddogion ac aelodau'r Cabinet i gyfrif am y rheini. Yn lle hynny, mae'n canolbwyntio'n bennaf ar ba mor dda yr ydym wedi cyflawni'r chwe amcan lles a ddisgrifir yn y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol.

### **Ein Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol – cipolwg**



Mae'r adroddiad hefyd yn gwerthuso rhai o'r agweddau llywodraethu allweddol sy'n sail i'n gwaith megis effeithiolrwydd ein cynllunio gweithlu, defnydd a wneir o'n hasedau a'n trefniadau rheoli ariannol. Mae'n cyd-fynd â'r Datganiad Llywodraethu Blyneddol, a gydlynir gan ein Prif Archwilydd Mewnol ar ran y tîm arweinyddiaeth. Mae'n tynnu ar waith archwilio ac arolygu a wneir gan reoleiddwyr gan gynnwys Archwilio Cymru, Estyn ac Arolygiaeth Gofal Cymru.

Fel llawer o wasanaethau cyhoeddus, rydym yn wynebu pwysau cyllidebol o ganlyniad i gostau cynyddol a galw cynyddol. Rydym wedi gwneud degau o filiynau o bunnoedd mewn arbedion dros y blyneddoddi diwethaf. Rydym wedi gorfod gwneud penderfyniadau anodd i gydbwyso ein llyfrau ond rydym bob amser yn gwneud hyn gydag anghenion cymunedau mewn golwg. Mae'r gwerthusiad hwn yn ein helpu i ddeall effaith y newidiadau a wnawn ac yn caniatáu i ni ddysgu o'r rhain fel y gallwn ymdrechu i wella'n barhaus yr hyn a wnawn.

## Ein Hunanasesiad

Mae Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 yn ei gwneud yn ofynnol i Gyngorau adolygu eu perfformiad yn gyson drwy hunanasesiad. Mae angen i ni gyhoeddi adroddiad sy'n nodi casgliadau'r asesiad unwaith bob blwyddyn ariannol. Mae'r adroddiad hwn yn edrych yn ôl yn bennaf dros y cyfnod o fis Ebrill 2024 i fis Mawrth 2025. Mae hefyd yn cyfeirio at effaith gronns newidiadau ers 2022 pan ddechreuon ni ddatblygu ein Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol.

Mae hunanasesu effeithiol yn helpu'r Cyngor i ddysgu'n barhaus ac i gyflawni gwelliant cynaliadwy a chanlyniadau gwell i ddinasyddion, defnyddwyr gwasanaethau a'i weithlu ei hun. Mae hyn yn canolbwyntio ar dri chwestiwn:

- Pa mor dda ydyn ni'n gwneud?
- Sut rydyn ni'n gwybod?
- Beth a sut allwn ni ei wneud yn well?

Mae hyn wedi'i integreiddio â'n trefniadau adrodd blynyddol ar y cynnydd a'r effaith yr ydym wedi'i chael wrth gyflawni ein hamcanion llesiant, sy'n ofyniad o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Dangosir rhagor o fanylion am broses yr hunanasesiad yn Atodiad 2. Rydym hefyd yn cynhyrchu crynodeb byr o'r asesiad hwn.

Rydym yn croesawu barn trigolion ar yr asesiad hwn ynghyd ag unrhyw feysydd o'n gwaith y credwch y dylai'r pwyllgorau craffu eu hystyried wrth holi'r sawl sy'n gwneud penderfyniadau. Cysylltwch drwy:

 [improvement@monmouthshire.gov.uk](mailto:improvement@monmouthshire.gov.uk)

 Matthew Gatehouse, Prif Swyddog Pobl, Perfformiad a Phartneriaethau, Cyngor Sir Fynwy, Neuadd y Sir, Brynbuga, NP15 1GA

 @MonmouthshireCC

## Deall ein lle lleol

Mae Sir Fynwy yn sir amrywiol. Fel Cyngor mae angen i ni sicrhau ein bod yn diwallu anghenion ystod eang o grwpiau, o drigolion i fusnesau. Rydym yn ymdrechu i ddeall yn well yr heriau sy'n wynebu ein trigolion.

Mae'r cyd-destun yr ydym yn gweithredu ynddo yn gymhleth. Mae cael dealltwriaeth glir a chyfredol o lesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Sir Fynwy yn hanfodol er mwyn i'r Cyngor lywio ei bwrpas a'i flaenoriaethau.

### Lle lleol

| Pa mor dda ydym ni'n deall ein cyd-destun a'n lle lleol ac a yw hyn wedi llywio ein pwrpas a'n blaenoriaethau?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Sut rydym ni'n gwybod?                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mae gan y Cyngor ddealltwriaeth dda o lesiant ei drigolion. Mae gennym fynediad at ac rydym yn dadansoddi ystod o wybodaeth ystadegol gan gynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i ieuchyd, lefelau incwm a'r economi leol. Rydym hefyd wedi cynnal arolwg ar gyfer trigolion. Derbyniwyd 1,465 o ymatebion ac rydym wedi dadansoddi'r canlyniadau i ddeall yr hyn a ddywedodd yr ymatebwyr am eu hardal leol, y Cyngor a'u rhyngweithiadau â'r Cyngor.                                                                                                                 | Arolwg Preswylwyr Cenedlaethol                                                                                       |
| Mae'r arolwg yn un mecanwaith i'n helpu i ddeall barn trigolion, ochr yn ochr ag amrywiaeth o adborth a gesglir ar draws gwasanaethau, sy'n rhoi dealltwriaeth fanylach o wasanaethau'r Cyngor. Mae rhai, fel gofal cymdeithasol, llyfrgelloedd a rheoli adeiladu hefyd yn casglu adborth o arolygon ar gyfer defnyddwyr. Fodd bynnag, rydym yn cydnabod nad oes gennym ddealltwriaeth gynhwysfawr o ba mor dda y mae gwasanaethau a pholisïau yn diwallu anghenion y bobl sy'n eu defnyddio o ystyried ehangder ein cyfrifoldebau.                                | Arolygon Cwsmeriaid                                                                                                  |
| Daeth astudiaeth gan Archwilio Cymru i'r casgliad, fel cynghorau eraill, fod angen i ni wneud mwy i ddeall effaith ein gwasanaethau ar drigolion.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Adroddiad Archwilio Cymru - <i>Defnyddio Gwybodaeth Perfformiad: Persbectif a Chanlyniadau Defnyddwyr Gwasanaeth</i> |
| Roeddem wedi hwyluso'r arolwg Gwneud Eich Marc, a gymerodd 3,509 o bobl ifanc ran ynddo ar gyfer 2025, sef y nifer uchaf erioed. Cynhaliwyd cynhadledd ieuenctid ym mis Mai 2025 a oedd yn caniatáu i bobl ifanc o ysgolion ledled y sir ddadbacio a chloddio'n ddyfnach i dri maes blaenoriaeth a nodwyd yn yr arolwg - cost byw, materion ieuchyd meddwl a chyflogaeth a sgiliau. Roedd hyn yn caniatáu i bobl ifanc lunio argymhellion i wneuthurwyr penderfyniadau, gwasanaethau cyhoeddus a phobl ifanc eu hunain fynd i'r afael â nhw dros y flwyddyn nesaf. | Arolwg Gwneud Eich Marc                                                                                              |
| Mae gennym 46 o Gynghorwyr ward sy'n cynrychioli buddiannau eu cymunedau ac yn cyflwyno gwybodaeth leol. Mae hyn yn cael ei ategu gan ddefnyddio fforwm agored cyhoeddus mewn cyfarfodydd craffu a'r Cyngor i ganiatáu i drigolion godi materion o bryder.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Gwybodaeth gan y Swyddfa Ystadegau Gwladol a ffynonellau eraill                                                      |
| Rydym wedi lansio 'Gadewch i Ni Sgwrsio am Sir Fynwy' fel platfform ar gyfer ymgynghoriadau ac ymgysylltu. Mae hyn yn galluogi mwy o eglurder gwybodaeth i drigolion ac yn darparu un lle i ymweld ag ef ar gyfer ymgynghoriadau ar-lein ar draws y sefydliad, er mwyn sicrhau nad yw trigolion yn colli'r cyfle i ymgysylltu. Mae angen i ni dyfu'r platfform hwn ac annog trigolion i gofrestru ar gyfer diweddariadau rheolaidd, ar draws pob cyfarwyddiaeth.                                                                                                   | Asesiad Anghenion y Boblogaeth                                                                                       |
| Rydym hefyd yn ymgynghori'n uniongyrchol pan fyddwn yn cynllunio newidiadau i wasanaethau neu'n ystyried camau gweithredu mewn maes penodol - er enghraifft, gwnaethom ymgysylltu â dros 1,200 o bobl i ddeall sut y gallem wneud ein cymunedau'n fwy oed-cyfeillgar.                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Asesiad a Chynllun Llesiant Gwent                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Cynllun Datblygu Lleol Amnewid                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Uwchgynlluniau canol tref                                                                                            |

Mae'r Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol yn gosod ymrwymiad clir i weithio gyda chymunedau ac ochr yn ochr â nhw, gan ymrymuso pobl i gefnogi ei gilydd a llunio atebion hirdymor.

Rydym wedi ymgysylltu'n helaeth yn ystod cynhyrchu'r Cynllun Datblygu Lleol Amnewid. Bydd hyn yn llunio defnydd tir yn y sir. Bydd yn cynyddu cyfleoedd i bobl iau fyw a gweithio yn Sir Fynwy, gan greu demograffeg fwy cytbwys a chymunedau cynaliadwy yn gymdeithasol ac yn economaidd. Rydym hefyd yn gweithio mewn partneriaeth ar gynhyrchu uwchgynlluniau canol tref.

Unwaith bob pum mlynedd rydym hefyd yn cynnal asesiad lles helaeth ac asesiad anghenion y boblogaeth gyda phartneriaid ledled Gwent. Mae Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent (BGC) wedi ymwneud yn helaeth â datblygu'r asesiad a'r cynllun lles ar gyfer yr ardal.

-

## Ein Canlyniadau

Mae Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol 2022-28 yn cynnwys chwe amcan lles sy'n canolbwyntio ar ddyfodol tymor hwy'r sir ac yn anelu at fynd i'r afael â heriau cymhleth, yn unol â Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol.

Wrth asesu perfformiad y chwe amcan, rydym wedi ystyried i ba raddau y mae:

- Mae ein hamcanion yn cyfrannu at gyflawni'r saith amca lles a nodwyd yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol
- Rydym yn cymryd pob cam rhesymol i'w bodloni.
- Maent yn parhau i fod yn gyson â'r egwyddor datblygu cynaliadwy a'r pum ffordd o weithio. Darperir mwy o fanylion am sut mae'r pum ffordd o weithio yn cael eu cymhwyso yn y cynnydd ar bob nod yn ddiweddarach yn yr adroddiad hwn.

Mae'n bwysig nad ystyrir canlyniadau ar eu pen eu hunain gan y gallant effeithio ar ei gilydd ac mae angen eu hystyried mewn ffordd integredig. Dangosir sut maent yn integreiddio â'i gilydd yn Atodiad 1.

Rydym wedi cynnwys yr eiconau canlynol i ddangos cyfraniad pob amcan at nodau Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol:



Cymru Lewyrchus



Cymru Gydnerth



Cymru o gymunedau cydlynus



Cymru Iachach



Cymru sy'n fwy cyfartal



Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang



Cymru â diwylliant lle mae'r Gymraeg yn ffynnu

Mae natur hirdymor ein hamcanion yn golygu efallai na fydd effeithiau rhai gweithgareddau yn amlwg dros gyfnodau byr, a dim ond dros y tymor hwy y bydd rhai gweithgareddau'n cael effaith. Ar sail y dystiolaeth a gasglwyd, rydym wedi asesu cynnydd yn erbyn pob un o'n hamcanion ar raddfa o 1-6 yn seiliedig ar yr egwyddorion canlynol:

| Lefel | Diffiniad  | Disgrifiad                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6     | Ardderchog | Rhagorol neu eithriadol – mae pob mesur perfformiad wedi cyflawni'r targed a osodwyd ac mae pob cam gweithredu wedi'i gyflawni                                                                                                              |
| 5     | Da iawn    | Cryfderau mawr – mae mwyafrif sylweddol o'r camau gweithredu a'r mesurau ar y trywydd iawn. Dim mwy nag un neu ddau yn methu â bod yn ddigonol.                                                                                             |
| 4     | Da         | Cryfderau pwysig gyda rhai meysydd i'w gwella – mae pwysau'r dystiolaeth yn dangos bod y llwyddiannau'n fwy na'r meysydd nad ydynt wedi'u cyflawni                                                                                          |
| 3     | Digonol    | Mae cryfderau ychydig yn drech na gwendidau – mae tystiolaeth o lwyddiant ychydig yn drech na meysydd nad ydynt ar y trywydd iawn. Mae rhai camau gweithredu ar ei hôl hi ac mae rhai mesurau'n methu â chyrhaedd y targedau a gynlluniwyd. |
| 2     | Gwan       | Gwendidau pwysig – nid yw'r rhan fwyaf o'r mesurau a'r camau gweithredu wedi'u cyflawni                                                                                                                                                     |
| 1     | Anfoddhaol | Gwendid mawr – yn y rhan fwyaf o feysydd, asesir bod perfformiad yn symud i'r cyfeiriad anghywir ac nid yw'r mwyafrif helaeth o gamau gweithredu wedi'u cyflawni.                                                                           |



Mae canllaw sy'n dangos cynllun y templed rydym wedi'i ddefnyddio, a beth mae pob adran yn ei olygu, wedi'i gynnwys fel atodiad i'r hunanasesiad.



## Lle Teg i Fyw

Yr hyn yr ydym am ei gyflawni:

- Gwell cyfleoedd bywyd i bobl waeth beth fo'u hincwm neu eu cefndir.
- Mae gan drigolion gwell mynediad at wasanaethau'r Cyngor a'r gefnogaeth sydd eu hangen i fyw bywyd iach.
- Mae dinasyddion yn gallu cymryd rhan mewn penderfyniadau Cyngor a chymunedol a chymryd camau sy'n eu galluogi i lunio eu dyfodol eu hunain.

## Asesiad Strategol

Rydym wedi bod yn gweithio'n galed i wella cyfleoedd bywyd i bobl, waeth beth fo'u hincwm neu eu cefndir. Mae hyn yn cynnwys darparu cefnogaeth dargedig i'r rhai sy'n profi anfantais. Ni fydd y math o newidiadau yr ydym am i bobl eu profi yn digwydd dros nos, ac felly, yn y cyfamser rydym hefyd wedi bod yn rhoi atebion ar waith i liniaru effeithiau anghydraddoldeb ar wahanol grwpiau o bobl.

Ar gyfartaledd, mae Sir Fynwy yn sir ffyniannus a chyfoethog. Nid oes yr un o'n cymunedau yn y 10% mwyaf difreintiedig yng Nghymru. Fodd bynnag, mae gennym lefelau uchel o anghydraddoldeb incwm, a gall ffigurau pennawd guddio pocedi o angen. Felly, rydym wedi canolbwyntio ar ddarparu cefnogaeth dargedig lle bynnag y bo modd i liniaru effeithiau anghydraddoldebau. Mae hyn yn cynnwys rhaglenni gan gynnwys Bwyd a Hwyl ac ehangu gofal plant Dechrau'n Deg i sicrhau bod plant yn y cymunedau lleiaf cyfoethog yn cael mynediad at ddysgu sylfaenol.

Rydym wedi cyflawni ein dyletswydd statudol i ddarparu brecwast a phryd o fwyd wedi'i goginio'n ffres amser cinio i bob disgybl ysgol gynradd er mwyn sicrhau bod gan bawb fynediad at bryd o fwyd iach sydd wedi'i ddangos i gael effeithiau cadarnhaol ar ganlyniadau iechyd ac addysg. Mae'r nifer sy'n manteisio ar y cynnig am ddim hwn wedi amrywio yn ôl ardal ac rydym yn gweithio'n galed i fynd i'r afael â hyn.

Rydym wedi datblygu Cynllun Cydraddoldeb Strategol sy'n gosod amcanion sy'n gwerthfawrogi, ac yn anelu at wneud y gorau o alluoedd a chyfraniadau pawb yn ein cymunedau, waeth beth fo'u hoedran, rhyw, hil, cyfeiriadedd rhywiol neu unrhyw un o'r nodweddion eraill sy'n ein gwneud ni'n bwy ydym ni. Rydym am ddathlu amrywiaeth ein cymunedau a sicrhau bod pawb yn teimlo'n gartrefol. Rydym wedi ymrwymo i ddod yn sir noddfa i'r rhai sy'n ffoi rhag rhyfel ac erledigaeth a byddwn yn cwrdd â'r unigolion hyn gyda thrugaredd a dealltwriaeth. Rydym yn ffodus i gael cyfalaf cymdeithasol rhagorol gyda llawer o rwydweithiau cymunedol yn gweithio i gefnogi'r lle

maen nhw'n byw, fel y dangosir gan ein cyfradd gwirfoddoli uchel. Rydym wedi parhau i gefnogi ein gwirfoddolwyr gwych a'u cefnogi i gael mynediad at yr hyfforddiant sydd ei angen arnynt.

## Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Teg i Fyw

| Lle Teg i Fyw                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Yn Lle Teg</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>Sgôr Gwerthuso:</b></p> | <p>Lefel 4 Da – Cryfderau pwysig gyda rhai meysydd i'w gwella – mae pwysau'r dystiolaeth yn dangos bod y llwyddiannau'n fwy na'r meysydd nad ydynt wedi'u cyflawni.</p> <p>Rydym wedi cynyddu'r gefnogaeth a ddarparwn i drigolion i wella eu cyfleoedd bywyd ac wedi galluogi ein cymunedau i ddatblygu'r lleoedd y maent yn byw ynddynt. Rydym wedi gosod cynlluniau i gyflawni'r rhan fwyaf o'r hyn yr ydym am ei gyflawni. Mae ein hasesiad yn dangos bod angen i ni sicrhau bod ein holl ymyriadau i gyflawni'r amcan hwn yn seiliedig ar dystiolaeth, wedi'u targedu, wedi'u cyfathrebu'n glir a'u gwerthuso i asesu effaith.</p> |
| Pam wnaethon ni ganolbwyntio ar hyn?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Ni ddylai neb gael ei adael ar ôl yn Sir Fynwy na theimlo nad yw eu llais yn cyfrif. Mae llawer o'n trigolion yn ffyniannus ac yn abl iawn i ofalu amdany'n nhw eu hunain a'u hanwyliaid. Fodd bynnag, nid yw hyn yn wir am bawb ac mewn sir wledig mae anghydraddoldeb yn aml yn fwy cudd nag mewn mannau trefol. Byddwn yn cynyddu dwyster ein gwaith i helpu'r rhai sydd angen cefnogaeth i fyw'r bywydau maen nhw eu heisiau.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Pa mor dda ydym ni'n cyflawni'r canlyniadau y cytunwyd arnynt?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Cyfleoedd bywyd gwell i bobl waeth beth fo'u hincwm neu eu cefndir                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Rydym wedi gweithio gyda darparwyr gofal plant i gynyddu nifer y lleoedd gofal plant Dechrau'n Deg sydd ar gael. Mae hyn yn sicrhau y gall teuluoedd mewn ardaloedd difreintiedig gael mynediad at ofal plant am ddim, gan roi mynediad i blant at ddysgu sylfaenol allweddol a rhoi cyfle i rieni ddychwelyd i'r gwaith. Mae cael addysg blyneddol cynnar gadarnhaol yn sicrhau sylfeini cryf i bobl ifanc. Er gwaethaf ymdrechion cynyddol i ehangu nifer y lleoedd gofal plant, oherwydd cau lleoliad meithrin a chanslo neu atal cofrestru rhai lleoliadau gwarchod plant, mae nifer y lleoedd wedi lleihau. Byddwn yn parhau i weithio gyda darparwyr presennol i ddatblygu lleoliadau newydd a hyrwyddo gyrfa mewn gofal plant i annog mwy o unigolion i ymuno â'r gweithlu gofal plant.</p> <p>Rydym wedi sefydlu lleoliad gofal plant newydd ar safle Ysgol Gynradd Tryleg ddiwedd mis Chwefror 2025. Bydd y lleoliad pwrpasol hwn yn caniatáu i'r darparwr ddatblygu ei ddarpariaeth a sicrhau ei gynaliadwyedd. Rydym wedi cynnal astudiaethau dichonoldeb ar gyfer darpariaeth gofal plant ar safle Ysgol Gynradd yr Archesgob Rowan Williams; bydd Achos Cyfiawnhad Busnes yn cael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru yn Haf 2025. Nid yw datblygiad Cylch Meithrin ychwanegol wedi symud ymlaen fel y cynlluniwyd oherwydd diffyg llety addas. Mae hyn wedi golygu nad yw teuluoedd yn Nhrefynwy a Chas-gwent yn gallu cael mynediad at ofal plant, gan gynnwys Dechrau'n Deg, trwy gyfrwng y Gymraeg. Byddwn yn parhau i weithio'n agos gyda phartneriaid i ddatblygu darpariaeth cyfrwng Cymraeg yn y cymunedau hyn.</p> <p>Rydym wedi mynd y tu hwnt i'n dyletswydd statudol i ddarparu brecwast a phryd o fwyd wedi'i goginio'n ffres amser cinio i bob disgybl ysgol gynradd. Mae prydau iach, am ddim yn yr ysgol yn helpu pob plentyn i ddysgu a ffynnu waeth beth fo'u cefndir neu incwm. Mae</p> |                               | <p>Nifer lleoedd gofal plant a Dechrau'n Deg</p> <p>Derbyn prydau ysgol am ddim</p> <p>Cynllun gweithredu Tîm Datblygu Cymunedol</p> <p>Nifer y pecynnau prydau bwyd a ddosbarthwyd</p> <p>Ffigurau defnydd oergell gymunedol</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| <p>nifer y disgyblion sy'n cael prydau bwyd yn parhau i amrywio ar draws ysgolion, ar gyfartaledd derbyniodd 75% o ddisgyblion y prydau bwyd yn ystod y flwyddyn ddiwethaf. Rydym yn gweithio gydag ysgolion, rhieni a dysgwyr i ddeall a chael gwared ar unrhyw rwystrau i'w derbyn.</p> <p>Rydym wedi datblygu cynllun gweithredu wedi'i dargedu i fynd i'r afael â thlodi ac anghydraddoldeb. Rydym wedi partneru â Chyngor ar Bopeth, Cymru Gynnes, banciau bwyd lleol a llawer o rai eraill i roi cefnogaeth, syniadau a chyngor i drigolion i helpu gyda chostau byw. Mae mwy o ymgysylltiad cymunedol wedi arwain at lefelau gwell o ymddiriedaeth, cyfranogiad a chydweithrediad â'n cymunedau. Rydym yn cydnabod bod mwy y gallwn ac y byddwn yn ei wneud o hyd i estyn allan at ein cymunedau i ddarparu cefnogaeth i sicrhau dull cydlynol a chydgyssylltiedig.</p> <p>Gwnaethomsicrhau £29k o gyllid gan Lywodraeth Cymru i gefnogi 30 o Fannau Cynnes yn ystod 24/25. Defnyddiodd dros 700 o bobl y cyfleusterau hyn gan ddarparu cymorth ar unwaith i'r rhai sydd angen cymorth. Gwnaethom hefyd ddosbarthu 100 o Becynnau Cynnes i sicrhau nad oes neb yn ein cymuned yn mynd yn oer yn y Gaeaf.</p> <p>Rydym yn gweithio i sicrhau y gellir adnabod unigolion sydd angen cymorth yn hawdd. Rydym wedi cefnogi sefydliad lleol i wella'r data sydd gennym i'n helpu i ddeall anghenion ein defnyddwyr gwasanaeth. Bydd hyn yn galluogi ymyriadau mwy ymatebol a thargedig. Rydym hefyd yn cymryd rhan yn y Peilot Defnyddio Budd-daliadau Awdurdodau Lleol sy'n anelu at nodi trigolion a allai fod yn colli allan ar fudd-daliadau datganoledig a neilltuedig sy'n seiliedig ar brawf modd. Byddwn yn defnyddio data i gynnal ymgyrchoedd allgymorth wedi'u targedu i wella'r nifer sy'n manteisio ar fudd-daliadau. Mae'r prosiect hwn yn ei gamau cynnar. Mae'r Tîm Budd-daliadau a Rennir wedi dechrau'r gwaith sylfaenol i integreiddio'r offeryn hwn i'n systemau.</p> <p>Rydym am i breswylwyr gael mynediad at brydau bwyd iach, waeth beth fo'u hamgylchiadau. Rydym wedi dosbarthu 360 o becynnau prydau bwyd i breswylwyr, a ddarparodd dros 1,400 o brydau bwyd. Roedd y rhain yn cynnig cefnogaeth ymarferol ac urddasol, tra hefyd yn meithrin hyder mewn sgiliau coginio; nododd 93% o gyfranogwyr ostyngiad yn eu biliau bwyd wythnosol ar ôl cymryd rhan. Rydym hefyd yn rhan o Rwydwaith Gweithredu Bwyd Sir Fynwy i helpu i wella diogelwch bwyd gan rannu gwybodaeth, adnoddau a data a darparu cefnogaeth a chyngor ar arfer gorau.</p> <p>Rydym wedi parhau i gefnogi prosiectau economi gylchol, gan gynnwys llyfrgelloedd pethau Benthyc, sy'n golygu y gall trigolion fenthyca neu brynu pethau maen nhw'n eu defnyddio'n achlysurol yn unig. Arbedodd hyn tua £28,028 i drigolion y llynedd. Arweiniodd hyn at arbediad carbon o 12,402kg y llynedd. Roeddem wedi penodi dau swyddog prosiect economi gylchol, gan alluogi datblygiad Benthyc Cil-y-coed a agorodd ym mis Rhagfyr 2024. Bydd Benthyc Cas-gwent yn cael ei ail-lansio yn ystod y flwyddyn nesaf. Rydym yn parhau â'n hymrwymiad i fentrau economi gylchol ehangach sy'n helpu pobl ar incwm is i leihau gwariant. Mae'r rhain yn cynnwys ein caffis atgyweirio, siopau cyfnewid, a gweithdai atgyweirio beiciau.</p> | <p>Arbedion carbon ac ariannol o lyfrgell pethau Benthyc</p> |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Mae gan drigolion fynediad gwell at wasanaethau'r Cyngor a'r gefnogaeth sydd ei hangen i fyw bywyd iach.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rydym yn gweithio gyda'n partneriaid mewn gwasanaethau cyhoeddus eraill i gymryd camau i leihau anghydraddoldebau annheg ac anghyfiawn mewn iechyd. Rydym wedi ymrwymo i ddod yn rhanbarth Marmot ac yn cydnabod bod yr amodau y mae pobl yn cael eu geni, yn tyfu, yn byw, yn gweithio ac yn heneiddio ynddynt yn chwarae rhan bwysig yn eu hiechyd.</p> <p>Rydym yn sicrhau bod gan blant fynediad i chwarae drwy ddarparu gweithgareddau am ddim neu â chymhorthdal yn ystod gwyliau'r ysgol. Gwnaethomddarparu darpariaeth chwarae am ddim neu â chymhorthdal, a oedd o fudd i 2,463 o blant eleni. Mae hyn yn cynnwys ein rhaglen Bwyd a Hwyl dargedig sy'n darparu dau bryd bwyd iach a gweithgareddau i blant yn ystod gwyliau'r haf, gyda'r nod o leihau'r baich ariannol ar deuluoedd. Cefnogodd y cynllun hwn 617 o blant drwy gydol y flwyddyn hon, gan weini 8,950 o brydau bwyd iach.</p> <p>Rydym wedi parhau i helpu trigolion i wella eu lefelau iechyd a ffitrwydd drwy'r Cynllun Atgyfeirio Ymarfer Corff Cenedlaethol. Cynyddodd canran y cyfranogwyr a gwblhaodd y cynllun i 66% y llynedd. Adroddodd y rhai a gwblhaodd y cynllun welliannau mewn cydbwysedd, lefelau ffitrwydd ac annibyniaeth, ac yn bwysicach fyth eu hiechyd meddwl; adroddodd 75% o bobl fod eu lles cyffredinol wedi gwella a'u bod yn teimlo'n hapusach. Mae profiad cadarnhaol y rhai a gymerodd ran wedi arwain at gynnydd mewn Aelodaethau Atgyfeirio Ymarfer Corff yn ein canolfannau hamdden o 300 yn 2015 i 1,134 yn 2025.</p> <p>Rydym wedi parhau i ddatblygu ein perthynas â'r sector creadigol yn Sir Fynwy ac wedi gweithio gyda nhw i nodi eu hanghenion. Cynhaliom ein dathliad blynyddol cyntaf o ddiwrnod y celfyddydau yn Neuadd y Sir ym mis Ebrill 2024 a oedd yn arddangos gweithgaredd celfyddydol o bob cwr o'r sir. Daeth y digwyddiad ag amrywiaeth o artistiaid ac ymarferwyr ynghyd gan ein galluogi i ddeall eu blaenoriaethau a llywio datblygiad ein Strategaeth Ddiwylliannol. Nid ydym wedi cyrraedd ein carreg filltir i ddatblygu'r strategaeth erbyn mis Mawrth 2025 wrth i ni ehangu ein ffocws i sicrhau ei bod yn strategaeth ar gyfer y sir gyfan ac nid dim ond y Cyngor. Rydym yn paratoi ceisiadau ar gyfer rowndiau newydd o gyllid Cyngor Celfyddydau Cymru ac wedi llwyddo i sicrhau cyllid gan Gronfa Ffyniant Cymdeithasol i ddatblygu'r gwaith hwn.</p> <p>Gwnaethom ddatblygu ac agor Hwb Cymunedol Magwyr a Gwndy newydd gwerth £2.9 miliwn mewn partneriaeth â grŵp MUCH. Roedd y datblygiad yn seiliedig ar gyfranogiad helaeth y gymuned ac fe'i cynlluniwyd yn seiliedig ar adborth trigolion. Mae'r safle'n darparu mannau ar gyfer defnydd cymunedol a digwyddiadau masnachol, yn ogystal â photensial ar gyfer twf busnesau bach. Mae grŵp MUCH bellach yn meddiannu ac yn rheoli'r hwb cymunedol ar gyfer hyrwyddo gweithgareddau cymdeithasol, diwylliannol, hamdden, chwaraeon a chymunedol eraill yn uniongyrchol.</p> | <p>Darpariaeth Chwarae<br/>Gwyliau Ysgol<br/>Cynllun Bwyd a Hwyl</p> <p>Nifer y bobl sy'n manteisio ar y Cynllun Atgyfeirio Ymarfer Corff Cenedlaethol</p> <p>Strategaeth Ddiwylliannol<br/>Drafft</p> |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Gall dinasyddion gymryd rhan ym mhenderfyniadau'r Cyngor a chymunedau a chymryd camau sy'n eu galluogi i lunio eu dyfodol eu hunain</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Rydym wedi datblygu Canllaw Arfer Da Gwirfoddoli i sicrhau profiad gwirfoddoli o ansawdd uchel. Rydym hefyd wedi darparu hyfforddiant pwrpasol i dros 570 o wirfoddolwyr a grwpiau cymunedol trwy ein prosiect Be Community. Mae hyn yn sicrhau bod gwirfoddolwyr wedi'u cyfarparu â'r sgiliau sydd eu hangen arnynt. Mae ein hymrwymiad wedi arwain at gyfradd cadw gwirfoddolwyr gweithredol o 89.7% a 95% o wirfoddolwyr a ymatebodd i'n harolwg blynyddol yn cytuno eu bod yn teimlo bod eu disgwyliadau ar gyfer gwirfoddoli yn cael eu bodloni. Mae sicrhau bod gwirfoddolwyr yn cael eu cefnogi yn helpu i gynnal y cyfalaf cymdeithasol sy'n dod â manteision enfawr i gymunedau.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>Arolwg Gwirfoddolwyr<br/>Blynyddol</p> <p>'Gadewch i Ninas Sir Fynwy'</p>                                                                                                                           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rydym wedi lansio 'Gadewch i Ni Sgwrsio am Sir Fynwy' fel platfform ar gyfer ymgynghoriadau ac ymgysylltu. Mae hyn yn galluogi mwy o eglurder gwybodaeth i drigolion ac yn darparu un lle i ymweld ag ef ar gyfer ymgynghoriadau ar-lein ar draws y sefydliad, er mwyn sicrhau nad yw trigolion yn colli'r cyfle i ymgysylltu. Mae angen i ni dyfu'r platfform hwn ac annog trigolion i gofrestru ar gyfer diweddariadau rheolaidd, ar draws pob cyfarwyddiaeth.</p> <p>Rydym wedi ymrwymo i fynd i'r afael ag anghydraddoldeb. Rydym wedi cyflawni statws Cyflogwr Hyderus o ran Anabledd (Lefel 2) achrededig. Rydym wedi ymrwymo i annog cwmnïau lleol i ddod yn gyflogwyr hyderus o ran anabledd achrededig; ar hyn o bryd mae 39 o gwmnïau lleol wedi Ymrwymo i Anabledd a 7 yn Gyflogwyr Anabledd sy'n lleihau'r anghydraddoldebau y mae pobl anabl yn eu hwynebu wrth gael mynediad at gyflogaeth.</p> <p>Pasiodd y Cyngor gynnig ym mis Medi 2023 yn ein hymrwymo i ddod yn sir noddfa yn ffurfiol. Mae'r cynnydd wedi bod yn arafach nag a gynlluniwyd ac rydym yn rhagweld sicrhau statws achrededig tua diwedd 2025.</p> <p>Mae cefnogi a hyrwyddo defnydd yr iaith Gymraeg yn hanfodol i sicrhau ei thwf. Rydym yn darparu cyfleoedd i'n staff wella eu sgiliau iaith Gymraeg; roedd 53 aelod o staff yn cwblhau cwrs iaith Gymraeg yn ystod 24/25. Ar hyn o bryd mae gennym 392 aelod o staff sydd â rhywfaint o sgiliau iaith Gymraeg a gallant ddefnyddio'r rhain i ddarparu gwasanaeth yn y Gymraeg i drigolion. Bu cynnydd yng nghanran poblogaeth Sir Fynwy sy'n gallu siarad Cymraeg o 19.7% i 21.3%. Rydym yn parhau i weithio gyda phartneriaid i hyrwyddo defnydd yr iaith Gymraeg yn ein sir.</p> | <p>Cynllun gweithredu Cyflogwr Hyderus o ran Anabledd</p> <p>Grŵp gwaith Sir y Noddfa</p> <p>Nifer y staff sy'n cwblhau cwrs iaith Gymraeg</p> <p>Nifer y staff sydd â lefel o allu siarad Cymraeg</p> |
| <b>Meysydd pellach i'w datblygu a nodwyd drwy ein hunanasesiad 2024/25</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                        |
| Datblygu mwy o leoedd gofal plant, gan gynnwys Dechrau'n Deg a darpariaeth gofal plant cyfrwng Cymraeg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                        |

**Effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol**

| Cyfraniad nod y Cyngor at Amcanion Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol |                |               |                         |                            |                                                |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Cymru Lewyrchus                                                          | Cymru Gydnerth | Cymru Iachach | Cymru sy'n fwy cyfartal | Cymru o gymunedau cydlynus | Cymru â diwylliant lle mae'r Gymraeg yn ffynnu | Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang |
| ✓                                                                        |                | ✓             | ✓                       |                            | ✓                                              |                                       |

**Amcan Llesiant: Lle Teg i Fyw**






Mae mabwysiadu dulliau sy'n canolbwyntio ar y gymuned yn hyrwyddo **cydweithio** a fydd yn ei dro yn cefnogi lles. Drwy weithio gyda chymunedau, ymrymuso pobl a sicrhau y gallant gael mynediad at gymorth. Rydym yn gobeithio **atal** problemau rhag digwydd. Mae cyfleoedd digonol yn ein sir, ac felly mae'n hanfodol y gall pawb gymryd **rhan** i wneud

y mwyaf o'r manteision i lesiant. Dylai hyn fod o fudd **hirdymor** i unigolion a chymunedau. Bydd ein gweithredoedd o fudd **integredig** i lawer o agweddau ar y ddeddf, byddant yn hyrwyddo Cymru o gymunedau cydlynus ac yn gyffredinol, yn helpu i greu Cymru sy'n fwy cyfartal.

| Mesurau cynnydd                                                                                               |                                                                                                     |                         |                                                                                                                                                                                                                                           |              |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------|
| Carreg filltir                                                                                                | Targed ar gyfer cwblhau                                                                             |                         | Cynnydd                                                                                                                                                                                                                                   |              |      |
| Mae cynllun gweithredu newydd ar dlodi ac anghydraddoldeb wedi'i gymeradwyo gan y Cabinet                     | Rhagfyr 2024                                                                                        |                         | Cytunwyd nad strategaeth newydd na chynllun gweithredu ffurfiol ar gyfer mynd i'r afael â thlodi ac anghydraddoldeb yw'r opsiwn a ffefrir. Mae'r Tîm Datblygu Cymunedol wedi datblygu cynllun gweithredu wedi'i dargedu ar gyfer 2025/26. |              |      |
| Mae'r pedair llyfrgell o bethau i gyd yn gwbl weithredol                                                      | Mawrth 2025                                                                                         |                         | Ar hyn o bryd mae 3 o 4 safle yn gwbl weithredol. Bydd Benthyc Cas-gwent yn cael ei ail-lansio yn ystod 25/26.                                                                                                                            |              |      |
| Sefydlu dau gylch meithrin ychwanegol                                                                         | Sefydlwyd gyntaf ym mis Medi 2025, ail sefydlwyd ym mis Ionawr 2027                                 |                         | Nid yw'r rhain wedi'u sefydlu fel y cynlluniwyd oherwydd diffyg llety addas.                                                                                                                                                              |              |      |
| Sefydlu lleoliadau gofal plant ar safleoedd Ysgol Gynradd yr Archesgob Rowan Williams ac Ysgol Gynradd Tryleg | Sefydlu'r safle yn Nhryleg erbyn mis Mawrth 2025 a'r Archesgob Rowan Williams erbyn mis Ionawr 2027 |                         | Mae lleoliad yn Ysgol Gynradd Tryleg bellach wedi'i gwblhau. Bydd achos busnes ar gyfer y safle yn Ysgol Gynradd Archesgob Rowan Williams yn cael ei gyflwyno yn Haf 2025.                                                                |              |      |
| Agoriad Hwb Cymunedol Magwyr a Gwndy                                                                          | Awst 2023                                                                                           |                         | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau.                                                                                                                                                                                                           |              |      |
| Mae Strategaeth Ddiwylliannol gynhwysol newydd wedi'i chymeradwyo gan y Cabinet                               | Mawrth 2025                                                                                         |                         | Mae newidiadau i natur y strategaeth wedi golygu nad yw'r garreg filltir hon wedi'i chyrraedd eto. Mae dogfen ddrafft yn cael ei pharatoi ar gyfer ymgynghori arni yn 25/26.                                                              |              |      |
| Statws Cyflogwr Hyderus o ran Anabledd (Lefel 2) wedi'i gyflawni                                              | Mehefin 2024                                                                                        |                         | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau.                                                                                                                                                                                                           |              |      |
| Statws Sir Noddfa wedi'i gyflawni                                                                             | Rhagfyr 2024                                                                                        |                         | Nid yw hyn wedi'i gyflawni eto. Mae gweithgor amlasiantaeth wedi'i ddatblygu i yrru cynnydd ymlaen                                                                                                                                        |              |      |
| Mesur                                                                                                         | Blaenorol <sup>1</sup>                                                                              | Diweddaraf <sup>2</sup> | Targed ar gyfer 2024/25                                                                                                                                                                                                                   | Golwg Cyflym | Sylw |

<sup>1</sup>Data blaenorol yw 2023/24 oni nodir yn wahanol.  
<sup>2</sup>Y data diweddaraf yw 2024/25 oni nodir yn wahanol.



|                                                                                                 |              |                        |                         |   |                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------------|-------------------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Canran y disgyblion sy'n dewis derbyn prydau ysgol am ddim i bawb                               | 75           | 75                     | 77                      | ↔ |                                                                                                                                                                            |
| i) Yr arbedion ariannol i gymunedau (£)<br>ii) Arbed carbon (Kg CO2)                            | Mesur newydd | i)28,028<br>ii) 12,402 | i) 20,000<br>ii) 10,000 |   |                                                                                                                                                                            |
| o eitemau a fenthycwyd drwy Lyfrgell Pethau Benthg                                              |              |                        |                         |   |                                                                                                                                                                            |
| Canran y bobl sy'n cymryd rhan mewn gweithgareddau chwaraeon dair gwaith neu fwy yr wythnos     | 42           | 43                     | 45                      | ↑ | Y ganran flaenorol yw 2021/22, y ganran ddiweddaraf yw 2022/23.                                                                                                            |
| Nifer y plant sy'n elwa o ddarpariaethau chwarae am ddim neu â chymhorthdal a redir gan MonLife | Mesur newydd | 2,463                  | 3,525                   |   | Mae hwn yn fesur newydd a gyflwynwyd ar gyfer 24/25. Mae adrodd mwy cywir wedi golygu bod angen diwygio'r ffigurau; bydd targedau'n cael eu haddasu yn unol â'r newid hwn. |
| Nifer y cyflogwyr lleol sy'n gwneud yr addewid cyflogwr hyderus o ran anabledd                  | 35           | 46                     | 70                      | ↑ | Nifer blaenorol yw Tachwedd 24, y diweddaraf yw Mawrth 25.                                                                                                                 |
| Canran y bobl sy'n gwirfoddoli                                                                  | 32           | 39                     | 40                      | ↑ | Y ganran flaenorol yw 2019/20, y ganran ddiweddaraf yw 2022/23.                                                                                                            |
| Canran y boblogaeth sy'n gallu siarad Cymraeg                                                   | 19.7         | 21.3                   | 18 oed                  | ↑ |                                                                                                                                                                            |

Golwg Gyflym ar y Duedd: ↑ Perfformiad yn Gwella; ↓ Perfformiad yn Dirywio; ↔ Perfformiad Heb Newid

Golwg Gyflym ar y Targed: **Gwyrdd** – Targed wedi'i gyflawni; **ambr** – wedi methu â chyrraedd y targed o drwch blewyn; **coch** – wedi methu â chyrraedd y targed o bell ffordd



## Lle Gwyrdd i Fyw

Yr hyn yr ydym am ei gyflawni:

- Mae gweithrediadau'r Cyngor yn sero net erbyn 2030 a chefnogir cymunedau lleol i leihau eu hól troed carbon eu hunain.
- Adferiad natur, gwell iechyd amgylcheddol ac afonydd
- Amaethyddiaeth leol gynaliadwy ac arferion ffermio gyda gwasanaethau cyhoeddus a thrigolion yn bwyta mwy o gynnyrch lleol a thymhorol

## Asesiad Strategol

Rydym yn cymryd camau lleol i leihau ein hallyriadau carbon a chwarae ein rhan wrth fynd i'r afael â chynhesu byd-eang. Rydym yn wynebu heriau systemig wrth gyrraedd ein huchelgais o gyflawni sero net erbyn 2030 ond mae dadansoddiad annibynnol gan Climate Emergency UK yn dangos ein bod yn gwneud cynnydd da.

Mae angen i ni ddathlu harddwch eithriadol ein sir a sicrhau ein bod yn gwneud popeth o fewn ein gallu i'w warchod a'i gadw. Rydym yn gweithio gyda phartneriaid a'n cymunedau i wella a gwarchod bioamrywiaeth. Rydym wedi ymrymuso hyrwyddwyr natur lleol i gyflawni eu gweledigaeth ar gyfer mannau gwyrdd lleol. Mae iechyd ein hafonydd wedi dioddef yn ystod y blynyddoedd diwethaf gyda lefelau ffosffadau uchel yn afonydd Wysg a Gwy. Rydym wedi gweithio gyda phartneriaid i fynd i'r afael â hyn. Mae Dŵr Cymru bellach yn gosod gweithfeydd stripio ffosffad mewn dwy ardal yn y sir i wella iechyd ein hafonydd.

Mae allyriadau carbon fesul pen o'r boblogaeth yn Sir Fynwy uwchlaw'r cyfartaledd ar gyfer y DU. Mae trigolion wedi gwneud cyfraniad sylweddol at yr agenda werdd drwy ailgylchu 72.18% o wastraff cartrefi y llynedd - un o'r cyfraddau uchaf yn y DU.

Rydym wedi adnewyddu llawer o'n hadeiladau gyda goleuadau LED, paneli solar a phympiau gwres. Yn ddiweddar, rydym wedi agor ysgol newydd y Brenin Harri VII i blant 3-19 oed, sef ysgol uwchradd carbon niwtral yn y Fenni. Rydym hefyd yn ehangu ein defnydd o gerbydau trydan pan fyddant yn addas ar gyfer y gwaith dan sylw. Dros amser, mae'r camau hyn yn lleihau'r defnydd o ynni ac allyriadau carbon. Rydym hefyd wedi adnewyddu ein Strategaeth Argyfwng Hinsawdd a Natur ac wedi rhannu hyn yn bedwar cynllun gweithredu clir, gan gynnwys cynllun datgarboneiddio. Mae hyn yn adlewyrchu'n well ehangder y gwaith sy'n cael ei wneud wrth i ni ymdrechu i gyrraedd ein nod.



## Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Gwyrdd i Fyw

| Lle Gwyrdd i Fyw                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Yn Lle Gwyrdd</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>Sgôr Gwerthuso:</b></p> | <p>Lefel 3 – Mae cryfderau ychydig yn drech na gwendidau – mae tystiolaeth o lwyddiant ychydig yn drech na meysydd nad ydynt ar y trywydd iawn. Mae rhai camau gweithredu ar ei hôl hi ac mae rhai mesurau'n methu â chyrraedd y targedau a gynlluniwyd.</p> <p>Rydym yn parhau i weithredu prosiectau sy'n cyfrannu at gyflawni ein hamcan, fodd bynnag, bydd angen i ni wneud mwy ac yn gyflymach i gyflawni ein huchelgais. Mae'r amrywiaeth o waith yr ydym yn ei wneud yn ein helpu i ddeall maint yr her a'r llwybr y mae angen i ni ei gymryd i gyrraedd ein nod. Rydym yn parhau i fod yn uchelgeisiol yn ein nod o ddod yn sero net erbyn 2030. Fodd bynnag, oni bai bod buddsoddiad cyhoeddus sylweddol, mae'r dystiolaeth yr ydym yn ei chasglu yn awgrymu y bydd cyrraedd ein targed yn hynod heriol.</p> |
| <p><b>Pam wnaethon ni ganolbwyntio ar hyn?</b></p> <p>Rydym yn cydnabod harddwch eithriadol Sir Fynwy. Fel ceidwaid y lle godidog hwn, mae angen i ni annog trigolion ac ymwelwyr i'w fwynhau, ei amddiffyn a'i gadw. Y byd naturiol ym mhob ffurf yw cefndir ein heconomi twristiaeth ac ymwelwyr. Byddwn yn gweithio gydag eraill i hyrwyddo mynediad i'n lleoedd arbennig wrth amddiffyn yr amgylchedd, cefnogi adferiad natur, lleihau ein hallyriadau carbon, lleihau'r risg o lifogydd a hyrwyddo'r economi gylchol. Rydym hefyd yn cydnabod bod y rhain yn faterion cymhleth, a bydd yn cymryd degawdau yn hytrach na blynnyddoedd i weld effaith lawn y newidiadau rydym yn eu gwneud.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>Pa mor dda ydym ni'n cyflawni'r canlyniadau y cytunwyd arnynt?</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               | <p><b>Sut rydyn ni'n gwybod?</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Gweithrediadau'r Cyngor yn sero net erbyn 2030 a chefnogi cymunedau lleol i leihau eu hôl troed carbon eu hunain.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>Mae newidiadau yn ein hinsawdd yn gysylltiedig ag allyriadau nwyon tŷ gwydr a wnaed gan ddyn, yn enwedig carbon deuocsid, ac yn effeithio ar yr amgylchedd naturiol, seilwaith, iechyd, cymunedau, yr amgylchedd adeiledig a busnes.</p> <p>Rydym yn cydnabod y bydd cyflawni ein targed ar y cyd o sero net erbyn 2030 yn heriol heb fuddsoddiad sylweddol gan y sector cyhoeddus. Mae'r ystod o weithgarwch yr ydym yn ei ymgymryd ag ef yn ein helpu i ddeall maint yr her yn well a thargedu ein camau gweithredu yn unol â hynny. Rydym wedi diweddarau ein Strategaeth Argyfwng Hinsawdd a Natur. Mae hyn yn cynnwys cynllun gweithredu sy'n dangos sut y byddwn yn lleihau allyriadau carbon y Cyngor. Mae'r Grŵp Llywio Argyfwng Hinsawdd a Natur yn monitro cynnydd ac yn defnyddio hyn i dargedu gweithgarwch yn y dyfodol.</p> <p>Cynyddodd allyriadau carbon y Cyngor rhwng 2022/23 a 2023/24 (mae data ar gyfer 2024/25 yn cael ei gasglu ac nid yw ar gael eto). Y prif resymau dros y cynnydd hwn yw prosiectau adeiladu mwy sy'n cael eu cynnal yn ystod y cyfnod hwnnw, datblygiad cartref gofal Parc Severn View ac ysgol 3-19 y Fenni. Er bod adeiladu'r adeiladau hyn wedi cynyddu allyriadau yn y tymor byr, fe'u cynlluniwyd i sicrhau'r effaith amgylcheddol leiaf yn y tymor hir, gydag ysgol y Fenni yn sero net a'r cartref gofal newydd yn llawer mwy effeithlon o ran ynni na'i ragflaenydd. Ar hyn o bryd,</p> |                               | <p>Strategaeth Argyfwng Hinsawdd a Natur</p> <p>Data adrodd allyriadau carbon</p> <p>Data ailgylchu a gwastraff</p> <p>Data defnydd llwybr teithio gweithredol</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <p>rydym yn cynnal asesiad o ôl troed carbon nwyddau a gwasanaethau a brynwyd gan y Cyngor; bydd hyn yn sicrhau ein bod yn targedu gweithgareddau lleihau carbon yn y dyfodol mewn meysydd gwariant gyda'r allyriadau uchaf.</p> <p>Mae allyriadau o ystâd y Cyngor wedi bod yn gostwng yn gyson yn ystod y blynyddoedd diwethaf. Fodd bynnag, nid yw'r rhain ar y cyflymder sydd ei angen i gyflawni sero net erbyn 2030. Rydym wedi comisiynu ac yn cwblhau arolygon datgarboneiddio a fydd yn llywio datblygiad ein strategaeth gwres carbon isel a chynllun gweithredu ar gyfer ein hystâd adeiledig. Rydym hefyd yn datblygu cynllun datgarboneiddio lefel uchel wedi'i gostio, wedi'i lywio gan y data hwn, a fydd yn cynnwys costau ar gyfer lleihau allyriadau gweithredol o'r ystâd, y fflyd, a goleuadau stryd. Bydd hyn yn mesur graddfa'r buddsoddiad sydd ei angen i gyflawni ein hamcanion datgarboneiddio a bydd yn llywio blaenoriaethu ein hadnoddau yn seiliedig ar gost ac effaith.</p> <p>Mae Cynllun Ynni Ardal Leol drafft wedi'i gynhyrchu ar y cyd â Phrifddinas-Ranbarth Caerdydd (CCR). Mae hwn yn amlinellu camau gweithredu ar gyfer agweddau allweddol ar ein trawsnewid ynni yn lleol, yn ogystal â chysylltu camau gweithredu yn rhanbarthol ac yn genedlaethol. Rydym wedi cael heriau wrth symud ymlaen â phrosiectau datgarboneiddio oherwydd costau uwch, cymhlethdod cyflawni a chael mynediad at y sgiliau arbenigol sydd eu hangen. Rydym wedi cynyddu capasiti ein tîm datgarboneiddio a fydd yn helpu i sicrhau piblinell o brosiectau datgarboneiddio sy'n barod i'w gweithredu pan fydd cyllid ar gael.</p> <p>Mae allyriadau o'n fflyd a'n teithio wedi cynyddu. Rydym yn newid i Gerbydau Allyriadau Isel lawn ar adeg adnewyddu a lle mae angen gwasanaethau a chyllid yn caniatáu. Rydym wedi cynyddu canran ein fflyd sydd ag allyriadau isel iawn o 8% yn 2022 i 16.5% heddiw. Rydym yn datblygu cynllun trosglwyddo fflyd. Wrth i ni symud hyn ymlaen, bydd angen adolygu'r rhwydwaith seilwaith gwefru cerbydau trydan (EVCI) ledled y sir. Rydym wedi nodi gofynion posibl ac wedi asesu opsiynau gwefru ar y stryd, gydag ymgynghoriad mewnol ar y gweill, ac rydym yn defnyddio hyn i ddrafftio strategaeth EVCI gyffredinol.</p> <p>Asesodd Argyfwng Hinsawdd y DU bob Cyngor yn y DU ar y camau y maent wedi'u cymryd tuag at sero net. Er bod gennym ystod o fecanweithiau ar waith i asesu ein perfformiad ein hunain, mae archwiliad Argyfwng Hinsawdd y DU yn ffordd arall o fesur ein cynnydd. Ein sgôr gyffredinol o asesiad 2025 oedd 46% o'r targedau posibl a gyflawnwyd, cynnydd o 37% yn 2023, ac rydym ymhlith yr awdurdodau lleol â'r sgôr uchaf yng Nghymru. Gwellodd ein sgoriau yn y rhan fwyaf o feysydd yn 2025, er bod cwpl o adrannau yn is nag yn 2023.</p> <p>Rydym wedi cynyddu canran y gwastraff trefol yn y sir a anfonwyd i'w ailgylchu, ei aildefnyddio neu ei gompostio i gyfradd dros dro o 72.18%. Mae hyn yn uwch na'r targed statudol o 70%. Mae hyn oherwydd cyfranogiad parhaus trigolion gydag ailgylchu cartrefi. Cynyddodd cyfanswm y gwastraff a gynhyrchwyd fesul person o 198kg yn 2022/23 i 202kg yn 2023/24 ac mae'n parhau i fod yn uwch na chyfartaledd Cymru. Ein sgôr ar gyfer Lleihau Gwastraff a Bwyd yn asesiad Argyfwng Hinsawdd y DU oedd yr uchaf yn y DU, sef 93%.</p> <p>Rydym yn gwella ac yn ehangu ein rhwydwaith teithio llesol i helpu ein cymunedau i leihau'r carbon a gynhyrchir o deithio. Ar hyn o bryd, mae gennym dros 100 o lwybrau teithio llesol ar waith. Rydym wedi defnyddio dros £6.5m o gyllid i greu neu wella 19 o lwybrau teithio llesol eleni, uwchlaw ein targed o 14. Mae gennym wybodaeth cyfrif siwrneiau byw i fonitro'r defnydd o'n rhwydwaith; canfu'r rhain gynnydd o 4.1% yn y defnydd o deithio llesol yn 24/25 o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol.</p> | <p>Cynllun Ynni Ardal Leol</p> <p>Asesiad Argyfwng Hinsawdd y DU</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rydym wedi parhau i gefnogi aelwydydd incwm isel i gael mynediad at gyllid grant i wella effeithlonrwydd ynni eu cartrefi. Rydym yn hyrwyddo'r cynllun Eco4 sy'n darparu cyllid i aelwydydd incwm isel a'r rhai sy'n byw gyda chyflyrau meddygol sydd wedi gwaethgu gan leithder neu oerfel i gael mynediad at welliannau effeithlonrwydd ynni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                 |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Adferiad natur, gwella iechyd amgylcheddol ac afonydd</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                 |
| <p>Y byd naturiol ym mhob ffurf yw cefndir bywyd yn Sir Fynwy. Mae angen i ni sicrhau ein bod yn gwneud popeth o fewn ein gallu i'w ddiogelu a'i warchod.</p> <p>Rydym wedi adolygu a diweddarau ein Strategaeth Argyfwng Hinsawdd a Natur i gynnwys cynllun gweithredu bioamrywiaeth a chydnerthedd ecosystemau. Mae hyn yn nodi sut y byddwn yn cynnal a gwella bioamrywiaeth a chydnerthedd ecosystemau trwy weithrediadau'r Cyngor. Rydym wedi creu Cynllun Gweithredu Adfer Natur Lleol (NRAP) a strategaeth Seilwaith Gwyrdd ac wedi cynnal ymgynghoriad i helpu i lunio'r cynlluniau. Rydym wedi gweithio gyda Phartneriaeth Natur Lleol Sir Fynwy i gynhyrchu'r NRAP Lleol sy'n darparu map ffordd ar gyfer ymdrechion cadwraeth lleol, gan gynnig camau ymarferol i wrthdroi dirywiad bioamrywiaeth a chryfhau cydnerthedd ecosystemau ledled Sir Fynwy. Nod y cynllun yw cefnogi pawb, o unigolion a chymunedau i fusnesau a chadwraethwyr. Nod y Strategaeth Seilwaith Gwyrdd yw creu rhwydwaith cysylltiedig o fannau gwyrdd i wella iechyd, cefnogi bioamrywiaeth, gwella cydnerthedd ecosystemau, cynyddu cydnerthedd hinsawdd, gwarchod ein tirweddau, a hyrwyddo twf economaidd cynaliadwy. Rydym wedi cyflawni 23 o brosiectau Seilwaith Gwyrdd sy'n seiliedig ar natur ledled y sir, uwchlaw ein targed o 20, a chyflawnodd y rhain amrywiaeth o fuddion gan gynnwys cydnerthedd ecosystemau a lliniaru newid hinsawdd.</p> <p>Rydym yn parhau i gymryd rhan weithredol mewn partneriaethau, gan gynnwys cydlynu Partneriaeth Natur Leol Sir Fynwy a rolau ym mhartneriaeth dalgylch Wysg. Rydym wedi cefnogi cyflawni 25 o brosiectau adfer natur, gan gynnwys gwelliannau i fannau gwyrdd, prynu peiriannau i hwyluso rheoli dolydd, a thŵr cyflym. Rydym wedi grymuso hyrwyddwyr natur lleol i gyflawni eu gweledigaeth bresennol ar gyfer mannau gwyrdd lleol a'r gymuned ehangach i wella bioamrywiaeth. Rydym wedi meithrin sgysiau gyda grwpiau cymunedol lleol ynghylch diogelu natur leol a phlannu bioamrywiaeth ac wedi darparu cyfleoedd i ysgolion cynradd a gwirfoddolwyr garddio helpu gyda gwella mannau gwyrdd y tu allan i'w safleoedd arferol.</p> <p>Mae iechyd ein hafonydd wedi dioddef yn ystod y blynyddoedd diwethaf. Roedd targedau ffosffadau ar gyfer afon Wysg yn cael eu methu ar gyfradd o 88% ac afon Gwy ar 68%. Rydym wedi gweithio gyda phartneriaid i fynd i'r afael â hyn, ac mae Dŵr Cymru bellach yn gosod gweithfeydd stripio ffosffad i wella iechyd ein hafonydd. Mae hyn yn galluogi datblygiad priodol i gael ei ganiatáu yn yr ardaloedd hyn lle'r oedd wedi'i gyfyngu o'r blaen ac mae wedi cyfrannu at y cynnydd yn nifer y tai fforddiadwy sy'n cael caniatâd cynllunio. Rydym wedi datblygu cynllun gweithredu sy'n dangos sut y byddwn yn gweithio mewn partneriaeth i wella iechyd ein hafonydd a'n cefnforoedd. Bydd y Grŵp Llywio Argyfwng Hinsawdd a Natur yn monitro cynnydd yn erbyn hyn.</p> <p>Gyda digwyddiadau tywydd eithafol yn dod yn fwy aml, mae'n bwysig cefnogi cymunedau sydd mewn perygl o lifogydd. Rydym wedi datblygu a diweddarau cynlluniau ymateb i lifogydd brys ar gyfer safleoedd ledled y sir ac yn ymgysylltu'n rheolaidd â'n cymunedau trwy sesiynau un-i-un a chyfarfodydd cymunedol. Rydym hefyd wedi parhau i weithredu fel y Corff Cymeradwyo Systemau Draenio Cynaliadwy (SuDS) i sicrhau bod gan bob datblygiad newydd yn y sir system draenio gynaliadwy ar waith, gan ddileu risg uwch o lifogydd tra hefyd yn darparu buddion o ran ansawdd</p> | <p>Prosiect Nid yw Natur yn Daclus</p> <p>Partneriaeth Grid Gwyrdd Gwent</p> <p>Cynllun gweithredu bioamrywiaeth a chydnerthedd ecosystemau</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| dŵr a bioamrywiaeth. Rydym yn datblygu Strategaeth Rheoli Risg Llifogydd Lleol a chynllun gweithredu, sy'n asesu risg llifogydd ar sail dalgylchoedd a bydd yn nodi Ardaloedd Risg Llifogydd Strategol (SFRA); mae ymgynghoriad cyhoeddus ar y strategaeth ar y gweill.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                  |
| <b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Amaethyddiaeth a dulliau ffermio lleol cynaliadwy gyda gwasanaethau cyhoeddus a thrigolion yn bwyta mwy o gynnyrch lleol a thymhorol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                  |
| <p>Rydym wedi creu Strategaeth Bwyd Lleol sy'n nodi sut y byddwn yn hwyluso mynediad at dir y Cyngor ar gyfer tyfu bwyd, gan gynnwys dyrannu tir at ddefnydd cymunedol. Rydym wedi hwyluso Grant Cymorth Rhandiroedd Llywodraeth Cymru sydd wedi cefnogi dros 130 o leiniau rhandiroedd i'w gwella, eu creu neu eu hadfywio ar draws chwe safle gwahanol ledled Sir Fynwy.</p> <p>Rydym wedi ymrwymo i drawsnewid ein hamaethyddiaeth i fod yn fwy adfywiol a chynaliadwy. Rydym yn cefnogi cynllun mentora Regen Ben, gyda thri fferm yn derbyn mentora. Mae hyn yn helpu ffermydd sy'n cymryd rhan i symud eu gweithrediadau i linellau mwy adfywiol, gan adeiladu iechyd pridd a gwella ansawdd dŵr. Mae Fferm Sgwrs Atgynhyrchiol Sir Fynwy yn parhau i ddenu cefnogaeth gan wirfoddolwyr yn y gymuned ffermio leol.</p> <p>Rydym wedi gweithio gyda ffermwyr lleol fel rhan o gynllun peilot Llysiau Cymru mewn Ysgolion i ddod â mwy o gynnyrch lleol i ysgolion. Mae hyn wedi darparu bwyd lleol, maethlon i ddisgyblion mewn deg ysgol sy'n cymryd rhan, ni waeth beth fo'u cefndir economaidd-gymdeithasol. Mae'r prosiect hefyd wedi cefnogi datblygiad safonau diogelwch newydd a logisteg newydd. Mae tyfwyr yn ehangu eu mentrau, ac mae ffermwyr newydd yn arallgyfeirio i arddwriaeth organig i gymryd rhan.</p> | <p>Strategaeth Bwyd Lleol</p> <p>Grant Cymorth Rhandiroedd Llywodraeth Cymru</p> |

## Effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

| Cyfraniad nod y Cyngor at Amcanion Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol |                |               |                         |                            |                                                |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Cymru Lewyrchus                                                          | Cymru Gydnerth | Cymru Iachach | Cymru sy'n fwy cyfartal | Cymru o gymunedau cydlynus | Cymru â diwylliant lle mae'r Gymraeg yn ffynnu | Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang |
|                                                                          | ✓              | ✓             |                         | ✓                          |                                                | ✓                                     |

### Amcan Llesiant: Lle Gwyrdd i Fyw



Mae Sir Fynwy yn lle prydferth, gydag amgylchedd naturiol ac adeiledig godidog. Mae gennym gyfrifoldeb ar y cyd i sicrhau bod hyn ar gael i genedlaethau'r dyfodol ei fwynhau ac felly rhaid i'n cynlluniau ganolbwyntio ar y **tymor hir** a cheisio **atal** problemau rhag digwydd yn y blynyddoedd i ddod. Mae angen **cynnwys** partneriaid a chymunedau i wneud y mwyaf o botensial yr amgylchedd yn y sir. Bydd gweithio ar y **cyd** â sefydliadau a all wella ein hamgylchedd yn darparu arbenigedd ym mhob agwedd

ar ein gwaith, er enghraifft bydd hyn yn caniatáu i ni dreialu'r technolegau diweddaraf mewn ynni adnewyddadwy. Mae creu ardal iach a gwydn i bobl ei mwynhau yn gofyn am **integreiddio'r** amcan hwn gan fod yr amgylchedd yn Sir Fynwy yn rhan mor bwysig o gyflawni ystod o nodau.

| Mesurau cynnydd                                                                             |                         |            |                                                                                                                                            |              |                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Carreg filltir                                                                              | Targed ar gyfer cwblhau |            | Cynnydd                                                                                                                                    |              |                                                                                                                                                  |
| Strategaeth argyfwng hinsawdd a natur newydd wedi'i chymeradwyo gan y Cabinet               | Mai 2024                |            | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau.                                                                                                            |              |                                                                                                                                                  |
| Strategaeth fwyd wedi'i datblygu a'i chymeradwyo                                            | Mai 2024                |            | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau.                                                                                                            |              |                                                                                                                                                  |
| Mwy o ddefnydd o gynnyrch tymhorol a/neu leol mewn ysgolion, cartrefi gofal a gofal cartref | Mai 2026                |            | Mae gwaith gyda phartneriaid yn parhau i gynyddu'r defnydd o gynnyrch tymhorol, lleol mewn ysgolion a gweithgareddau chwarae ledled y sir. |              |                                                                                                                                                  |
| Mesur                                                                                       | Blaenorol               | Diweddaraf | Targed ar gyfer 2024/25                                                                                                                    | Golwg Cyflym | Sylw                                                                                                                                             |
| Allryiadau carbon (kgCO <sub>2</sub> e) o asedau a gweithrediadau'r Cyngor <sup>i</sup>     | 44,248                  | 54,859     | 36,000                                                                                                                                     | ↓            | Y ffigur diweddaraf yw 2023/24, ac mae'r ffigur blaenorol ar gyfer 2022/23. Bydd data 2024/25 yn cael ei gynnwys pan fydd ar gael.               |
| Canran o fflyd ein hawdurdod lleol sydd ag allyriadau isel iawn                             | 14                      | 16.5       | 12                                                                                                                                         | ↑            |                                                                                                                                                  |
| Capasiti (MW) offer ynni adnewyddadwy a osodwyd ar ystâd y Cyngor                           | 6.598                   | 6.722      | 6.7                                                                                                                                        | ↑            | Y ffigur diweddaraf yw 2023/24, ac mae'r ffigur blaenorol ar gyfer 2022/23. Bydd data 2024/25 yn cael ei gynnwys pan fydd ar gael.               |
| Swm (kWh) o ynni adnewyddadwy a gynhyrchir o osodiadau'r Cyngor                             | 4,783,567               | 5,271,000  | 4,857,500                                                                                                                                  | ↑            | Y ffigur diweddaraf yw 2023/24, mae'r ffigur blaenorol ar gyfer 2022/23. Bydd data 2024/25 yn cael ei gynnwys pan fydd ar gael.                  |
| Nifer y llwybrau teithio llesol a grëwyd neu a wellwyd                                      | 20                      | 19         | 14                                                                                                                                         | ↓            | Mae'r rhain yn adlewyrchu ffigurau blynyddol ac yn gysylltiedig â'r cyllid sydd ar gael bob blwyddyn a maint a graddfa'r prosiectau a gyflawnir. |
| Canran o wastraff trefol a anfonir i'w ailgylchu, ei aildddefnyddio neu ei gompostio        | 71.8                    | 72.2       | 70                                                                                                                                         | ↑            | Data dros dro 2024/25 yw'r diweddaraf.                                                                                                           |



Golwg Gyflym ar y Duedd: ↑ Perfformiad yn Gwell; ↓ Perfformiad yn Dirywio; ↔ Perfformiad Heb Newid

Golwg Gyflym ar y Targed: Gwyrdd – Targed wedi'i gyflawni; ambr – wedi methu â chyrraedd y targed o drwch blewyn; coch – wedi methu â chyrraedd y targed o bell ffordd



## Lle Sy'n Ffynnu ac Uchelgeisiol

Yr hyn yr ydym am ei gyflawni:

- Canol trefi bywiog sy'n dod â phobl ynghyd ac yn denu buddsoddiad
- Mae gan bobl o bob oed a chefnidir y sgiliau i wneud yn dda yn y gwaith neu i ddechrau eu busnes eu hunain
- Trafnidiaeth a Seilwaith Cynaliadwy

## Asesiad Strategol

Rydym wedi cyflawni amrywiaeth o brosiectau sy'n cyfrannu at economi amrywiol leol lle gall busnesau a gweithwyr ffynnu. Rydym wedi bod yn gweithio mewn partneriaeth ag eraill, gan gynnwys Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, i wneud i hyn ddigwydd. Mae gan Sir Fynwy economi leol gref ac mae mewn sefyllfa dda ar gyfer twf yng Nghymru. Mae'r gyfradd gyflogaeth yn uwch na chyfartaleddau'r DU a Chymru. Mae gennym hefyd boblogaeth gymwys iawn, gyda dros hanner poblogaeth oedran gweithio Sir Fynwy wedi cymhwyso i lefel NVQ4 ac uwch. Fodd bynnag, mae diffyg sefydliadau addysg uwch yn y sir, ynghyd â phrisiau eiddo a rhent uchel, yn arwain at lawer o bobl ifanc yn gadael y sir. Rydym wedi datblygu Strategaeth Economi, Cyflogaeth a Sgiliau sy'n nodi sut rydym yn cyfarparu pobl ifanc â'r sgiliau i ymuno â'r gweithlu a sut y byddwn yn gweithio gyda phartneriaid i greu cyfleoedd hyfforddiant a chyflogaeth.

Mae ein trefi a'n strydoedd mawr wedi wynebu llawer o heriau yn ystod y blynyddoedd diwethaf. Rydym wedi sefydlu partneriaethau creu lleoedd ym mhob un o'r chwe thref ac wedi sicrhau cyllid ychwanegol i wella eiddo masnachol. Rydym wedi ymrwymo i gefnogi busnesau lleol trwy'r heriau hyn a hyrwyddo creu busnesau newydd. Gwnaethom ddarparu cefnogaeth i fusnesau sydd newydd ddechrau a busnesau presennol drwy gydol y flwyddyn hon. Mae'n bwysig ein bod yn cefnogi'r amwynderau sy'n denu pobl i'n trefi. Rydym wedi parhau i wneud gwelliannau i hygyrchedd ein safleoedd ymwelwyr fel rhan o'n Strategaeth Dreftadaeth ac rydym yn gweithio i ddeall a mynd i'r afael â rhwystrau sy'n atal pobl rhag mynychu.

Mae trafndiaeth gyhoeddus yn gyfyngedig yn y sir. Mae hyn yn arwain at orddibyniaeth ar geir, a all fod yn rhwystr i gael mynediad at hyfforddiant a chyflogaeth. Rydym wedi datblygu Strategaeth Trafnidiaeth Leol sy'n gosod uchelgais glir ar gyfer seilwaith trafndiaeth yn Sir Fynwy dros y pum mlynedd nesaf. Rydym wedi gwneud newidiadau i wasanaethau bysiau lleol i wella cysylltiadau ac effeithlonrwydd

ac wedi ehangu ein rhwydwaith teithio llesol. Rydym hefyd wedi dyrannu £2M ychwanegol yn ein cyllideb 2025-26 ar gyfer seilwaith gyda'r mwyafrif yn cael ei wario ar y welliannau i'r ffyrdd. Fodd bynnag, fel pob rhan o'r DU mae gennym ôl-groniad cynnal a chadw priffyrdd sy'n fwy na'r cyllid sydd ar gael.

Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Sy'n Ffynnu ac Uchelgeisiol

| Lle Sy'n Ffynnu ac Uchelgeisiol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>Yn Lle Ffyniannus ac Uchelgeisiol</div><div></div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Sgôr gwerthuso:</b> | <p>Lefel 4 – Da – Cryfderau pwysig gyda rhai meysydd i'w gwella – mae pwysau'r dystiolaeth yn dangos bod y llwyddiannau'n fwy na'r meysydd nad ydynt wedi'u cyflawni.</p> <p>Rydym wedi datblygu ein strategaethau i gyflawni'r amcan. Rydym wedi darparu cefnogaeth i drigolion a busnesau i ennill sgiliau newydd, datblygu a thyfu. Rydym wedi cyflawni prosiectau i wella cysylltedd yn y Sir. Rydym yn adeiladu o sylfaen economaidd a sgiliau gref. Mae ein hasesiad yn dangos bod angen i ni dyfu'r sylfaen hon a darparu cefnogaeth a phrosiectau wedi'u targedu ar gyfer pobl, busnesau a lleoedd sydd eu hangen fwyaf.</p> |
| <b>Pam wnaethon ni ganolbwyntio ar hyn?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Mae ein man cychwyn yn un cymharol gryf. Mae gan Sir Fynwy economi leol gref ac mae mewn sefyllfa dda ar gyfer twf yng Nghymru. Mae cryfder mewn nifer o sectorau allweddol sy'n cael eu hamlygu a'u cefnogi ar lefel genedlaethol. Mae cyfraddau cyflogaeth yn uchel, fel y mae lefelau cymwysterau. Ond gellir gwneud mwy. Gall Sir Fynwy fod yn fwy bywiog. Mae'r amodau'n bodoli i gyflawni hyn. Byddwn yn gweithio gyda phartneriaid cenedlaethol, rhanbarthol a lleol i gynyddu buddsoddiad, gwella cysylltedd a pharhau i ddatblygu economi sy'n ffynnu, yn uchelgeisiol ac yn fentrus.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Pa mor dda ydym ni'n cyflawni'r canlyniadau y cytunwyd arnynt?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                        | <b>Sut rydyn ni'n gwybod?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Canol trefi bywiog sy'n dod â phobl ynghyd ac yn denu buddsoddiad</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>Mae denu trigolion ac ymwelwyr i ganol ein trefi yn hanfodol i'r economi leol. Rydym wedi ymrwmo i sicrhau bod canol trefi yn parhau i fod yn lleoedd bywiog a chroesawgar sy'n diwallu anghenion y cymunedau lleol, busnesau ac ymwelwyr.</p> <p>Rydym wedi sefydlu partneriaethau creu lleoedd ym mhob un o'r chwe thref yn y sir. Mae adeiladu'r cysylltiadau cryf hyn yn sicrhau bod datblygiadau'n cael eu llywio ac yn cyd-fynd ag anghenion ein cymunedau. Rydym wedi gweithio gyda phartneriaid a rhanddeiliaid i fabwysiadu Cynlluniau Creu Lleoedd ym Mrynbuga a Chas-gwent, ac rydym yn datblygu cynlluniau ar gyfer Trefynwy, y Fenni a Magwyr gyda Gwndy. Nod y cynlluniau hyn yw creu dyfodol bywiog a chynaliadwy ar gyfer canol trefi a phentrefi, wedi'i lywio gan drigolion lleol, busnesau a sefydliadau gwirfoddol. Rydym wedi sicrhau dros £800k mewn cyllid gan Lywodraeth Cymru i yrru prosiectau adfywio canol trefi ymlaen.</p> <p>Drwy gydol y flwyddyn hon rydym wedi defnyddio cyllid grant i ddarparu cynllun grant hyblyg i alluogi perchnogion adeiladau a busnesau i ddefnyddio lle masnachol gwag eto a gwella ymarferoldeb, perfformiad ac ymddangosiad adeiladau canol tref. Elwodd 17 o adeiladau neu unedau masnachol</p> |                        | <p>Cynlluniau creu lleoedd</p> <p>Cyflenwi cynlluniau grant hyblyg a gwelliannau i'r parth cyhoeddus</p> <p>Data twristiaeth</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ledled y sir o'r grant hwn, gan gynnwys adnewyddu adeilad a oedd wedi mynd â'i ben iddo gynt er mwyn ei ddefnyddio fel oergell gymunedol a chlwb bwyd, a gwelliannau i ganolfannau ieuencid. Mae amrywiaeth o brosiectau parth cyhoeddus/cysylltedd canol tref hefyd wedi'u cyflawni i wella ymarferoldeb ac ymddangosiad canol trefi, gan gynnwys gosod grisiau a llwybrau cerdded i wella cysylltedd rhwng trefi ac atyniadau ymwelwyr a lledu llwybrau cerdded i wella hygyrchedd.</p> <p>Rydym yn gwneud gwelliannau i'n safleoedd treftadaeth, gan gynnwys eu hygyrchedd. Rydym wedi lansio rhaglen grantiau bach i gefnogi gwelliannau mynediad mewn atyniadau a digwyddiadau ymwelwyr ledled y sir. Rydym yn parhau i ddarparu prisiau gostyngol yn ein hatyniadau, gan gynnwys i ofalwyr maeth, er mwyn lleihau'r rhwystrau ariannol i fynychu. Mae tywydd garw wedi effeithio ar bresenoldeb mewn mannau awyr agored yn ystod y flwyddyn hon, gyda 189,541 o ymwelwyr â'n safleoedd treftadaeth a diwylliant yn 2024/25, ychydig islaw ein targed.</p> <p>Mae'r sector twristiaeth hwn yn bwysig wrth gefnogi cyflogaeth a'r economi yn y sir. Rydym wedi parhau i gynorthwyo'r sector a hyrwyddo digwyddiadau ac atyniadau yn y sir. Arhosodd nifer y swyddi a gefnogir gan dwristiaeth yn sefydlog ar 3,422 yn 2024. Cynyddodd effaith economaidd twristiaeth i £352.41m yn 2024, cynnydd o 1.9% ar y flwyddyn flaenorol, gan ddangos gwydnwch y sector yn Sir Fynwy.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                     |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Mae gan bobl o bob oed a chefnidir y sgiliau i wneud yn dda yn y gwaith neu i ddechrau eu busnes eu hunain.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                     |
| <p>Mae Sir Fynwy yn gwerthfawrogi ei holl ddinasyddion a'r bobl sy'n gweithio i'n busnesau. Yn 2023, gwnaethom ddatblygu Strategaeth Economi, Cyflogaeth a Sgiliau. Rydym wedi ymrwymo i helpu pobl o bob oed a chefnidir i ddatblygu'r sgiliau sydd eu hangen ar fusnesau newydd a sefydledig gan eu helpu i dyfu a ffynnu.</p> <p>Rydym wedi darparu cefnogaeth i bobl sydd eisiau cychwyn eu busnes eu hunain, wedi'i ariannu gan Gronfa Ffyniant Gyffredin y DU (SPF). Cynorthwyom 89 o fusnesau cyn-gychwyn a busnesau presennol yn ystod y flwyddyn, islaw ein targed. Roedd gennym swydd wag a leihaodd ein gallu i ddarparu cefnogaeth yn ystod y flwyddyn. Rydym wedi llenwi'r swydd wag hon , ac rydym yn defnyddio ein system rheoli perthynas cwsmeriaid newydd i hyrwyddo ein gwasanaethau'n ehangach i fusnesau presennol.</p> <p>Rydym wedi parhau i ddarparu cymorth cyflogaeth, gyda ffocws penodol ar fynd i'r afael â sgiliau mewn meysydd lle mae prinder. Rydym wedi cynnal sesiynau galw heibio wythnosol llwyddiannus ar gyfer y Cynllun Ardystio Sgiliau Adeiladu. Cwblhaodd 70% o'r rhai a gofrestrodd yr asesiadau i ennill cerdyn gwyrdd y llafurwr, gan hyrwyddo llwybrau gyrfa yn y sector adeiladu. Rydym wedi mynd i'r afael â rhwystrau i gyflogaeth ac wedi cefnogi 82 o bobl i gael cyflogaeth eleni, uwchlaw ein targed blyneddol. Rydym yn cynnal nifer o brosiectau, a ariennir gan Gronfa Ffyniant Gyffredin y DU, megis hyfforddiant a chynbor busnes. Rydym yn aros am gyhoeddiadau ynghylch dyfodol y cyllid tymor hwy sy'n cefnogi'r gwaith hwn.</p> <p>Rydym wedi datblygu Strategaeth Atal NEET newydd. Mae hyn yn dangos ein hymrwymiad i atal pobl ifanc rhag diweddu heb addysg, hyfforddiant na chyflogaeth, gan sicrhau canlyniadau a chyfluoedd gwell i bobl ifanc trwy gydweithio â rhanddeiliaid. Rydym wedi cefnogi deg o bobl ifanc i gael gwaith yn ystod y flwyddyn; mae hyn yn llai na'n targed. Mae llai o gapasiti ar draws y tîm atal NEET ac felly rhoddir blaenoriaeth i'r rhai sydd fwyaf angen cymorth. Bu cynnydd sylweddol yn nifer y myfyrwr Blwyddyn 11 a Blwyddyn 13 nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant; roedd 3.1% o'r myfyrwr Blwyddyn 11 yn NEET, sy'n uwch na'r 1.8% yn y blyneddoddi diwethaf. Rydym yn dadansoddi'r rhesymau dros hyn, gan gynnwys olrhain teithiau unigol, a byddwn yn defnyddio'r wybodaeth hon i dargedu cymorth gyda phartneriaid fel rhan o'n strategaeth atal NEET.</p> | <p>Cymorth entrepreneuriaid a busnesau</p> <p>Cyfradd hunangyflogaeth</p> <p>Cymorth cyflogaeth</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Mae'r data diweddaraf yn dangos bod 55% o drigolion Sir Fynwy wedi'u cymhwyso i lefel 4 o'r fframwaith cenedlaethol (y lefel uchaf), o'i gymharu â 45% ar gyfer Cymru a 48% ar gyfer Prydain Fawr. Fodd bynnag, mae'r gymhareb swyddi i'r boblogaeth yn Sir Fynwy yn is na'r ffigurau ar gyfer Cymru a'r DU gyfan. Un o'r rhesymau dros hyn yw prinder y safleoedd cyflogaeth newydd sydd eu hangen i gynyddu cyfleoedd. Rydym wedi datblygu Cynllun Datblygu Lleol yn lle blaendal, y cytunwyd arno gan y Cyngor ar gyfer ymgynghori, lle mae safleoedd cyflogaeth newydd yn cael eu hamlygu i fynd i'r afael â'r diffyg. Rydym yn gweld arwyddion cadarnhaol o gynnydd yn economi Sir Fynwy, megis gwelliant yn ein sefyllfa economaidd fel y'i mesurir gan Fynegai Cystadleurwydd y DU, a lefelau cynaliadwy o bobl sy'n economaidd weithgar: mae 79.9% o bobl yn Sir Fynwy yn economaidd weithgar sy'n uwch na'r cyfraddau ar gyfer Cymru a Phrydain Fawr.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Trafnidiaeth a Seilwaith Cynaliadwy</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                |
| <p>Mae trafndiaeth a seilwaith da yn hanfodol i'n cymunedau a'n heconomi, gan alluogi mynediad at ystod eang o wasanaethau a chyfleoedd i bob preswlydd.</p> <p>Gwnaethom fabwysiadu Strategaeth Trafnidiaeth Leol newydd ym mis Mai 2024 yn nodi uchelgais glir ar gyfer seilwaith trafndiaeth yn Sir Fynwy dros y pum mlynedd nesaf. Rydym wedi cael hyd at £8.4m i weithredu prosiectau trafndiaeth i wella mynediad, diogelwch a seilwaith. Rydym wedi defnyddio'r cyllid ar hyfforddiant diogelwch ffyrdd cymunedol, prosiectau seilwaith bysiau a phrosiectau gwydnwch ffyrdd i liniaru ac addasu i effeithiau newid hinsawdd. Rydym yn defnyddio'r rhan fwyaf o'r cyllid hwn i wella ein rhwydwaith Teithio Llesol, gan gynnwys gosod pont teithio llesol yn Llan-ffwyst.</p> <p>Yn ogystal â gwelliannau seilwaith, rydym yn defnyddio'r cyllid i wella llwybrau diogel yn y gymuned a chefnogi gwelliannau trafndiaeth gyhoeddus, fel rhyngwynebau amser real. Gwnaethom ddiwygio amserlenni bysiau ym mis Medi i sicrhau bod bysiau cyhoeddus yn opsiwn hyfyr i'r disgyblion hynny sy'n dymuno teithio i'r ysgol nad ydynt yn gymwys i gael cludiant am ddim o'r cartref i'r ysgol. Mae hyn wedi sicrhau opsiwn teithio addas a chynaliadwy i'r disgyblion hynny. Gwnaethom hefyd ddefnyddio cyllid Llywodraeth Cymru i gynyddu amllder rhai gwasanaethau bysiau cyhoeddus i sicrhau sir sydd â chysylltiadau da i'n trigolion.</p> <p>Ym mis Mawrth 2025, agorodd Prifddinas-Ranbarth Caerdydd (CCR) ei ymgynghoriad ar y Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol (CTR) drafft i lunio darpariaeth drafndiaeth yn Ne-ddwyrain Cymru, gyda'r nod o ddatgloi cyfleoedd, cysylltu pobl a busnesau, a chefnogi creu swyddi. Mae'r Cynllun Trafnidiaeth Rhanbarthol yn cynnwys amrywiol gynlluniau a nodwyd o fewn Comisiwn Trafnidiaeth De-ddwyrain Cymru o dan arweiniad yr Arglwydd Burns. Rydym yn canolbwyntio ar sicrhau bod anghenion ac uchelgais Sir Fynwy wedi'u cynnwys yn y cynllun hwn gan y bydd yn allweddol i sicrhau cyllid ar gyfer cyflawni ein Strategaeth Drafndiaeth Leol. Os na chaiff ein cynlluniau trafndiaeth eu blaenoriaethu, mae risg na fyddwn mor llwyddiannus yn y dyfodol.</p> <p>Ym mis Mehefin 2025, dyrannodd Llywodraeth y DU £445m o adnoddau i alluogi gwelliannau i seilwaith rheilffyrdd ledled Cymru, ac mae hyn yn cynnwys cyflawni'r argymhellion a wnaed gan Gomisiwn Trafnidiaeth De-ddwyrain Cymru. Bydd yr uwchraddiadau i Brif Linell De Cymru yn cynyddu amllder gwasanaethau trên ac yn darparu pum gorsaf reilffordd newydd - gan gynnwys Llwybr Magwyr. Byddwn yn parhau i weithio gyda Llywodraeth Cymru a'n hawdurdodau cyfagos i gyflawni argymhellion eraill y Comisiwn sy'n cynnwys darparu ffordd gyswllt newydd rhwng yr M48 a'r B4245 i wella'r cyfleuster parcio a theithio yng ngorsaf reilffordd Cyffordd Twannel Hafren.</p> | <p>Strategaeth Trafnidiaeth Leol</p> <p>Rhaglen cynnal a chadw priffyrdd wedi'i chynllunio</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>Pasiwyd cynnig yng nghyfarfod Cyngor llawn Cyngor Sir Fynwy, yn mynegi pryderon ynghylch y gwaharddiad ar Gerbydau Nwyddau Trwm (HGVs) rhag croesi Pont Hafren yr M48. Mae'r Cyngor yn cydnabod yr angen brys i fynd i'r afael â'r effaith bosibl ar fusnesau lleol a'r gymuned ehangach a bydd yn annog Llywodraethau'r DU a Chymru i weithio'n gyflym i ddatblygu mesurau newydd ar gyfer y bont.</p> <p>Nid Sir Fynwy yw'r unig wlad sy'n wynebu heriau wrth gynnal a chadw ei phriffyrdd. Mae ôl-groniad sylweddol o waith cynnal a chadw ffyrdd ledled y DU. Ni allwn fforddio ariannu'r holl welliannau angenrheidiol o'n cyllideb gyfalaf. Mae gan y rhain lefelau amrywiol o risg yn gysylltiedig â nhw. Rydym yn comisiynu asesiadau annibynnol o seilwaith priffyrdd allweddol, ac mae'r rhain wedi ein galluogi i flaenoriaethu gwariant cynnal a chadw yn unol â'n strategaeth cynnal a chadw. Rydym hefyd yn cynnal arolygon o ffyrdd a phalmentydd i gael dealltwriaeth fanylach o'u cyflwr. Bydd Menter Benthycu Llywodraeth Leol Llywodraeth Cymru yn caniatáu i ni fenthycu arian i ariannu nifer cynyddol o brosiectau gwella. Ni fydd hyn yn dal i fodloni'r bwlch ariannu a nodwyd sy'n ofynnol.</p> |  |
| <b>Meysydd pellach i'w datblygu a nodwyd drwy ein hunanasesiad 2024/25</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| Deall y rhesymau dros y cynnydd yn nifer y bobl ifanc nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth na Hyfforddiant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                |                      |                                |                                   |                                                       |                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------|--------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| <b>Effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                |                      |                                |                                   |                                                       |                                              |
| <b>Cyfraniad nod y Cyngor at Amcanion Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                |                      |                                |                                   |                                                       |                                              |
| <b>Cymru Lewyrchus</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Cymru Gydnerth</b>          | <b>Cymru Iachach</b> | <b>Cymru sy'n fwy cyfartal</b> | <b>Cymru o gymunedau cydlynus</b> | <b>Cymru â diwylliant lle mae'r Gymraeg yn ffynnu</b> | <b>Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang</b> |
| ✓                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ✓                              |                      | ✓                              | ✓                                 | ✓                                                     | ✓                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                |                      |                                |                                   |                                                       |                                              |
| <b>Amcan Llesiant: Lle Sy'n Ffynnu ac Uchelgeisiol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                |                      |                                |                                   |                                                       |                                              |
| <p>Mae'r nod hwn wedi'i anelu at hyfywedd <b>hirdymor</b> Sir Fynwy fel lle ffyniannus i fyw, gweithio ac ymweld ag ef. Mae lleoliad Sir Fynwy fel y porth i Dde-ddwyrain Cymru yn golygu bod yn rhaid i ni gofleidio gweithio gydag ardaloedd cyfagos i wneud y mwyaf o gyfleoedd. Mae cadw Sir Fynwy yn ffynnu ac wedi'i chysylltu'n dda yn hyrwyddo <b>integreiddio</b>. ac effeithiau ar lesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol y sir. Mae hyn yn gofyn am <b>gydweithio</b> â busnesau lleol a sefydliadau eraill, a <b>chyfranogiad</b> gan y gymuned leol i wneud y mwyaf o gyfleoedd. Mae ystyried Llesiant byd-eang Cymru hefyd yn bwysig ac mae'r nod hwn yn canolbwyntio ar sicrhau bod penderfyniadau'n cael eu gwneud gyda chenedlaethau'r dyfodol yn cael eu hystyried ac yn cymryd dull <b>ataliol</b> i alluogi cadw pobl ifanc.</p> |                                |                      |                                |                                   |                                                       |                                              |
| <b>Mesurau cynnydd</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                |                      |                                |                                   |                                                       |                                              |
| <b>Carreg filltir</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Targed ar gyfer cwblhau</b> |                      | <b>Cynnydd</b>                 |                                   |                                                       |                                              |

| Datblygu Cynlluniau Creu Lleoedd drafft ar gyfer y Fenni, Magwyr gyda Gwndy a Threfynwy                                      | Mawrth 2025   | Mae cynlluniau drafft wedi'u datblygu ar gyfer pob ardal gyda phartneriaid a thrigolion ac mae ymgynghoriad wedi'i gynnal ym mhob un o'r ardaloedd lleol. |                         |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Datblygu Strategaeth Economi, Cyflogaeth a Sgiliau                                                                           | Chwefror 2024 | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau.                                                                                                                           |                         |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Datblygu a chymeradwyo strategaeth NEET (na sydd mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant)                                    | Tachwedd 2024 | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau.                                                                                                                           |                         |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Cynhyrchir Cynllun Trafnidiaeth Lleol sy'n cefnogi newid moddol                                                              | Mai 2024      | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau.                                                                                                                           |                         |              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Mesur                                                                                                                        | Blaenorol     | Diweddaraf                                                                                                                                                | Targed ar gyfer 2024/25 | Golwg Cyflym | Sylw                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Nifer y bobl ifanc NEET sy'n cael eu cefnogi i gael cyflogaeth                                                               | Mesur newydd  | 10                                                                                                                                                        | 25                      |              | Mae hwn yn fesur newydd ar gyfer 24/25. Bydd targedau'n cael eu hasesu i sicrhau eu bod yn adlewyrchu'r gallu i gyflawni prosiectau.                                                                                                                                                               |
| Nifer y busnesau cyn-gychwyn a busnesau presennol a gynorthwywyd yn ystod y flwyddyn gan yr awdurdod lleol a'i bartneriaid   | 165           | 89                                                                                                                                                        | 180                     | ↓            | Mae'r rhain yn adlewyrchu ffigurau blynyddol ac yn gysylltiedig â'r cyllid sydd ar gael bob blwyddyn a maint a graddfa'r prosiectau a gyflawnir.<br><br>Roedd hyn yn llai na'r targed oherwydd swydd wag a oedd yn lleihau ein gallu i ddarparu cefnogaeth. Mae'r swydd wag bellach wedi'i llenwi. |
| Nifer y bobl o oedran gweithio a gefnogwyd i gael cyflogaeth yn ystod y flwyddyn drwy gamau gweithredu gan yr awdurdod lleol | 115           | 82                                                                                                                                                        | 60                      | ↓            | Mae'r rhain yn adlewyrchu ffigurau blynyddol ac yn gysylltiedig â'r cyllid sydd ar gael bob blwyddyn a maint a graddfa'r prosiectau a gyflawnir.                                                                                                                                                   |
| Canran y rhai sy'n gadael yr ysgol nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant <sup>ii</sup>                           | 1.8           | 3.1                                                                                                                                                       | 1.5                     | ↓            | Mae gwaith ar y gweill i ddeall yr hyn sy'n gyfrifol am y cynnydd hwn.                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                                                                                         |         |         |         |   |                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|---------|---------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Canran y bobl ifanc sydd wedi profi gofal ac sydd wedi cwblhau o leiaf dri mis mewn addysg, hyfforddiant neu gyflogaeth | 52.5    | 65      | 60      | ↑ | Mesur wedi'i ddiwygio yn unol â Fframwaith Gwella Perfformiad Llywodraeth Cymru i gynnwys y rhai sy'n gadael gofal hyd at 21 oed o 19 oed ymlaen. |
| Cyfanswm nifer yr ymwelwyr â'n safleoedd treftadaeth a diwylliant                                                       | 194,700 | 189,541 | 198,000 | ↓ |                                                                                                                                                   |
| Nifer yr ysgolion a nododd fod Dysgu Treftadaeth MonLife wedi cael effaith gadarnhaol ar addysgu a dysgu yn eu hysgol.  | 10      | 11      | 10      | ↑ |                                                                                                                                                   |

Golwg Gyflym ar y Duedd: ↑ Perfformiad yn Gwella; ↓ Perfformiad yn Dirywio; ↔ Perfformiad Heb Newid

Golwg Gyflym ar y Targed: **Gwyrdd** – Targed wedi'i gyflawni; **ambr** – wedi methu â chyrraedd y targed o drwch blewyn; **coch** – wedi methu â chyrraedd y targed o bell ffordd



## Lle Diogel i Fyw



### Yr hyn yr ydym am ei gyflawni:

- Cyflenwad cynyddol o dai fforddiadwy o ansawdd da
- Lleihau nifer y bobl sy'n dod yn ddigartref
- Stoc tai mwy effeithlon o ran ynni gydag ôl troed carbon is
- Cymunedau lle mae pawb yn teimlo'n ddiogel ac yn parchu ei gilydd

## Asesiad Strategol

Rydym wedi cymryd camau i leihau digartrefedd ac wedi rhoi cynlluniau ar waith i sicrhau cyflenwad o gartrefi o ansawdd da sy'n effeithlon o ran ynni yn y dyfodol. Mae prisiau tai yma ymhlith yr uchaf yng Nghymru, gyda'r eiddo cyfartalog yn costio dros £320k neu 8.5 gwaith yr enillion cyfartalog yn y sir. Mae hyn yn ei gwneud hi'n anodd i lawer o bobl brynu neu rentu'n lleol. Dyna pam mae fforddiadwyedd wrth wraidd ein huchelgais yn ein Cynllun Datblygu Lleol Amnewid arfaethedig ar gyfer ein sir. Mae'r oedi wrth fabwysiadu'r cynllun hwn wedi cyfyngu ar y cynnydd rydym wedi'i wneud o ran cynyddu'r cyflenwad o gartrefi fforddiadwy.

Mae prisiau uchel eiddo, prinder llety rhent preifat fforddiadwy a chostau byw cynyddol i gyd wedi cyfrannu at her digartrefedd gynyddol yn y sir. Gan weithio ar y cyd â phartneriaid, rydym wedi gweithredu Cynllun Pontio Ailgartrefu Cyflym. Mae hyn wedi cynyddu atal digartrefedd. Rydym wedi gweithio gyda landlordiaid cymdeithasol a phreifat ac wedi dechrau ail-bwrpasu ein heiddo ein hunain i gynyddu argaeledd cartrefi dros dro a sefydlog ar gyfer aelwydydd digartref, sydd wedi arwain at lai o ddefnydd o lety Gwely a Brecwast anaddas gan gynnwys ei ddileu i gartrefu pobl 16 a 17 oed a theuluoedd â phlant.

Rydym am i bawb deimlo'n ddiogel yn Sir Fynwy. Mae trigolion wedi mynegi pryderon ynghylch diogelwch ac mae cyfraddau ymddygiad gwrthgymdeithasol wedi cynyddu ychydig. Rydym wedi gweithio gyda phobl ifanc i fynd i'r afael â'u pryderon ynghylch troseddau cyllyll ac ymddygiad gwrthgymdeithasol ac wedi sicrhau cyllid gan Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throseddau i gefnogi'r gwaith hwn. Rydym wedi gweithio gyda'r Heddlu a phartneriaid ledled y rhanbarth i ddatblygu strategaeth sydd â'r nod o atal y mathau mwyaf difrifol o drais ledled Gwent.

## Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Diogel i Fyw

| Amcan: Lle Diogel i Fyw                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Yn Lle Diogel</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>Sgôr Gwerthuso:</b></p> | <p>Lefel 4 – Cryfderau pwysig gyda rhai meysydd i'w gwella – mae pwysau'r dystiolaeth yn dangos bod y llwyddiannau'n fwy na'r meysydd nad ydynt wedi'u cyflawni.</p> <p>Rydym wedi drafftio ein huchelgais ar gyfer datblygu yn y sir ac wedi gweithredu prosiectau a chefnogaeth i gyflawni ein hamcan. Mae ein hasesiad yn dangos bod yr oedi wrth fwrw ymlaen â'n cynlluniau wedi cyfyngu ar yr effaith yr ydym wedi'i chael i gyflawni ein hamcan yn y tymor byr.</p> |
| <p><b>Pam wnaethon ni ganolbwyntio ar hyn?</b></p> <p>I'r rhan fwyaf o bobl, mae Sir Fynwy yn lle da iawn i fyw, ond nid i bawb. Mae angen i hyn newid. Byddwn yn gweithio gyda phartneriaid i greu lle diogel y mae pobl yn falch o'i alw'n gartref, cynyddu argaeledd tai fforddiadwy o ansawdd da, lleihau digartrefedd a hyrwyddo dulliau i helpu perchnogion tai i wella effeithlonrwydd ynni a lleihau allyriadau carbon.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Pa mor dda ydym ni'n cyflawni'r canlyniadau y cytunwyd arnynt?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Cyflenwad cynyddol o dai fforddiadwy o ansawdd da</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>Mae cael lle diogel, sicr a chynnes i'w alw'n gartref yn un o'r cyfranwyr pwysicaf at lesiant pobl. Mae prisiau tai uchel a chyflenwad cyfyngedig o dai fforddiadwy yn golygu bod hyn allan o gyrraedd gormod o bobl leol ar hyn o bryd.</p> <p>Rydym wedi rhoi caniatâd cynllunio i 108 o dai fforddiadwy eleni, cynnydd sylweddol ar y 46 a roddwyd caniatâd yn 23/24. Priodolir hyn yn bennaf i welliannau mewn datblygiadau caniatáu iechyd afonydd yn Nhrefynwy a'r Fenni a oedd wedi'u cyfyngu o'r blaen. Darparwyd 71 o dai fforddiadwy ychwanegol drwy gydol y flwyddyn hon, cynnydd ar y 61 a ddarparwyd yn 23/24 ac uwchlaw ein targed o 60. Rydym yn cydnabod bod angen mwy o dai fforddiadwy i ddiwallu'r angen yn y sir ac mae ein Cynllun Datblygu Lleol Amnewid adneuo yn anelu at gynyddu'r ddarpariaeth.</p> <p>Rydym wedi datblygu Cynllun Datblygu Lleol Amnewid ar gyfer y dyfodol. Cafodd hwn ei gymeradwyo gan y Cyngor ym mis Hydref cyn ymgynghoriad cyhoeddus a gynhaliwyd ym mis Rhagfyr 2024. Nod y cynllun hwn yw mynd i'r afael â nifer o faterion allweddol a chyd-fynd â blaenoriaethau'r sefydliad. Mae wedi dyrannu 50% o dai fforddiadwy ar bob datblygiad newydd ac mae'n cyflwyno polisiâu galluogi a fydd yn caniatáu i ddatblygiadau tai fforddiadwy pellach ddod ymlaen. Mae hyn yn cynnwys hwyluso mwy o lety i bobl sengl yn y sir sydd ar hyn o bryd yn gyfyngedig iawn ac yn ffactor sy'n cyfrannu at ddigartrefedd. Bydd y Cyngor yn ystyried canlyniadau'r ymgynghoriad yn Hydref 2025, ac ar ôl hynny bydd y CDLIA yn rhan o archwiliad cyhoeddus.</p> <p>Rydym wedi ymgysylltu â pherchnogion eiddo gwag, gan gynnig cyngor a chefnogaeth i'w helpu a'u hannog i ailddefnyddio tai. Mae hyn wedi arwain at 36 o geisiadau i'r Grant Cartrefi Gwag. Mae pedwar perchennog wedi mynegi diddordeb mewn prydlesu eu heiddo fel llety dros dro i'r digartref.</p> |                               | <p>CDLIA Drafft</p> <p>Geisiadau am Grant Cartrefi Gwag</p> <p>Nifer y cartrefi gwag hirdymor</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rydym wedi cyflwyno mecanweithiau mwy ffurfiol i helpu i fynd i'r afael ag eiddo gwag yn y sir. Mae hyn yn cynnwys Premiwm y Dreth Gyngor ar eiddo gwag hirdymor i annog perchnogion i'w hailddefnyddio. Mae ein dull wedi lleihau nifer y cartrefi gwag hirdymor a gofnodwyd o 541 i 447.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Lleihau nifer y bobl sy'n dod yn ddigartref</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |
| <p>Rydym wedi gweld lefelau cynyddol o ddigartrefedd yn ystod y blynyddoedd diwethaf, ochr yn ochr â hyn, mae llety dros dro cyfyngedig wedi golygu ein bod wedi bod yn ddibynnol ar lety gwely a brecwast costus ac anaddas i gyflawni ein cyfrifoldebau i ddinasyddion.</p> <p>Rydym wedi rhoi dull Ailgartrefu Cyflym ar waith ac wedi cynyddu'r adnoddau ar gyfer atal digartrefedd. Mae hyn yn cynnwys mwy o staff, newidiadau gweithdrefnol a gweithio partneriaeth agosach i gefnogi mwy o bobl sydd mewn perygl a darparu grantiau o'r Gronfa Atal Digartrefedd i helpu i fynd i'r afael ag ôl-ddyledion/ôl-ddyledion a galluogi aelwydydd i aros yn eu llety presennol neu gael mynediad at ddewisiadau eraill.</p> <p>Gwnaethom ailfodelu ein gwasanaeth Cymorth Tai i gynnwys cymorth camddefnyddio sylweddau pwrpasol, cymorth llety dros dro a chymorth ailsefydlu. Mae hyn hefyd yn cynnwys cymorth pwrpasol i bobl ifanc ag angen uwch drwy ehangu'r cynllun Tai yn Gyntaf gyda Pobl a chyflwyno MoYo – cymorth tai symudol pwrpasol i bobl ifanc. Mae'r mentrau hyn wedi cyfrannu at gynyddu canran yr ymgeiswyr a ataliwyd yn llwyddiannus rhag dod yn ddigartref o 62% i 71%. Rydym wedi nodi cyfleoedd pellach i adolygu ac adnewyddu'r rhaglen Grant Cymorth Tai bresennol i gynyddu effeithiolrwydd a byddwn yn canolbwyntio ar hyn dros y flwyddyn nesaf.</p> <p>Rydym yn ymdrechu i ddarparu mwy o lety sefydlog i aelwydydd digartref mewn llety dros dro. Mae nifer yr aelwydydd mewn llety dros dro yn parhau'n uchel, gyda 140 o aelwydydd yn y llety hwn. Bydd ffocws ein CDLIA ar ddarparu tai fforddiadwy yn ein helpu i fynd i'r afael â rhywfaint o'r angen hwn, yn enwedig y galw am lety i bobl sengl, y mae cyflenwad cyfyngedig ohono. Rydym hefyd wedi parhau i ymgysylltu â pherchnogion a landlordiaid preifat i'w hannog i wneud eu heiddo ar gael ar gyfer llety dros dro trwy brydlesu preifat.</p> <p>Er mwyn bodloni'r galw mwy uniongyrchol, rydym wedi dechrau caffael llety i'w ddefnyddio fel llety dros dro. Mae hen eiddo amaethyddol wedi'i adnewyddu, ac mae cymeradwyaeth wedi'i rhoi i aildefnyddio Severn View, hen gartref preswyl, yn llety dros dro i'r digartref gyda chefnogaeth bwrpasol. Bydd hyn yn helpu'n arbennig i leihau'r angen i ddefnyddio llety Gwely a Brecwast. Rydym wedi gweithio gyda chymdeithasau tai i sicrhau bod mwy o dai cymdeithasol ar gael i aelwydydd digartref; dyrannwyd 58% o dai cymdeithasol anghenion cyffredinol i aelwydydd digartref yn 24/25. Mae angen i ni sicrhau na fydd dyrannu rhagor o dai cymdeithasol i ymgeiswyr digartref yn niweidiol i grwpiau eraill sydd ag angen tai.</p> <p>Mae'r gefnogaeth gynyddol i'r rhai sydd mewn perygl o fod yn ddigartref, ynghyd ag ymdrechion i gynyddu argaeledd llety dros dro a sefydlog, wedi cyfrannu at ostyngiad yn y defnydd o lety gwely a brecwast (GaB) o 46 o bobl ym mis Mawrth 2024 i 20 ym mis Mawrth 2025. Roedd nifer y bobl 16 a 17 oed a nifer y teuluoedd mewn llety GaB yn sero ym mis Mawrth 2025. Bydd sicrhau cynnydd mewn llety dros dro a pharhaol yn allweddol i gyflawni ein carreg filltir o ddileu'r defnydd o lety GaB ar gyfer aelwydydd â phlant a phobl ifanc .</p> <p>Rydym yn cynnal Panel Rhianta Corfforaethol yn rheolaidd i gydlynu a chefnogi pobl sy'n gadael gofal er mwyn eu hatal rhag dod yn ddigartref. Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, profodd wyth o bobl sy'n gadael gofal ddigartrefedd o fewn 12 mis i adael gofal, cynnydd o'i gymharu â phump y flwyddyn flaenorol.</p> | <p>Data digartrefedd</p> <p>Rhaglen Grant Cymorth Tai</p> <p>Ail-bwrpasu eiddo</p> |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Stoc tai sy'n fwy effeithlon o ran ynni gydag ôl troed carbon is</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Mae mynd i'r afael â'r argyfwng hinsawdd a lleihau allyriadau yn un o'n blaenoriaethau. Mae eiddo domestig yn un o'r cyfranwyr mwyaf at allyriadau carbon yn Sir Fynwy.</p> <p>Mae'r Cynllun Datblygu Lleol Amnewid (RLDP) wedi bod yn destun ymgynghoriad cyn ei ystyried gan y Cyngor yn yr Hydref. Bydd hyn yn ei gwneud yn ofynnol i gartrefi newydd yn y sir fod yn sero carbon net. Ar ôl ei weithredu, bydd hyn yn lleihau allyriadau carbon ac yn helpu i leihau costau ynni i drigolion mewn cartrefi newydd.</p> <p>Rydym wedi parhau i gefnogi aelwydydd incwm isel i gael mynediad at gyllid grant i wella effeithlonrwydd ynni eu cartrefi. Rydym yn hyrwyddo'r cynllun Eco4 sy'n darparu cyllid i aelwydydd incwm isel a'r rhai sy'n byw gyda chyflyrau meddygol sydd wedi gwaethygu gan leithder neu oerfel i gael mynediad at welliannau effeithlonrwydd ynni. Yn ystod 24/25, proseswyd 60 o geisiadau, cynnydd sylweddol ar y flwyddyn flaenorol. Rydym yn gweithio gyda'r GIG i nodi trigolion â salwch anadlol neu atal imiwnedd a allai elwa o'r cynllun. Mae ymgyrch dargedig yn cael ei pharatoi i gynyddu'r nifer sy'n manteisio ar y cynllun gan y rhai a all elwa o'r cynllun. Rydym yn cefnogi ystod o gynlluniau ynni pellach fel Solar Together, cynllun prynu grŵp ar gyfer paneli solar a Chynllun Nest sy'n darparu cyngor a chefnogaeth ar gyfer gwelliannau effeithlonrwydd ynni.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>Nifer y bobl a gefnogir i gael mynediad at Eco4</p>                                                                           |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Cymunedau lle mae pawb yn teimlo'n ddiogel ac yn parchu ei gilydd</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                  |
| <p>Dylai pawb gael yr hawl i deimlo'n ddiogel a chael ymdeimlad o berthyn yn eu cymuned leol.</p> <p>Mae ein tîm diogelwch cymunedol wedi gweithio gyda phobl ifanc ledled y sir i fynd i'r afael â phryderon ynghylch troseddau cyllyll ac ymddygiad gwrthgymdeithasol yn yr ardal. Gwnaethom sicrhau £10k gan Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throseddau i gefnogi'r gwaith hwn. Rydym hefyd yn gweithio gyda'r elusen 'Fearless' i gyflwyno gweithdai ar faterion hollbwysig fel llinellau sirol a throseddau cyllyll yn ein canolfannau ieuenctid, gan helpu pobl ifanc i lywio'r heriau hyn. Trwy ein gwaith, gwnaethom dargedu 9 o bobl ifanc sy'n ymwneud ag ymddygiad gwrthgymdeithasol yng Nghil-y-coed trwy gyfanswm o 121 o sesiynau; mae hyn wedi arwain at ostyngiad o 23% mewn digwyddiadau ymddygiad gwrthgymdeithasol yn y trefi lle mae ein timau wedi'u lleoli, a 17% yn gyffredinol ar gyfer yr ardal. Rydym yn gweithio i wella'r berthynas rhwng pobl ifanc a'r heddlu lleol trwy wahodd yr heddlu'n rheolaidd i'n canolfannau ieuenctid i ymgysylltu â phobl ifanc a deall beth sy'n bwysig iddynt.</p> <p>Rydym wedi parhau i gefnogi pobl ifanc drwy ymgysylltu mewn canolfannau ieuenctid, gan ddarparu lle i rannu pryderon ac unrhyw broblemau maen nhw'n eu hwynebu. Mae gweithwyr ieuenctid yn darparu cefnogaeth emosiynol gyson, cyngor ymarferol ar ddiogelwch ac yn gwneud atgyfeiriadau at sefydliadau cymorth ehangach lle bo angen.</p> <p>Rydym wedi gweithio gyda phartneriaid i ddatblygu Strategaeth Atal Trais Difrifol Gwent 2024/25. Mae hyn wedi helpu i nodi'r blaenoriaethau trais difrifol ledled Sir Fynwy. Rydym bellach yn gweithio gyda phartneriaid ac asiantaethau allweddol i gyflwyno ystod o ymyriadau wedi'u targedu i fynd i'r afael â'r rhain.</p> <p>Rydym wedi cyfrannu at ddatblygiad strategaeth ranbarthol Gwent ar drais yn erbyn menywod a thrais rhywiol domestig (VAWDASV). Mae'r strategaeth bellach yn cael ei gweithredu trwy drefniadau partneriaeth a bydd yn sicrhau bod mwy o bobl yn teimlo'n ddiogel, ac yn rhydd rhag cam-drin a thrais.</p> | <p>Adborth gan bobl ifanc mewn canolfannau ieuenctid</p> <p>Strategaeth Atal Trais Difrifol Gwent</p> <p>Strategaeth VAWDASV</p> |

Effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

| Cyfraniad nod y Cyngor at Amcanion Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol |                |               |                         |                            |                                                |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Cymru Lewyrchus                                                          | Cymru Gydnerth | Cymru Iachach | Cymru sy'n fwy cyfartal | Cymru o gymunedau cydlynus | Cymru â diwylliant lle mae'r Gymraeg yn ffynnu | Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang |
|                                                                          | ✓              |               | ✓                       | ✓                          |                                                | ✓                                     |

Amcan Llesiant: Lle Diogel i Fyw

Mae'n bwysig bod y Cyngor yn cydweithio â phartneriaid ac yn integreiddio â'u cynlluniau i leihau digartrefedd a sicrhau y gall pobl aros yn eu cartrefi a'u cymunedau eu hunain lle bynnag y bo modd. Mae cynnwys a gweithio gyda phartneriaid ac aelodau'r gymuned yn hanfodol i ddatblygu cymunedau lle mae pawb yn teimlo'n ddiogel ac yn parchu ei gilydd. Mae'r Cynllun Datblygu Lleol Amnewid yn canolbwyntio ar y tymor hir ac mae tai fforddiadwy a datblygiad carbon sero net cysylltiedig yn ganolog iddo. Mae ffocws ar atal problemau rhag digwydd yn hanfodol i greu lle diogel y mae pobl yn falch o'i alw'n gartref.

| Carreg filltir                                                                                     | Targed ar gyfer cwblhau | Cynnydd                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cynllun Datblygu Lleol Amnewid wedi'i gymeradwyo gan y Cyngor                                      | Gorffennaf 2025         | Bydd y Cyngor yn ystyried canlyniadau'r ymgynghoriad ar y Cynllun Datblygu Lleol Amnewid yn Hydref 2025, ac ar ôl hynny bydd y Cynllun Datblygu Lleol Amnewid yn destun archwiliad cyhoeddus.       |
| Mae'r defnydd o lety gwely a brecwast yn cael ei ddileu ar gyfer aelwydydd â phlant a phobl ifanc. | Mawrth 2027             | Ar hyn o bryd, nid oes unrhyw deuluoedd mewn llety Gwely a Brecwast, i lawr o 9 ym mis Medi 2024. Bydd sicrhau cynnydd mewn llety dros dro a pharhaol yn allweddol i gyflawni'r garreg filltir hon. |
| Cyflwynwyd y Dull Ailgartrefu Cyflym                                                               | Ebrill 2023             | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau. Gweithredwyd y Dull Ailgartrefu Cyflym ym mis Ebrill 2023 ac mae wedi cyfrannu at fwy o ffocws ar atal digartrefedd.                                                |

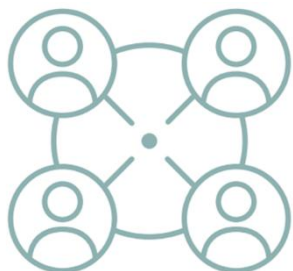
| Mesur                                                                   | Blaenorol | Diweddaraf | Targed ar gyfer 2024/25 | Golwg Cyflym | Sylw |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------|------------|-------------------------|--------------|------|
| Nifer y tai fforddiadwy a gafodd ganiatâd cynllunio yn ystod y flwyddyn | 46        | 108        | 50                      | ↑            |      |

|                                                                                        |     |     |     |   |                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|---|------------------------------------------------------------|
| Nifer y tai fforddiadwy ychwanegol a ddarparwyd                                        | 61  | 71  | 60  | ↑ |                                                            |
| Canran y ceisiadau digartref sy'n cael eu hatal yn llwyddiannus rhag dod yn ddigartref | 62  | 71  | 70  | ↑ |                                                            |
| Nifer y bobl 16 a 17 oed mewn llety gwely a brecwast                                   | 0   | 0   | 0   | ↔ |                                                            |
| Nifer y teuluoedd mewn llety gwely a brecwast                                          | 9   | 0   | 0   | ↑ | Y blaenorol oedd Medi 2024, y diweddaraf oedd Mawrth 2025. |
| Nifer yr aelwydydd digartref mewn llety gwely a brecwast                               | 46  | 20  | 40  | ↑ |                                                            |
| Nifer yr aelwydydd digartref mewn llety dros dro                                       | 161 | 140 | 150 | ↑ |                                                            |

Golwg Gyflym ar y Duedd: ↑ Perfformiad yn Gwell; ↓ Perfformiad yn Dyrwio; ↔ Perfformiad Heb Newid

Golwg Gyflym ar y Targed: **Gwyrdd** – Targed wedi'i gyflawni; **ambr** – wedi methu â chyrraedd y targed o drwch blewyn; **coch** – wedi methu â chyrraedd y targed o bell ffordd

## Lle Cysylltiedig Lle Mae Pobl yn Gofalu



Yr hyn yr ydym am ei gyflawni:

- Gofal cymdeithasol o ansawdd uchel sy'n galluogi pobl i fyw eu bywydau ar eu telerau eu hunain
- Sir Fynwy iach a gweithgar lle mae unigrwydd ac arwahanrwydd yn cael eu lleihau, lles yn cael ei hyrwyddo, a phobl yn cael eu diogelu
- Gweithlu gofal cymdeithasol proffesiynol ac angerddol

## Asesiad Strategol

Rydym yn newid y ffordd rydym yn darparu gwasanaethau i sicrhau bod Sir Fynwy yn lle lle mae cyfraniadau pobl yn cael eu gwerthfawrogi, eu bod yn teimlo'n rhan o gymuned ac yn gysylltiedig ag eraill. Mae gan y Cyngor hanes llwyddiannus o gyflwyno dulliau arloesol a gweithio mewn partneriaeth gyfoethog ym maes iechyd a gofal cymdeithasol. Mae gweithio yn y ffordd hon yn hanfodol i ymdopi â'r pwysau cynyddol ar wasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol. Rydym wedi gweithio i gyflym'r broses o ryddhau cleifion o'r ysbyty, wedi helpu pobl hŷn agored i niwed i adennill eu hannibyniaeth, wedi datblygu strategaeth tymor hwy ar gyfer gofal cartref, gan gynnwys lleihau oriau gofal heb eu cyflawni, ac wedi agor cartref gofal arbenigol newydd a phwrpasol. Mae'r rhain wedi cynyddu argaeledd gofal i'r rhai sydd ei angen nawr ac wedi gosod ein llwybr ar gyfer strategaeth tymor hwy i ddiwallu'r galw cynyddol ar gyfer y dyfodol. Rydym hefyd wedi datblygu strategaeth recriwtio a chadw i gynnal y gweithlu gofal cymdeithasol sydd ei angen arnom.

Mae cymorth cynnar yn hanfodol i atal plant rhag dod i ofal yr awdurdod lleol. Rydym wedi sefydlu dull cydlynol o ymyrraeth gynnar mewn gwasanaethau cymdeithasol plant ac wedi goruchwyllo gostyngiad graddol yn nifer y plant sy'n derbyn gofal. Rydym hefyd yn cyflwyno strategaeth newydd i ddatblygu mwy o leoliadau llety preswyl a llety â chymorth yn y sir. Bydd hyn yn sicrhau y gall plant gynnal cysylltiadau lleol a sefydlogrwydd sydd ei angen yn fawr yn eu bywydau.

Mae disgwyliad oes iach yn Sir Fynwy yn uwch na'r cyfartaledd ar gyfer Cymru a'r DU. Mae hyn yn cuddio anghydraddoldebau ar lefel leol gyda bwlch rhwng y rhai sy'n byw yn rhannau mwyaf a lleiaf cyfoethog y sir. Gwyddom fod llawer o ffactorau sy'n effeithio ar ein hiechyd a'n lles. Am y rheswm hwn, rydym wedi ymrwymo i weithio gydag eraill ledled Gwent a'r Sefydliad Ecwiti Iechyd i fynd i'r afael â'r rhain trwy ddod yn yr hyn a elwir yn Rhanbarth Marmot. Rydym yn datblygu strategaeth i wella lles, gwydnwch ac atal i drigolion sy'n oedolion

sydd ar drothwy bod angen gofal a chymorth ffurfiol arnynt. Rydym wedi parhau i gyflwyno cynlluniau i gefnogi pobl i fod yn gorfforol egniol a chael mynediad at natur am y manteision lles y mae'n eu cynnig.

Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle Cysylltiedig Lle Mae Pobl yn Gofalu

| Lle Cysylltiedig Lle Mae Pobl yn Gofalu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Yn lle sydd wedi'i Gysylltu</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Sgôr Gwerthuso:</b> | <p>Lefel 4 – Da – Cryfderau pwysig gyda rhai meysydd i’w gwella – mae pwysau’r dystiolaeth yn dangos bod y llwyddiannau’n fwy na’r meysydd nad ydynt wedi’u cyflawni.</p> <p>Rydym wedi cynyddu mynediad at ofal a chymorth yn y sir ac wedi darparu gwasanaethau i gefnogi iechyd a lles trigolion. Mae ein tystiolaeth yn dangos ein bod yn cefnogi lefelau uwch a chymhlethdod mwy o alw. Mae darparu adnoddau ar gyfer y dulliau ataliol sydd eu hangen wrth ddiwallu'r galw presennol yn her i gyflawni ein hamcan.</p> |
| <b>Pam wnaethon ni ganolbwyntio ar hyn?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Bydd Sir Fynwy yn lle lle mae cyfraniadau pobl yn cael eu gwerthfawrogi, lle maent yn teimlo'n rhan o gymuned ac yn gysylltiedig ag eraill. Mae'r system iechyd a gofal cymdeithasol yn wynebu heriau sylweddol, ac mae gwasanaethau statudol ledled y DU yn ei chael hi'n anodd ymdopi â maint a chymhlethdod y galw. Mae gan Sir Fynwy hanes o gyflwyno dulliau arloesol a gweithio mewn partneriaeth gyfoethog. Rydym yn cydnabod bod lles yn ymwneud â llawer mwy na thrin pobl pan fyddant yn mynd yn sâl. Mae yna lawer o ffactorau a all effeithio ar ein hiechyd gan gynnwys yr amgylchedd, tai, yr hyn a wnawn am waith, faint rydym yn ei ennill, ein ffyrdd o fyw, trafnidiaeth a chydlyniant cymunedol. Gall y penderfyniadau iechyd ehangach hyn, a elwir weithiau'n benderfyniadau cymdeithasol, effeithio ar iechyd corfforol a meddyliol mewn ffordd gadarnhaol neu negyddol.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Pa mor dda ydym ni'n cyflawni'r canlyniadau y cytunwyd arnynt?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                        | <b>Sut rydyn ni'n gwybod?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Gofal cymdeithasol o ansawdd uchel sy'n galluogi pobl i fyw eu bywydau ar eu telerau eu hunain</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <p>Mae cymorth cynnar yn hanfodol i atal plant rhag dod i ofal. Rydym wedi sefydlu dull cydlynol o ymyrraeth gynnar ac atal yng Ngwasanaethau Cymdeithasol Plant. Mae'r galw am y gwasanaethau hyn yn uchel; rydym wedi cynnal amseroedd aros isel trwy feithrin capasiti trwy waith grŵp a chefnogi lleoliadau myfyrwyr. Mae hyn yn sicrhau bod teuluoedd yn cael y cymorth sydd ei angen arnynt mewn modd amserol ac yn cefnogi canlyniadau da i blant. Mae gwerthuso ac adborth ar wasanaethau cymorth i deuluoedd yn dangos canlyniadau clir a chadarnhaol i deuluoedd. Mae 100% o deuluoedd yn parhau i adrodd am ganlyniad cadarnhaol yn dilyn ymyrraeth tîm Adeiladu Teuluoedd Cryfach. Mae swm sylweddol o'n gwaith atal yn cael ei ariannu gan grant a allai effeithio ar ein gallu i ddarparu'r gwasanaethau hyn os caiff y cyllid ei newid neu ei ddileu. Rydym yn parhau i adolygu'r galw a gweithio gyda phartneriaid i ddarparu cymorth cymorth cynnar hygyrch a chydlynol.</p> <p>Gwasanaethau cymorth cynnar yw sylfaen ein strategaeth hirdymor i atal a lleihau'r angen i blant ddod i ofal. Rydym yn canolbwyntio ar gymorth teuluol ataliol drwy gydol gofal cymdeithasol plant, o'r atgyfeiriad cyntaf i achosion cymhleth. Rydym wedi gweld gostyngiad graddol parhaus yn nifer y plant sy'n derbyn gofal o 209 ym mis Ebrill 2022 i 190 ym mis Mawrth 2025.</p> |                        | <p>Gwerthusiadau gwasanaeth cymorth cynnar</p> <p>Strategaeth Datblygu Lleoliadau</p> <p>Data perfformiad gofal cymdeithasol plant</p> <p>Gwybodaeth monitro rhyddhau o'r ysbyty</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Oherwydd y galw a chymhlethdod y problemau sy'n dod i'r amlwg, mae prinder lleoliadau addas o hyd i blant sydd angen cymorth, yn enwedig yn lleol, ac yn enwedig y rhai sydd angen cymorth ychwanegol neu na ellir eu lleoli gyda gofalwyr maeth. Rydym wedi datblygu ein cynnig gofal maeth a strategaeth datblygu lleoliadau i fynd i'r afael â hyn. Rydym wedi dadansoddi'r galw ac wedi gosod strategaeth i ddatblygu lleoliadau llety preswyl i blant a llety â chymorth 16+ oed o fewn y sir. Mae hyn yn nodi sut y byddwn yn cefnogi'r newid i ofal dielw i blant yng Nghymru ac yn ymateb i'r risgiau a'r heriau cysylltiedig. Rydym wedi cwblhau un prosiect sy'n darparu llety â chymorth i blant 16+ oed ar gyfer pum lleoliad ac rydym yn datblygu tri phrosiect arall, dau gartref preswyl i blant ac un llety â chymorth arall i blant 16+ oed. Bydd hyn yn gwella argaeledd lleoliadau ac yn helpu i sicrhau y gall plant a phobl ifanc aros yn agos at eu cymunedau.</p> <p>Mae recriwtio a chadw gofalwyr maeth yn parhau i fod yn her sylweddol ledled Cymru a gweddill y DU. Mae gennym ymrwymiad di-ffael i recriwtio a chadw gofalwyr maeth mewnol. Mae ein strategaeth maethu wedi ein helpu i gyflawni cynnydd bach mewn aelwydydd maethu ac er bod ein cadw gofalwyr maeth yn gyffredinol dda; mae gennym boblogaeth sy'n heneiddio o ofalwyr maeth ac mae'n debygol y bydd rhai o'n haelwydydd maethu yn ymddeol yn ystod y blynyddoedd nesaf. Ar y cyfan, nid yw cyfanswm nifer y gofalwyr maeth Awdurdod Lleol wedi cynyddu'n ddigonol i ddiwallu ein hanghenion. Rydym yn dal i ddibynnu ar gomisiynu lleoliadau maeth "er elw" i blant gan asiantaethau maethu annibynnol. Ym mis Mawrth 2025, gwnaed 35.8% o leoliadau plant sy'n derbyn gofal gyda gofalwyr maeth mewnol. Rydym wedi adolygu'r cynnig gofal maeth i ofalwyr Sir Fynwy i gefnogi recriwtio ac wedi cytuno ar achos dros fuddsoddi mewn gofalwyr maeth mewnol generig. Mae hyn yn cynnwys cynyddu'r ffioedd a delir i ofalwyr maeth (mewnol) Sir Fynwy, mae hyn yn anelu at gefnogi recriwtio a chadw gofalwyr maeth i wella digonolrwydd lleoliadau. Bydd hyn yn gwella canlyniadau i blant sy'n derbyn gofal ac yn lleihau costau.</p> <p>Rydym yn cefnogi poblogaeth sy'n heneiddio. Dyma'r prif ysgogydd dros y galw cynyddol mewn gofal cymdeithasol i oedolion. Disgwylir i gyfran y preswylwyr 65 oed a throsodd gynyddu i 33.6% erbyn 2043, o'i gymharu â 25.7% ledled Cymru. Rydym wedi bod yn gweithredu ffocws o'r newydd ar asesu ac adolygu anghenion gofal a chymorth i oedolion sydd angen cymorth gofal cymdeithasol er mwyn sicrhau bod preswylwyr yn derbyn y cymorth cywir i gyflawni eu canlyniadau. Mae hyn yn cynnwys cynyddu nifer y bobl sy'n manteisio ar y cyfleoedd y mae ailalluogi yn eu darparu, cefnogi pobl i ailddysgu sut i wneud gweithgareddau dyddiol ac i leihau eu hangen am gymorth pellach, yn hytrach na darparu gofal hirdymor. Dros amser, dylai hyn helpu i liniaru pwysau galw. Rydym wedi darparu 309 o becynnau ailalluogi yn 2024/25, gyda 55.7% o'r rhain yn lliniaru'r angen am gymorth pellach. Rydym yn parhau i ganolbwyntio ar gysondeb wrth gymhwyso asesu a chymorth a ddarperir wrth ddrws ffrynt gofal cymdeithasol i Oedolion i wneud yn siŵr bod pobl yn derbyn y wybodaeth, y cyngor a'r cymorth mwyaf priodol sydd eu hangen arnynt.</p> <p>Rydym yn cynyddu'r defnydd o dechnoleg gynorthwyol o fewn cynllunio gofal a chymorth. Mae'r gwasanaeth Technoleg Gynorthwyol yn cefnogi 1017 o gleientiaid ac wedi darparu 310 o osodiadau yn 2024/25 - mae hyn wedi darparu ystod o dechnoleg sy'n helpu i gefnogi rhywun i fyw'n annibynnol gartref am hirach.</p> <p>Rydym am sicrhau bod gofal ar gael i oedolion sydd ei angen. Rydym wedi datblygu ac yn gweithredu strategaeth hirdymor ar gyfer gofal cartref a gomisiynir. Mae hyn yn cefnogi gofal sy'n seiliedig ar le a'r farchnad darparwyr. Ar yr un pryd, mae hyn yn sicrhau, lle bynnag y bo modd, bod ein darpariaeth fewnol yn cael ei chefnogi ar gyfer ailalluogi, gan ddefnyddio ein harbenigedd i gefnogi preswylwyr i gadw annibyniaeth. Oherwydd cyfuniad o'n gweithgareddau a ffactorau allanol sy'n arwain at y galw a'r farchnad am ofal gartref yn sefydlogi ar draws y rhanbarth, rydym wedi cynyddu capasiti ar draws gofal cartref ac wedi lleihau nifer yr oriau gofal heb eu diwallu yn sylweddol o 804 ym mis Mawrth 2023 i 132 awr ym mis</p> | <p>Gwybodaeth am berfformiad y gwasanaeth ailalluogi</p> <p>Arolygiad Gwella Arolygiaeth Gofal Cymru o wasanaethau i Oedolion</p> <p>Gwybodaeth am berfformiad gofal cymdeithasol i oedolion</p> <p>Strategaeth ar gyfer gofal cartref wedi'i gomisiynu</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <p>Mawrth 2025, gyda 98.2% o oriau gofal cartref hirdymor bellach yn cael eu cyflawni. Mae hyn wedi gwella mynediad at ofal a chymorth i'r rhai sydd ei angen.</p> <p>Ein ffocws parhaus yw sicrhau bod gennym y capasiti a'r gefnogaeth ar gael i adolygu ac asesu gofynion gofal er mwyn darparu cefnogaeth sy'n diwallu anghenion gyda'r gwasanaethau cywir, gan ganiatáu dewis a chysondeb gan gynnwys darparu ailalluogi i geisio lleihau anghenion pellach. Rydym wedi gweld gostyngiad graddol dros y flwyddyn yn nifer yr oedolion sy'n derbyn gofal cartref, o 535 ym mis Ebrill 2024 i 475 ym mis Mawrth 2025, a chynnydd yn nifer yr oedolion sy'n derbyn gofal preswyl dros yr un cyfnod, o 319 ym mis Ebrill 2024 i 357 ym mis Mawrth 2025. Mae'r angen cynyddol am ofal preswyl yn duedd ar lefel genedlaethol - yn Sir Fynwy mae'r galw cynyddol hwn yn bennaf oherwydd poblogaeth sy'n heneiddio ac anghenion cynyddol gymhleth sy'n gofyn am fwy o gefnogaeth. Mae adborth gan ddefnyddwyr gwasanaethau gofal cymdeithasol i oedolion yn dangos lefelau uchel parhaus o foddhad gyda'u gofal a'u cymorth; roedd 84.7% o oedolion yn hapus yn 2024/25, yr un fath â'r flwyddyn flaenorol. Mae heriau o hyd i ymateb i anghenion gofal a chymorth pawb mor amserol ag y byddem yn ei ddymuno oherwydd pwysau parhaus ar draws y system gofal cymdeithasol ac iechyd ac mae cymhlethdod anghenion cymorth pobl wedi arwain at gostau uwch y mae angen eu talu o'n cyllideb Gofal Cymdeithasol i Oedolion.</p> <p>Rydym yn datblygu darpariaeth newydd a'r ffordd rydym yn darparu gofal a chymorth i ddiwallu'r galw hwn. Agorwyd Severn View Park, cartref gofal arbenigol i bobl sy'n byw gyda dementia, ym mis Mawrth 2024. Mae'r cartref yn darparu 32 ystafell wely ar gyfer cymorth hirdymor a chymorth tymor byr ar ffurf seibiant yn seiliedig ar fodel gofal sy'n canolbwyntio ar berthnasoedd. Nod y cartref gofal newydd yw cynnal cysylltiadau â'r gymuned gyfagos.</p> <p>Rydym yn parhau i weithio gyda phartneriaid ym maes iechyd sylfaenol ac eilaidd i atal derbyniadau diangen i'r ysbyty a chefnogi rhyddhau cleifion yn amserol. Mae sicrhau rhyddhau cleifion sydd wedi'u cydlynu'n dda ac yn amserol a rheoli'r pwysau o fewn system yr ysbytai yn parhau i fod yn heriol. Rydym yn cynnull cyfarfodydd amlddisgyblaethol wythnosol i nodi a datgloi oediadau pan fyddant yn codi. Mae nifer y cleifion sy'n aros i gael eu rhyddhau yn amrywio yn ystod y flwyddyn, ym mis Mawrth 2025, roedd 26 o gleifion yn aros i gael eu rhyddhau am reswm gofal cymdeithasol. Y prif resymau dros yr oediadau hyn yw aros am asesiad a chapasiti mewn cartrefi gofal a gofal cartref. Rydym yn parhau i ddatblygu a gwreiddio ein harfer, gan weithio mewn ffordd integredig gyda lleoliadau aciwt a chymunedol a chyda thimau amlddisgyblaethol i gefnogi rhyddhau cleifion o'r ysbyty. Mae adroddiad Archwilio Cymru sy'n adolygu'r trefniadau i gefnogi llif effeithiol allan o'r ysbyty yn Rhanbarth Gwent yn nodi sawl argymhelliad i'r bwrdd iechyd a'r awdurdod lleol ymateb iddynt ac mae ymateb ar y cyd i fynd i'r afael â'r rhain wedi'i ddatblygu.</p> <p>Canfu gwiriad gwella arolygiad Arolygiaeth Gofal Cymru o wasanaethau cymdeithasol i oedolion gryfderau allweddol yn ein sefydlu o ddull seiliedig ar le a gweithredu'r strategaeth gomisiynu, y gwelliant mewn argaeledd datblygu gofal cartref, dulliau ailalluogi sy'n lleihau neu'n lliniaru'r angen am gymorth parhaus. Mae'r meysydd y mae angen eu datblygu ymhellach a nodwyd yn gynnwys yr angen i wella adnabod risg, ymgysylltu a chyfathrebu staff a chymorth i ofalwyr. Rydym wedi datblygu ymateb i fynd i'r afael â'r meysydd i'w gwella a nodwyd.</p> |                                    |
| <b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Sir Fynwy iach a gweithgar lle mae unigrwydd ac arwahanrwydd yn cael eu lleihau, lles yn cael ei hyrwyddo, a phobl yn cael eu diogelu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                    |
| Rydym yn cydnabod bod lles yn ymwneud â llawer mwy na thrin pobl pan fyddant angen cymorth, mae yna lawer o ffactorau a all gael effaith ar ein hiechyd gan gynnwys yr amgylchedd, tai, yr hyn a wnawn am waith, faint rydym yn ei ennill, ein ffyrdd o fyw, trafnidiaeth a chydlyniant cymunedol. Gall y penderfyniadau iechyd ehangach hyn, a elwir weithiau'n benderfyniadau cymdeithasol, effeithio mewn ffordd gadarnhaol neu negyddol ar                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Darpariaeth<br>Gwasanaeth Ieuentid |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>iechyd corfforol a meddyliol. Rydym wedi ymrwymo i weithio gydag eraill ledled Gwent a'r Sefydliad Ecwiti Iechyd i fynd i'r afael â'r rhain trwy ddod yn yr hyn a elwir yn Rhanbarth Marmot.</p> <p>Rydym hefyd yn datblygu strategaeth sy'n canolbwyntio ar wella lles, gwydnwch ac atal ar gyfer preswylwyr sy'n oedolion sydd ar drothwy bod angen gofal a chymorth ffurfiol (statudol). Nod hyn fydd cydlynu ein gweithgaredd cyngor ein hunain a gweithio gyda phartneriaid i hwyluso ffyrdd o fyw iachach ac adeiladu gwydnwch unigol a chymunedol fel bod preswylwyr, yn enwedig ein preswylwyr mwy difreintiedig, yn cael eu galluogi i fyw'n iachach ac yn annibynnol am hirach - gan hybu eu lles yn ogystal ag oedi neu leihau eu galw ar wasanaethau statudol.</p> <p>Rydym yn helpu trigolion i fyw bywydau iachach a mwy bodlon drwy wella mynediad at gyfleoedd awyr agored. At ei gilydd, mae 41 o ysgolion, gwirfoddolwyr, grwpiau buddiant lleol a phartneriaid wedi bod yn rhan o brosiectau a mentrau iechyd a lles sy'n seiliedig ar natur ledled y sir, gan roi mwy o fynediad i gyfranogwyr at natur i gefnogi lles.</p> <p>Rydym wedi cefnogi iechyd meddwl a lles pobl ifanc ledled y sir drwy brosiect Shift y gwasanaeth ieuencid. Rydym wedi ehangu'r cynnig gyda rhaglen ffocws a ariennir gan grant o'r enw Emosiynol Logic. Adroddodd 90% o'r bobl ifanc a gymerodd ran yn y prosiect welliant yn eu hiechyd meddwl/lles emosiynol, gan ragori ar y targed o 85%.</p> <p>Rydym wedi comisiynu gwasanaethau i ofalwyr, wedi darparu gwybodaeth a chynghor ac wedi cynnig amrywiaeth o ddigwyddiadau a gweithgareddau am ddim i gefnogi anghenion gofalwyr a gofalwyr ifanc. Rydym wedi canolbwyntio ar ail-lunio'r wybodaeth a ddarparwn i ofalwyr, wedi'i llywio gan adborth gan y grŵp strategaeth gofalwyr ifanc a gofalwyr. Mae'r adborth hwn yn llywio ailddatblygu ein gwefan, llawlyfr gofalwyr diwygiedig a chyfeirio gwell at sefydliadau eraill sydd ag arbenigedd a gwybodaeth benodol.</p> <p>Rydym yn darparu cyngor a chymorth i 1,028 o ofalwyr sy'n oedolion ar ein cronfa ddata drwy ein cylchlythyr gofalwyr ddwywaith y flwyddyn a chynnig hamdden â gostyngiad. Yn yr un modd, mae 136 o ofalwyr ifanc wedi cofrestru gyda'r Gwasanaeth Gofalwyr Ifanc ac yn cael cymorth mwy targedig. Rydym yn canolbwyntio ar wella ein hymgysylltiad â'n gofalwyr ifanc ar y cymorth a ddarparwn.</p> <p>Bydd yr adborth hwn hefyd yn llywio sut rydym yn datblygu ein hasesiadau o anghenion gofalwyr. Rydym yn cynnal asesiadau o anghenion gofalwyr i sicrhau bod anghenion gofalwyr yn cael eu deall yn eu rhinwedd eu hunain. Mae galw cynyddol am gymorth, ac mae gofalwyr sy'n aros am asesiad anghenion wedi cynyddu o 8 yn 2023/24 i 23 yn yr un cyfnod yn 2024/25, gyda swydd wag yn y tîm gofalwyr yn lleihau ein gallu i gynnal asesiadau. Rydym yn datblygu gwybodaeth gliriach am asesiad o anghenion gofalwyr i sicrhau bod pob gofalwr di-dâl oedran yn cael ei gefnogi'n gywir gan yr asiantaethau priodol ar yr amser iawn.</p> | <p>Gwasanaeth Gofalwyr a Gofalwyr Ifanc</p> <p>Strategaeth ar gyfer lles, gwydnwch ac atal gwell</p> |
| <b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Gweithlu gofal cymdeithasol proffesiynol ac angerddol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                      |
| <p>Rydym wedi datblygu ein trefniadau cynllunio'r gweithlu. Rydym wedi canolbwyntio ein datblygiad gweithlu gofal cymdeithasol ar fynd i'r afael â meysydd lle mae galw mawr a recriwtio i swyddi hanfodol i ddiwallu anghenion gofal ein preswylwyr. Mae recriwtio'n canolbwyntio ar ddangos y cyfleoedd, y dilyniant gyrfa, y cydbwysedd rhwng bywyd a gwaith a'r boddhad swydd y mae pobl sy'n gweithio yn y sector yn eu profi. Yn gyffredinol, mae'r gweithlu mewn gofal cymdeithasol yn parhau'n sefydlog, roedd nifer y swyddi gwag ar draws gofal cymdeithasol yn 26 ym mis Mawrth 2025 o'i gymharu â 23 o swyddi gwag ym mis Mawrth 2024. Mae denu a recriwtio pobl i'r sector gofal cymdeithasol, yn enwedig mewn rhai rolau, yn</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Data recriwtio a chadw gweithlu gofal cymdeithasol</p> <p>Prosiect micro-ofal</p>                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <p>parhau i fod yn her. Rydym hefyd wedi cynnal dadansoddiad o anghenion hyfforddi ac wedi defnyddio hwn i ddatblygu cynlluniau hyfforddi sy'n canolbwyntio ar ddatblygiad proffesiynol ac ymarfer.</p> <p>Rydym wedi darparu amrywiaeth o weithgareddau a chymorth gan weithio gyda darparwyr gofal a'n partneriaid. Er enghraifft, rydym wedi datblygu prosiect micro-ofal i gynyddu argaeledd gofal yn y sir. Mae'r prosiect yn cefnogi gofalwyr hunangyflogedig i ddatblygu eu busnesau yn ogystal â rhoi'r cyfle i oruchwylio a llywodraethu gweithwyr gofal hunangyflogedig sy'n gweithredu yn Sir Fynwy yn well. Mae nifer y micro-ofalwyr yn cynyddu'n gyson. Mae nifer y gofalwyr wedi tyfu, gyda 59 o ofalwyr wedi'u cofrestru (cynnydd o 24 yn flaenorol). Mae micro-ofalwyr yn darparu tua 900 awr o ofal a chymorth bob wythnos gan gefnogi trigolion Sir Fynwy yn eu cymuned leol.</p> <p>Rydym wedi dyrannu cyllid ychwanegol i dalu ffioedd darparwyr gofal er mwyn cynyddu'r lleoliadau sydd ar gael i bobl sydd angen gofal. Rydym wedi darparu £2.7 miliwn ychwanegol yng nghyllideb y llynedd ar gyfer ffioedd darparwyr gofal ar draws gofal cymdeithasol Plant ac Oedolion. Mae hyn yn sicrhau y gall darparwyr barhau i dalu'r cyflog byw go iawn i ddenu a chadw staff allweddol i ddiwallu'r galw cynyddol. Mae angen i ni sicrhau bod ein cyfradd ffioedd yn parhau i fod yn opsiwn hyfwrdd a deniadol i ddarparwyr gofal. Rydym wedi dyrannu £3.2 miliwn ychwanegol i dalu am gynnydd disgwyledig mewn ffioedd yn dilyn yr adolygiad o ffioedd darparwyr gofal ar draws gofal cymdeithasol Plant ac Oedolion fel rhan o'r trafodaethau ffioedd blyneddol. Nod hyn yw sicrhau y gall preswylwyr ddewis y gefnogaeth orau iddynt.</p> | Ffioedd ar gyfer darparwyr gofal |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|

| Effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol                            |                |               |                         |                            |                                                |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Cyfraniad nod y Cyngor at Amcanion Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol |                |               |                         |                            |                                                |                                       |
| Cymru Lewyrchus                                                          | Cymru Gydnerth | Cymru Iachach | Cymru sy'n fwy cyfartal | Cymru o gymunedau cydlynus | Cymru â diwylliant lle mae'r Gymraeg yn ffynnu | Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang |
|                                                                          |                | ✓             | ✓                       | ✓                          |                                                |                                       |





**Amcan Llesiant: Lle Cysylltiedig Lle Mae Pobl yn Gofalu**

Mae mabwysiadu dulliau sy'n canolbwyntio ar y gymuned yn hyrwyddo **cydweithio** a fydd yn ei dro yn cefnogi lles. Drwy weithio gyda chymunedau, rydym yn gobeithio **atal** problemau rhag digwydd. Mae cyfleoedd digonol yn ein sir, felly mae'n hanfodol y gall pawb **gymryd rhan** i wneud y mwyaf o'r manteision i lesiant. Dylai hyn fod o fudd **hirdymor** i unigolion a chymunedau. Bydd ein gweithredoedd o fudd **integredig** i lawer o agweddau ar hyrwyddo Cymru iachach. Byddant yn hyrwyddo Cymru o gymunedau cydlynus ac yn gyffredinol, yn helpu i greu Cymru sy'n fwy cyfartal. Mae integreiddio cryf hefyd â'n cyfrifoldebau o dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant.

| Mesurau cynnydd                                                                                                                                                 |                         |                   |                                 |              |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------|---------------------------------|--------------|-------------------------|
| Carreg filltir                                                                                                                                                  | Targed ar gyfer cwblhau |                   | Cynnydd                         |              |                         |
| Datblygu Strategaeth Datblygu Lleoliadau Pobl Ifanc                                                                                                             | Ebrill 2024             |                   | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau. |              |                         |
| Cymeradwyo strategaeth gomisiynu i gefnogi sector gofal cartref cynaliadwy                                                                                      | Mai 2024                |                   | Mae hyn bellach wedi'i gwblhau. |              |                         |
| Mesur                                                                                                                                                           | Cyfnod Blaenorol        | Diweddaraf Cyfnod | Targed ar gyfer 2024/25         | Golwg Cyflym | Sylw                    |
| Canran y pecynnau ailalluogi a gwblhawyd yn ystod y flwyddyn a liniarodd yr angen am gefnogaeth / canlyniad cadarnhaol o ailalluogi                             | 55.3                    | 55.7              | 60                              | ↑            |                         |
| Canran y defnyddwyr gwasanaeth sy'n oedolion sy'n hapus gyda'r gofal a'r gefnogaeth maen nhw wedi'u cael                                                        | 84.6                    | 84.7              | 90                              | ↑            |                         |
| Canran yr oriau o ofal cartref hirdymor a gyflawnwyd                                                                                                            | 96.6                    | 98.2              | 96                              | ↑            |                         |
| Canran y teuluoedd sy'n nodi canlyniad cadarnhaol yn dilyn ymyrraeth tîm adeiladu teuluoedd cryfach                                                             | 100                     | 100               | 90                              | ↔            |                         |
| Canran y defnyddwyr gwasanaeth sy'n oedolion sydd wedi cael y wybodaeth neu'r cyngor cywir pan oedd ei angen arnynt                                             | 77.6                    | 78.0              | 80                              | ↑            |                         |
| Canran y lleoliadau i blant sy'n derbyn gofal gan yr awdurdod lleol a wneir gyda gofalcwyr maeth mewnol                                                         | 36.5                    | 35.8              | 43                              | ↓            | Ar ddyddiad y Cyfrifiad |
| Canran y bobl ifanc sy'n ymwneud â phrosiect Shift y gwasanaeth ieuenctid sy'n gweld gwelliant yn eu hiechyd meddwl / lles emosiynol                            | 84                      | 90                | 85                              | ↑            |                         |
| Nifer yr ysgolion, gwirfoddolwyr, grwpiau buddiant lleol a phartneriaid sy'n ymwneud â phrosiectau a mentrau iechyd a lles sy'n seiliedig ar natur ledled y sir | Mesur Newydd            | 41                | 30                              |              |                         |

Golwg Gyflym ar y Duedd: ↑ Perfformiad yn Gwellu; ↓ Perfformiad yn Dirywio; ↔ Perfformiad Heb Newid

Golwg Gyflym ar y Targed: Gwyrdd – Targed wedi'i gyflawni; ambr – wedi methu â chyrraedd y targed o drwch blewyn; coch – wedi methu â chyrraedd y targed o bell ffordd

## Lle i Ddysgu



### Yr hyn yr ydym am ei gyflawni:

- Presenoldeb gwell yn yr ysgol a lefelau is o waharddiadau sy'n dileu rhwystrau i ddysgu i ddisgyblion agored i niwed
- Mae manteision y cwricwlwm newydd yng Nghymru yn cael eu cynyddu i'r eithaf trwy addysgu a dysgu rhagorol
- System addysgol wirioneddol gynhwysol sy'n cydnabod mannau cychwyn, cryfderau ac anghenion addysgol dysgwyr
- Parhau â'n rhaglen o foderneiddio ysgolion

## Asesiad Strategol

Rydym yn gweithio'n galed i sicrhau bod Sir Fynwy yn lle lle mae pawb yn cael y dechrau gorau posibl mewn bywyd ac yn cael y cyfle i ddysgu, datblygu'r sgiliau a'r wybodaeth i gyrraedd eu potensial. Achosodd y pandemig aflonyddwch sylweddol i addysg ein disgyblion. Rydym yn dal i weld canlyniadau hyn heddiw. Mae presenoldeb yn yr ysgol wedi gostwng ers y pandemig. Mae ein Swyddogion Lles Addysg wedi gweithio gyda dysgwyr agored i niwed ac mae gennym raglen benodol wedi'i thargedu at y rhai sydd â lefelau presenoldeb isel iawn.

Rydym yn gweld cynnydd yn yr angen am gefnogaeth iechyd meddwl a lles emosiynol i blant a phobl ifanc. Bu cynnydd mewn ymddygiadau heriol yn ein hysgolion, gyda gwaharddiadau parhaol yn dod yn fwy cyffredin. Mae hyn wedi golygu bod yn rhaid i ni esblygu a thyfu'r gefnogaeth dysgu a lles i'n plant a'n pobl ifanc. Rydym wedi ailstrwythuro ein gwasanaeth cynhwysiant addysg ac wedi gweithio gyda phob ysgol gyda hyfforddiant a chymorth wedi'u targedu.

Rydym yn darparu monitro a gwerthuso gweithgareddau addysgu a dysgu. Mae dysgwyr yn ein hysgolion uwchradd yn cyflawni canlyniadau uwch nag mewn mannau eraill yng Nghymru. Mae ein dysgwyr dan anfantais yn cyflawni yn unol â'u canlyniadau wedi'u modelu, er eu bod yn parhau i brofi cyflawniad is na'r rhai llai dan anfantais. Rydym wedi datblygu cefnogaeth dargedig ar gyfer y dysgwyr hyn gan Gynghorwyr addysg a'r dull ysgolion cymunedol ehangach. Nod hyn yw sicrhau y gall pob disgybl lwyddo, waeth beth fo'u cefndir economaidd-gymdeithasol.

Mae'r amgylchedd y mae plant a phobl ifanc yn dysgu ynddo yn bwysig i'w datblygiad a'u lles. Rydym wedi adeiladu ysgol 3-19 newydd yn y Fenni, ac rydym hefyd wedi datblygu cynlluniau a sicrhau cyllid i gynyddu ein darpariaeth cyfrwng Cymraeg.

Amcan y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol: Lle i Ddysgu

| Lle i Ddysgu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>Yn Lle i Ddysgu</div> <div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Sgôr Gwerthuso:</b> | <p>Lefel: 4 – Da – Cryfderau pwysig gyda rhai meysydd i'w gwella – mae pwysau'r dystiolaeth yn dangos bod y llwyddiannau'n fwy na'r meysydd nad ydynt wedi'u cyflawni</p> <p>Rydym wedi datblygu ein dulliau ac wedi cynyddu ein cefnogaeth i ysgolion a disgyblion er mwyn cyflawni ein hamcan. Mae ein tystiolaeth yn dangos bod y galw a chymhlethdod y gefnogaeth sydd ei hangen ar blant a phobl ifanc, yn enwedig dysgwyr agored i niwed, wedi cynyddu. Mae ein hasesiad yn nodi'r angen i addasu, datblygu a thargedu ein cefnogaeth ymhellach er mwyn cyflawni ein hamcan.</p> |
| <b>Pam wnaethon ni ganolbwyntio ar hyn?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Bydd Sir Fynwy yn Lle y mae pawb yn profi'r dechrau gorau posibl mewn bywyd ac yn cael y cyfle i ddysgu, gan ddatblygu'r sgiliau a'r wybodaeth y bydd eu hangen arnynt i gyrraedd eu potensial. Mae'r pandemig wedi cael effaith sylweddol ar ysgolion a disgyblion. Mae'n anochel bod dwy flynedd o ansicrwydd a tharfu sylweddol ar ddysgu wedi gadael gwaddol. Cyn y pandemig roeddem yn gwybod nad oedd ein dysgwyr difreintiedig yn cyflawni'r canlyniadau y byddem yn eu dymuno. Mae'r pandemig wedi gwaethygu profiadau dysgu llawer o fyfyrwyr agored i niwed fel y rhai sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim. Yn aml, effeithiwyd ar lesiant emosiynol a meddyliol disgyblion, gyda llawer yn profi mwy o ansicrwydd, pryder ac unigrwydd. Yn unol â'n hegwyddorion arweiniol, mae'n hanfodol ein bod yn datblygu mwy o gyfleoedd i wrando a dysgu gan ein disgyblion a'n myfyrwyr. Ers i ysgolion ailagor, mae'r system addysg yng Nghymru wedi parhau i esblygu gyda diwygiadau a datblygiadau gan gynnwys y cwricwlwm newydd i Gymru a chyflwyno Deddf Anghenion Dysgu Ychwanegol newydd.</p>                                                                                                                                                                              |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Pa mor dda ydym ni'n cyflawni'r canlyniadau y cytunwyd arnynt?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                        | <b>Sut rydyn ni'n gwybod?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Presenoldeb gwell yn yr ysgol a lefelau is o waharddiadau sy'n dileu rhwystrau i ddysgu i ddisgyblion agored i niwed</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p>Rydym yn cydnabod mai bod o gwmpas athrawon a ffrindiau yn yr ysgol yw'r ffordd orau i ddisgyblion ddysgu a chyrraedd eu potensial. Gall bod yn yr ysgol hefyd gefnogi lles disgyblion, a datblygiad ehangach. Rydym yn parhau i weithio gyda'n hysgolion i gefnogi disgyblion i fynychu. Mae lefelau presenoldeb is yn ein hysgolion yn parhau i fod yn her ers y pandemig ac yn parhau i fod yn broblem genedlaethol. Mae gennym swyddogion lles addysg ymroddedig sy'n gweithio gyda disgyblion agored i niwed i'w dwyn yn ôl i'r lleoliad addysgol, lle bo modd, ac rydym yn cynnal ymgynghoriadau presenoldeb gydag ysgolion yn rheolaidd i hyrwyddo presenoldeb a darparu cefnogaeth bwrpasol i deuluoedd. Rydym wedi diweddarau ein polisïau presenoldeb i gryfhau systemau a phrosesau i wella a chynnal lefelau uchel o bresenoldeb yn unol â chanllawiau newydd Llywodraeth Cymru. O ganlyniad, mae presenoldeb cyffredinol wedi cynyddu yn ystod blwyddyn academiaidd 2024/25.</p> <p>Bu cynnydd graddol ym mhresenoldeb yn ein hysgolion cynradd; ar ddiwedd blwyddyn academiaidd 2023/24 roedd presenoldeb yn 93.6%; mae data dros dro yn dangos bod presenoldeb yn 94.1% yn nhymor yr haf 2024/25. Mae presenoldeb mewn ysgolion uwchradd yn parhau i fod yn is ac wedi</p> |                        | <p>Gwasanaeth Lles Addysg</p> <p>Presenoldeb yn yr Ysgol</p> <p>Gwaharddiadau Ysgol</p> <p>Dull ysgol gyfan o ymdrin â lles emosiynol a meddyliol</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



bod yn arafach i gynyddu; roedd presenoldeb yn 88.2% yn y flwyddyn academaidd 2023/24, roedd presenoldeb dros dro yn 90.1% erbyn tymor yr haf 2024/25. Mae presenoldeb ar gyfer y rhai sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim (PYADd) yn parhau i fod yn is ac rydym yn parhau â'n gwaith i wella presenoldeb i'r disgyblion hyn ddychwelyd i amgylchedd yr ysgol i gefnogi eu lles a'u cyrhaeddiad addysgol. Roedd presenoldeb disgyblion PYADd mewn ysgolion cynradd ychydig yn is yn y flwyddyn academaidd 2023/24 sef 89.0%, ac yn sylweddol is mewn ysgolion uwchradd sef 75.8%; mae data dros dro yn dangos bod presenoldeb yn 89.3% yn yr ysgol gynradd ac yn 79.8% yn yr ysgol uwchradd yn nhymor yr haf 2024/25. Mae hyn yn golygu y bydd angen i ni barhau i ganolbwyntio ar ein gwaith i sicrhau gwelliannau ym mhresenoldeb y disgyblion hyn er mwyn sicrhau nad oes unrhyw ddisgybl yn cael ei adael ar ôl a bod pawb yn gallu cyflawni eu potensial.

Bu cynnydd mewn achosion o ymddygiadau heriol mewn ysgolion o ganlyniad i barhad y tueddiadau a ddaeth i'r amlwg gyntaf yn ystod y pandemig. Mae hon yn her genedlaethol ac yn fater sy'n peri her i ysgolion, staff a dysgwyr. Mae risg y bydd hyn hefyd yn arwain at waethygu cyrhaeddiad addysgol. Rydym wedi parhau i ddatblygu ac esblygu ein cefnogaeth i leihau ac atal ymddygiad heriol. Rydym yn parhau i geisio deall ymhellach y rhesymau dros yr ymddygiad hwn a gweithredu cefnogaeth ar gyfer lles dysgwyr. Rydym wedi gweithredu'r dull ysgol gyfan ar gyfer lles emosiynol a meddyliol. Mae hyn yn helpu ysgolion i ddeall sut maen nhw yn y sefyllfa orau i hyrwyddo lles. Rydym wedi cyflwyno hyn mewn dull graddol ac wedi cynyddu nifer yr ysgolion sy'n ymwneud â'r dull o 74% i 88.2%. Mae pob ysgol a lleoliad yn ymgysylltu â Chynorthwyr Cymorth Llythrennedd Emosiynol (ELSAs), ac ar hyn o bryd mae gennym 78 o ELSAs sy'n ymarfer, o leiaf un ym mhob un o'n hysgolion, sy'n cael mynediad at oruchwyliaeth reolaidd gan gael effaith gadarnhaol ar lythrennedd emosiynol disgyblion.

Rydym yn parhau i fod yn ymrwymedig i'n harfer sy'n seiliedig ar drawma, sy'n rhan o ddull ataliol cyffredinol, ysgol gyfan, sy'n parhau i gael ei arwain gan y Gwasanaeth Seicoleg Addysgol (EPS). Rydym wedi datblygu rhaglen Dysgu Proffesiynol sy'n seiliedig ar Drawma sy'n benodol i Sir Fynwy mewn cydweithrediad â Straen Trawmatig Cymru (TSW) a Hwb Profiadau Niweidiol yn ystod Plentynod (ACEs) Cymru. Mae hyn yn cyd-fynd â Fframwaith Cymru sy'n seiliedig ar Drawma. Mae'r dull hwn yn canolbwyntio ar ddeall plant/pobl ifanc sy'n cyflwyno ag ymddygiadau sy'n peri pryder a chodi ymwybyddiaeth a gallu oedolion sy'n cefnogi disgyblion agored i niwed. Ar hyn o bryd mae 79% o ysgolion (27 o 34) yn ymwneud â dysgu proffesiynol sy'n gysylltiedig ag Osgoi Ysgol yn Seiliedig ar Emosiynau (EBSA); Dulliau sy'n seiliedig ar Drawma; ac Awtistiaeth.

Mae gwaith parhaus yr Arweinydd Dysgwyr Agored i Niwed a chynnydd mewn capasiti o fewn y Gwasanaeth Cynhwysiant yn cefnogi mwy o ffocws ar reoli gwaharddiadau ac mae hyn yn cynnwys mwy o ffocws ar rôl ffrind beirniadol i ysgolion lle mae defnyddio gwaharddiadau yn destun pryder. Roedd nifer y gwaharddiadau parhaol o ysgolion yn uchel, sef 22, yn y flwyddyn academaidd ddiwethaf. Hyd yn hyn eleni, mae 20 o waharddiadau parhaol wedi'u cyhoeddi ond nid oes yr un ohonynt wedi'u cadarnhau gan Bwyllgorau Disgyblu Disgyblion (PDC). Mae hyn oherwydd gwell gweithrediad ac effeithiolrwydd y Panel Cynhwysiant i ystyried dewisiadau amgen derbynol i waharddiad parhaol lle mae'r trothwy'n cael ei gyrraedd. Mae hyn wedi galluogi'r Gwasanaeth Cynhwysiant i weithio gydag ysgolion ac asiantaethau eraill, i gynnig dewisiadau amgen hyfyw ac addas i'w rheoli o ran risg. Cynyddodd nifer y gwaharddiadau tymor penodol hefyd yn y flwyddyn academaidd ddiwethaf ac maent yn parhau i fod yn uchel. Mae'r lefelau uchel o waharddiadau wedi cynyddu'r pwysau ar y Gwasanaeth Atgyfeirio Disgyblion (PRS) i gefnogi disgyblion sydd wedi'u gwahardd, a'r rhai sydd mewn perygl neu wedi'u gwahardd. Mae ein buddsoddiad mewn llety newydd ac arweinyddiaeth well yn gwella'r capasiti i gefnogi disgyblion yn y PRS.

Hyfforddiant Ysgolion sy'n Wybodus am Drawma

**Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Mwyafhau manteision y cwricwlwm newydd yng Nghymru drwy addysgu a dysgu rhagorol**

Mae angen i ni gefnogi pob dysgwr i sicrhau'r sgiliau a'r wybodaeth angenrheidiol y byddem yn disgwyl iddynt eu meddu ar yr adeg berthnasol yn eu haddysg. Mae ysgolion yn Sir Fynwy yn cofleidio'r cwricwlwm newydd. Drwy ein monitro rheolaidd ac arolygiadau Estyn, gwyddom, ar y cyfan, fod llawer o ysgolion yn gwneud cynnydd da wrth ddatblygu cwricwlwm eang, cytbwys a phwrpasol sy'n adlewyrchu cyd-destun yr ysgol ac yn diwallu anghenion disgyblion yn dda. Mae bron pob ysgol wedi alinio eu cwricwlwm ag egwyddorion Cwricwlwm Cymru ac mae gan y rhan fwyaf weledigaeth glir ar gyfer y cwricwlwm. Maent wedi cynllunio eu cwricwlwm yn ofalus i hyrwyddo datblygiad moesol, cymdeithasol a diwylliannol disgyblion yn effeithiol. Mae athrawon yn cynllunio profiadau dysgu gwerth chweil sy'n cefnogi pob disgybl i ddatblygu a throsglwyddo eu gwybodaeth a'u sgiliau i feysydd eraill o'r cwricwlwm. Lle mae hyn yn fwyaf llwyddiannus, mae athrawon yn darparu ystod o brofiadau dysgu deniadol, cyffrous a chynhwysol sy'n diwallu diddordebau'r disgyblion ac yn datblygu gwybodaeth, sgiliau a phrofiad disgyblion yn raddol. Mae ysgolion yn parhau i fireinio ac addasu eu cwricwlwm i adlewyrchu diddordebau disgyblion a chyd-destun newidiol yr ysgol. Rhwng mis Ebrill 2024 a diwedd mis Mawrth 2025, arolygodd Estyn chwe ysgol gynradd a dwy ysgol uwchradd.

Mae ein ffocws yn parhau ar gefnogi addysgu a dysgu rhagorol. Rydym wedi gweithio gyda'r Gwasanaeth Cyflawni Addysg i herio, monitro a gwerthuso addysgu a dysgu mewn ysgolion. Darperir pecyn cymorth pwrpasol i bob ysgol sy'n ategu'r blaenoriaethau a nodwyd yn eu Cynlluniau Datblygu Ysgol (CDYau) eu hunain, yn unol â'r lefelau cymorth sydd eu hangen arnynt.

Mae canlyniadau dysgwyr yn ein hysgolion uwchradd yn uwch nag mewn mannau eraill yng Nghymru. Ar gyfartaledd, roedd y sgôr 9 pwynt wedi'i gapio yn 369.8 yn Sir Fynwy yn 2024, o'i gymharu â 358.1 ledled Cymru. Perfformiodd y rhan fwyaf o'n disgyblion yn unol â'u disgwyliadau; yn gyffredinol, roedd dwy ysgol yn Sir Fynwy uwchlaw canlyniadau 9 wedi'u capio a fodelwyd gan Lywodraeth Cymru, a dwy islaw. Mae rhannu grwpiau o ddysgwyr ym mhob ysgol unigol yn 'draeanau' o'i gymharu â chanlyniad wedi'i fodelu yn dangos bod pob ysgol uwchlaw'r disgwyliad ar gyfer y traeanau sy'n cyflawni uchaf a chanolig. Yn y traean isaf mae dwy ysgol ymhell uwchlaw'r disgwyliad, ond mae dwy islaw, un yn sylweddol (sy'n cyfateb i hanner gradd TGAU fesul dysgwr, fesul pwnc). Mae hyn yn awgrymu bod angen ymyrraeth dargedig i gefnogi dysgwyr â chyrhaeddiad is. Yn gyffredinol, mae 27.5% o ddisgyblion ledled Sir Fynwy yn cyflawni 5 TGAU neu fwy ar lefelau A\*-A yn 2024, o'i gymharu â 18.1% ar gyfer Cymru. Mae gennym hefyd lai o ddisgyblion yn gadael yr ysgol heb unrhyw gymwysterau, sef 1.1%, er yn uwch na 0.8% yn 2024, o'i gymharu ag 1.8% o ddisgyblion ledled Cymru. Mae addasiadau mewn arholiadau yn golygu nad oes cymhariaeth uniongyrchol â chanlyniadau'r flwyddyn flaenorol wedi'i darparu.

Pan fydd ysgolion yn gwerthuso eu perfformiad eu hunain, maent yn asesu hyn yn erbyn ysgolion tebyg. Mae hwn yn asesiad mwy addysgiadol a manwl o gyrhaeddiad a chynnydd ehangach, o ystyried cyfansoddiad a chynlluniau unigol amrywiol ysgolion, na chymharu yn erbyn cyfartaleddau Cymru. Wrth gymharu ein hysgolion cynhwysfawr â rhai o faint a darpariaeth ieithyddol debyg ledled Cymru, mae dwy ysgol yn perfformio'n well nag ysgolion ym mron pob categori (gan gynnwys 9 wedi'i gapio, llythrennedd, rhifedd, gwyddoniaeth, Bagloriaeth Cymru, 5+ A\*-A, disgwyliwch un ysgol am ddim cymwysterau). Mae un o'n hysgolion yn tanberfformio mewn rhai categorïau ac un mewn mwy o gategorïau o'i gymharu ag ysgolion tebyg. Rydym yn parhau i gefnogi ein hysgolion i godi lefelau cyrhaeddiad y tu hwnt i'r lefelau disgwyliedig i lefelau lle maen nhw a ninnau eisiau i ni gyrraedd.

Mae gennym Gynllun Strategol Cymraeg mewn Addysg y cytunwyd arno sy'n gosod ein cyfeiriad strategol ar gyfer cynllunio, darparu a thyfu addysg cyfrwng Cymraeg yn Sir Fynwy dros y deng mlynedd nesaf. Rydym ar y trywydd iawn i gyflawni'r cynllun, yn unol â'r pwynt yr ydym am fod ynddo yn y cynllun. Rydym yn gweithio gyda darparwyr gofal plant i ehangu argaeledd darpariaeth gofal plant cyfrwng Cymraeg. Nid yw datblygiad Cylch

Adroddiadau Arolygu Estyn

Data cyrhaeddiad

Cynlluniau Datblygu Ysgolion (CDYau)

Cynllun Strategol y Gymraeg mewn Addysg

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Meithrin ychwanegol wedi symud ymlaen yn ôl y cynllun sydd â mynediad cyfyngedig at ofal plant, trwy gyfrwng y Gymraeg. Agorom ysgol gynradd cyfrwng Cymraeg newydd i wasanaethu Trefynwy a'r trefi a'r pentrefi cyfagos, Ysgol Gymraeg Trefynwy, ym mis Medi 2024, mae'r nifer sy'n manteisio ar leoedd mewn ysgolion wedi bod yn gadarnhaol ac o fis Medi bydd yr ysgol yn croesawu disgyblion o oedran meithrin i ddisgyblion Blwyddyn 3. Rydym wedi sefydlu dosbarth trochi yn Ysgol Y Ffin ac wedi sicrhau cyllid i sefydlu ail ddosbarth yn Y Fenni i alluogi disgyblion o flwyddyn 3 ac i fyny i drosglwyddo i addysg cyfrwng Cymraeg, a thrwy wneud hynny gefnogi galw cynyddol pan fydd yr ysgol yn symud i safle newydd ym mis Medi 2025. Y nifer presennol o ddysgwyr Derbyn mewn ysgolion cyfrwng Cymraeg yw 57, sef 64% o'n targed ar gyfer 2031.</p> <p>Mae trefniadau i ddatblygu ac olrhain dilyniant ieithyddol o fewn ysgolion Sir Fynwy ac wrth bontio o Flwyddyn 6 i Flwyddyn 7 wedi cryfhau'n sylweddol yn ystod y flwyddyn trwy gefnogaeth bwrpasol gan y Gwasanaeth Addysg. Roedd nifer y plant a oedd yn pontio o ysgol gynradd cyfrwng Cymraeg i ysgol uwchradd cyfrwng Cymraeg yn haf 2024 yn 22 ac yn is na'n disgwyliad. Byddwn yn parhau i weithredu ein cynllun i gynyddu addysg cyfrwng Cymraeg yn y sir.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: System addysgol wirioneddol gynhwysol sy'n cydnabod mannau cychwyn, cryfderau ac anghenion addysgol dysgwyr</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p>Dros y tair blynedd diwethaf, mae ysgolion wedi gweld cynnydd cyson yn nifer y dysgwyr sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim (PYADd), yn amrywio rhwng 5% a 48% (gyda chyfartaledd o 18%). Mae angen i ni gefnogi dysgwyr sy'n gymwys i gael Prydau Ysgol am Ddim (PYADd) neu sy'n profi effaith tlodi, a'r dysgwyr hynny ag Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY) drwy gydol ein darpariaeth.</p> <p>Rydym wedi gweithio gyda'r Gwasanaeth Cyflawni Addysg (EAS) i herio, monitro a gwerthuso addysgu a dysgu mewn ysgolion. Mae hyn yn canolbwyntio'n benodol ar ddysgwyr agored i niwed, sy'n cynnwys y rhai sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim sydd hefyd yn fwy tebygol o fod ag anghenion pellach sydd angen cefnogaeth. Mae dysgwyr PYADd yn Sir Fynwy yn cyflawni'n uwch na'u cyfoedion yng Nghymru yng Nghyfnod Allweddol 4, roedd y sgôr pwynt 9 wedi'i chapio ar gyfer disgyblion Sir Fynwy PYADd yn 304.7 ar gyfer arholiadau yn haf 2024. Mae disgwyliadau wedi'u modelu ar gyfer dysgwyr PYADd i gyd yn uwch na'r disgwyliadau ar gyfer pob dangosydd (gan gynnwys 9 wedi'i gapio, Tystysgrif Her Sgiliau, rhifedd a gwyddoniaeth), ac eithrio'r dangosydd llythrennedd sydd ychydig yn is. Mae gwahaniaeth o hyd mewn cyrhaeddiad rhwng y disgyblion hynny sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim a'r rhai nad ydynt o tua 1.3 gradd TGAU. Bydd lefelau presenoldeb is ar gyfer dysgwyr PYADd hefyd yn cael effaith ar eu cyrhaeddiad. Mae ysgolion yn parhau i gynnal asesiad manwl o gyrraeddiad a chynnydd ehangach yn seiliedig ar gyfansoddiad amrywiol a chynlluniau unigol pob ysgol i sicrhau bod gan bob disgybl gyfle cyfartal i lwyddo waeth beth fo'u cefndir economaidd-gymdeithasol.</p> <p>Rydym wedi datblygu Strategaeth Gynhwysiant newydd a Pholisi Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY) wedi'i ddiweddarau i lunio ein gwaith gyda phlant a phobl ifanc mewn ysgolion a lleoliadau yn Sir Fynwy. Mae'r Strategaeth Gynhwysiant yn nodi ein blaenoriaethau i wella canlyniadau i blant a phobl ifanc mewn grwpiau agored i niwed a'u teuluoedd. Mae'r Polisi Anghenion Dysgu Ychwanegol yn amlinellu ein dull o gefnogi plant a phobl ifanc sydd â rhwystrau i ddysgu ac anghenion dysgu ychwanegol, gan sicrhau eu bod yn derbyn y gefnogaeth, yr adnoddau a'r cyfleoedd angenrheidiol i ffynnu'n academiaidd, yn gymdeithasol ac yn emosiynol.</p> <p>Mae ein cefnogaeth Cynhwysiant bellach wedi'i hymgorffori fel rhan o strategaethau cydgysylltiedig a phecynnau cymorth, adnoddau a pholisïau cysylltiedig. Mae hyn yn cwmpasu ADY, perthnasoedd, plant sy'n derbyn gofal a lleihau gwaharddiadau. Mae fframwaith yn cael ei ddatblygu ar gyfer rheoli canolfannau adnoddau arbenigol (SRB) i sicrhau dull cyson a theg ar draws pob lleoliad. Rydym wedi sefydlu Adolygiad Darpariaeth Ddysgu Ychwanegol (DDY) a chylch sicrhau ansawdd cysylltiedig i sicrhau bod dull cyson a theg o ddiwallu anghenion plant a phobl ifanc Sir Fynwy</p> | <p>Data cyrhaeddiad</p> <p>Cynlluniau Datblygu Ysgolion (CDYau)</p> <p>Ysgolion sy'n Canolbwyntio ar y Gymuned</p> <p>Strategaeth Cynhwysiant</p> <p>Strategaeth Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY)</p> <p>Adolygiad o Ddarpariaeth Dysgu Ychwanegol (DDY)</p> <p>Rhaglen Ysbrydoli</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ag ADY. Mae'r asesiad yn dangos llawer o gryfderau yn y ddarpariaeth ledled Sir Fynwy, yn ogystal â nodi rhai argymhellion ar gyfer datblygu cysondeb y ddarpariaeth ADY ledled y sir.</p> <p>Rydym yn gweithredu'r rhaglen Ysbrydoli ym mhob ysgol uwchradd yn Sir Fynwy i weithio gyda dysgwyr agored i niwed, gyda gweithiwr dynodedig fesul ysgol. Mae Ysbrydoli wedi cefnogi 340 o bobl ifanc ers mis Ionawr 2023, i gyflawni 185 o sgiliau bywyd a 130 o gymwysterau, gan roi dysgu pellach iddynt i wella eu cyfleoedd bywyd yn y dyfodol. Mae prosiect Ysbrydoli wedi'i ariannu gan y Gronfa Ffyniant Gyffredin(SPF). Rydym wedi sicrhau cyllid ar gyfer y prosiect am flwyddyn arall, fel rhan o gyllid pontio, tra bod cyhoeddiadau'n cael eu disgwyl ynghylch dyfodol y cyllid ar gyfer y blynyddoedd dilynol. Mae ein harweinydd Ysgolion sy'n Canolbwyntio ar y Gymuned yn gweithio gydag ysgolion a phartneriaid i ddatblygu gweithgareddau a pherthnasoedd er budd cymuned gyfan yr ysgol. Mae hyn wedi cynnwys meithrin perthnasoedd, cyfeirio at gymorth a hawliadau budd-daliadau, prawfesur ysgolion o ran tlodi a darparu cymorth cost byw.</p> <p>Rydym yn lleihau rhwystrau ariannol i'n cyrsiau addysg oedolion er mwyn eu gwneud yn fwy hygyrch i'n trigolion. Rydym wedi adolygu ein model ariannu cyrsiau ac wedi symud i fodel â chymhorthdal grant; mae hyn bellach yn golygu bod ein holl gyrsiau addysg gymunedol yn cael eu cymhorthdalu'n uniongyrchol. Rydym hefyd wedi parhau â'n partneriaeth â Choleg Gwent i gynnig dysgu lefel sylfaen cost isel, sy'n costio £10 i gael mynediad i bob cwrs masnachfaint a ddarperir yn Sir Fynwy. Rydym yn cydnabod pwysigrwydd cael gwared ar unrhyw rwystrau i gymryd rhan mewn addysg oedolion a'r effaith y gall ei chael ar oedolion sy'n ennill sgiliau a gwybodaeth newydd. Yn 24/25, cofrestrodd 909 o ddysgwyr yn ein cyrsiau addysg gymunedol, uwchlaw ein targed o 876.</p> | <p>Cyfranogiad mewn cyrsiau addysg oedolion</p> <p>Strategaeth Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY)</p>                               |
| <p><b>Yr hyn yr ydym am ei gyflawni: Parhau â'n rhaglen o foderneiddio ysgolion</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                   |
| <p>Mae'r amgylchedd y mae plant a phobl ifanc yn dysgu ynddo yn bwysig i'w datblygiad a'u lles.</p> <p>Cwblhawyd adeiladu ysgol newydd y Brenin Harri VIII i blant a phobl ifanc yn y Fenni ym mis Ebrill 2025. Mae'r cyfleuster yn darparu canolfan ar gyfer dysgu yn y Fenni, gan ddarparu'r offer i bobl ifanc ffynnu yn ogystal â chyfleusterau cymunedol ehangach. Yr adeilad yw'r ysgol gyntaf yng Nghymru sydd â charbon sero net, yn unol â'n hymrwymiad i ddatgarboneiddio ein gweithrediadau. Mae gan yr ysgol gapasiti ar gyfer 1,200 o ddisgyblion oedran ysgol uwchradd, 420 o ddisgyblion oedran cynradd a 200 o leoedd ar gyfer addysg ôl-16. Bydd llety addas hefyd ar gyfer 71 o ddisgyblion ag anghenion niwroddatblygiadol a dysgu cymhleth yn yr ysgol. Rhagwelir y bydd y datblygiad yn lleihau nifer y disgyblion sy'n mynychu ysgol uwchradd y tu allan i'r sir. Mae gweddill y gwaith adeiladu ar gaeau chwarae a chanolfan ynni'r safle i fod i gael ei gwblhau erbyn mis Ebrill 2026.</p> <p>Cymeradwyodd y Cyngor Llawn fuddsoddiad cyfalaf o £1.2m i wella ac ailfodelu'r llety er mwyn hwyluso adleoli gwasanaeth cyfeirio disgyblion de Sir Fynwy. Mae hyn yn darparu amgylchedd parhaol ac ymroddedig o ansawdd uchel i'r gwasanaeth sy'n ffafriol i anghenion a gofynion cynyddol y boblogaeth fregus o ddisgyblion y mae'n eu gwasanaethu.</p> <p>Rydym yn ehangu ein darpariaeth addysg cyfrwng Cymraeg. Rydym wedi sicrhau safle newydd ar gyfer Ysgol Y Fenni a fydd yn cynyddu capasiti'r ysgol o 210 i 420 o ddisgyblion. Mae'r gwaith i fod i gael ei gwblhau ym mis Medi 2025. Agorwyd Ysgol Gymraeg Trefynwy ar safle Ysgol Gynradd Overmonnow ym mis Medi 2024, gyda 24 o ddisgyblion yn mynychu. Er mwyn parhau i ehangu ein darpariaeth cyfrwng Cymraeg, mae angen i ni ganolbwyntio ar hyrwyddo addysg cyfrwng Cymraeg a sicrhau staff priodol i sicrhau addysg o ansawdd uchel i'n pobl ifanc.</p>                  | <p>Ysgol gydol oes y Brenin Harri VIII</p> <p>Cynllun Strategol y Gymraeg mewn Addysg</p> <p>Gwasanaeth Atgyfeirio Disgyblion</p> |

## Effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

| Cyfraniad nod y Cyngor at Amcanion Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol |                |               |                         |                            |                                                |                                       |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------|-------------------------|----------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Cymru Lewyrchus                                                          | Cymru Gydnerth | Cymru Iachach | Cymru sy'n fwy cyfartal | Cymru o gymunedau cydlynus | Cymru â diwylliant lle mae'r Gymraeg yn ffynnu | Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang |
| ✓                                                                        |                | ✓             | ✓                       |                            | ✓                                              |                                       |



### Amcan Llesiant: Lle i Ddysgu

hirdymor y nod hwn yn gynhenid i'w lwyddiant. Bydd gweithio gyda phlant a phobl ifanc a'u **cynnwys**, cyn gynted â phosibl, i nodi eu hanghenion yn rhoi'r cyfle gorau iddynt gyflawni eu potensial mwyaf. **Bydd atal** problemau cyn iddynt ddechrau yn rhoi'r cyfle gorau i'n pobl ifanc ddatblygu. Mae defnyddio dull **cydweithredol** ac alinio gwasanaethau yn darparu adnodd crwn sy'n gweithio mewn cytgordd ar gyfer y person ifanc. At ei gilydd, mae'r dull hwn **yn integreiddio** anghenion ein pobl ifanc, gan sicrhau bod ganddynt y cyfle gorau i gyflawni eu nodau.

## Mesurau cynnydd

| Carreg filltir                                                                                                                                                                                                                                                 | Targed ar gyfer cwblhau | Cynnydd                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Strategaeth Presenoldeb ac Ymgysylltu wedi'i diweddaru i cryfhau systemau a phrosesau i wella a chynnal lefelau uchel o bresenoldeb yn unol â Chymraeg newydd Canllawiau'r Llywodraeth                                                                         | Medi 2024               | Mae amrywiaeth o bolisiau wedi cael eu diweddaru i gefnogi lefelau presenoldeb uwch. Mae'r rhain yn cynnwys polisi presenoldeb y Cyngor, polisiau model presenoldeb ysgolion cynradd ac uwchradd a pholisi hysbysiadau cosb sefydlog.                        |
| Strategaeth Gynhwysiant wedi'i chymeradwyo gan y Cabinet                                                                                                                                                                                                       | Tachwedd 2024           | Mae'r Strategaeth Gynhwysiant a'r Polisi ADY wedi cael eu drafftio a'u hymgyngori arnynt rhwng Hydref a Rhagfyr 2024. Cafodd y polisi drafft ei graffu gan y Pwyllgor Craffu Pobl ym mis Chwefror 2025.                                                      |
| Mae Sicrwydd Ansawdd Darpariaeth Dysgu Ychwanegol ar draws y sir trwy ffurflenni cyllid ysgolion a phyramidiau darpariaeth wedi'i gwblhau.<br>Mae Darpariaeth Ddysgu Ychwanegol (DDY) yn diwallu anghenion dysgwyr agored i niwed yn y sir ac mae o ansawdd da | Asesiad Rheolaidd       | Mae cylch sicrhau ansawdd cysylltiedig ag Adolygiad Darpariaeth Ddysgu Ychwanegol (DDY) wedi'i sefydlu. Cyflwynwyd diweddariad ar y canlyniadau a'r argymhellion o'r broses sicrhau ansawdd i'r Pwyllgor Craffu Perfformiad a Throsolwg ym mis Mehefin 2025. |
| Mae Cydlynwyr Anghenion Dysgu Ychwanegol ac Arweinwyr Canolfan Adnoddau Arbenigol yn ymwneud â phrosesau sicrhau ansawdd o amgylch cysondeb ac effaith darpariaeth                                                                                             | Asesiad Rheolaidd       | Mae cymedroli Cynlluniau Datblygu Unigol wedi digwydd ar lefel clwstwr ac Awdurdod Lleol. Mae hunanasesiad â chymorth uwchradd ar gyfer canlyniadau ADY / DDdA wedi'i rannu â chydlynwyr ADY a Phenaethiaid; lle                                             |

|                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Anghenion Dysgu Ychwanegol trwy fforwm Darpariaeth Dysgu Ychwanegol a'r clwstwr / Tîm Darpariaeth Arbenigol ac Allgymorth                                                                                                                                             |                                                                | bo'n berthnasol, mae cynlluniau gweithredu wedi'u datblygu gydag ysgolion neu mae cynlluniau presennol wedi'u hychwanegu atynt.                                                                                                                                                                                                                 |
| Agorwyd ysgol newydd carbon niwtral, 3-19, yn y Fenni                                                                                                                                                                                                                 | Cyfnod 1 Ebrill 2025,<br>Cyfnod 2 Ebrill 2026                  | Cwblhawyd Cam 1 ym mis Ebrill 2025 gyda chwblhau adeilad newydd yr ysgol.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Mae adolygiad strategol o ddalgylchoedd ysgolion wedi'i gwblhau, a gwneir argymhellion i'r Cabinet                                                                                                                                                                    | Adolygiad blynyddol o bolisi                                   | Cymeradwywyd Polisi Derbyniadau Ysgol 2025/26, gan gynnwys adolygiad o ddalgylchoedd ysgolion, gan y Cabinet ym mis Ebrill 2024, lle cytunwyd i gynnwys pentrefi Tredynnog, Llanhennog a Llandegfedd yn nalgylch Ysgol Gynradd yr Eglwys yng Nghymru Brynbuga. Bydd y newidiadau'n cael eu rhoi ar waith ar gyfer blwyddyn academiaidd 2025/26. |
| Cyflwyno meithrinfa newydd nad yw'n cael ei chynnal yn Nhryleg, buddsoddi cyllid A106 i wella'r seilwaith yn ysgolion Parc y Castell ac Archesgob Rowan Williams a gwella a datblygu'r adeiladau a ddefnyddir i ddarparu ar gyfer y Gwasanaeth Atgyfeirio Disgyblion. | Tryleg Mawrth 2025,<br>Archesgob Rowan Williams<br>Ionawr 2027 | Cwblhawyd ac agorwyd adeilad Meithrinfa Tryleg ym mis Chwefror 2025. Rydym yn buddsoddi cyllid A106 i wella'r seilwaith yn ysgolion Parc y Castell ac Archesgob Rowan Williams ac yn disgwyl cwblhau hyn erbyn mis Ionawr 2027.                                                                                                                 |
| Agorwyd darpariaeth eginblanhigion cyfrwng Cymraeg newydd yn Nhrefynwy                                                                                                                                                                                                | Medi 2025                                                      | Gwnaethom agor Ysgol Gymraeg Trefynwy ar safle Ysgol Gynradd Overmonnow ym mis Medi 2024                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Agorwyd ysgol gynradd cyfrwng Cymraeg sydd newydd ei hadnewyddu                                                                                                                                                                                                       | Agorwyd ac adnewyddwyd ym mis Medi 2025                        | Rydym wedi sicrhau safle newydd ar gyfer Ysgol Y Fenni a fydd yn cynyddu capasiti'r ysgol o 210 i 420 o ddisgyblion. Mae'r gwaith i fod i gael ei gwblhau ym mis Medi 2025.                                                                                                                                                                     |

| Mesur                                                                                                                                                                    | Blaenorol                         | Diweddaraf                        | Targed ar gyfer 2024/25           | Golwg Cyflym | Sylw                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Canran presenoldeb disgyblion (mae cromfachau'n dangos ffigurau PYADd)<br>i) Cynradd<br>ii) Uwchradd                                                                     | i) 92.9 (89.0)<br>ii) 88.1 (77.2) | i) 93.6 (89.0)<br>ii) 88.2 (75.8) | i) 94.6 (92.6)<br>ii) 91.2 (82.4) | ↑            | Data wedi'i fesur mewn blynyddoedd academiaidd. Data blwyddyn academiaidd 2022/23 yw'r blaenorol. Data blwyddyn academiaidd 2023/24 yw'r diweddaraf. |
| Canran yr ysgolion sy'n ymwneud â dysgu proffesiynol sy'n gysylltiedig ag Osgoi Ysgol yn Seiliedig ar Emosiynau (EBSA); Dulliau sy'n Seiliedig ar Drawma; ac Awtistiaeth | Mesur Newydd                      | 79%                               | 100%                              |              | Mesur Newydd ar gyfer 2024/25                                                                                                                        |
| Nifer y dysgwyr Derbyn mewn ysgolion cyfrwng Cymraeg                                                                                                                     | 48                                | 57                                | 85                                | ↑            | Y targed tymor hwy yw 105 erbyn 2030.                                                                                                                |

|                                                                                                                                                           |              |     |     |   |                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----|-----|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nifer y plant sy'n trosglwyddo o ysgol gynradd cyfrwng Cymraeg i ysgol uwchradd cyfrwng Cymraeg                                                           | 27           | 22  | 46  | ↓ | Haf 2024 yw'r diweddaraf, roedd niferoedd y plant sy'n pontio yn amrywio mewn ysgolion cynradd. O ganlyniad, mae niferoedd y plant sy'n pontio yn is na'r targed eleni. |
| Nifer y bobl ifanc a gefnogir gan Inspire (cymorth yn yr ysgol/cymorth allgymorth/cymorth ôl-16) i ennill cymhwyster ychwanegol a/neu gyflawni sgil bywyd | Mesur Newydd | 186 | 133 |   | Mesur Newydd ar gyfer 2024/25                                                                                                                                           |
| Cyfanswm nifer y cofrestriadau gan ddysgwyr sy'n oedolion ar gyrsiau addysg gymunedol gan gynnwys cyrsiau masnachfaint Coleg Gwent                        | 937          | 909 | 876 | ↓ |                                                                                                                                                                         |

Golwg Gyflym ar y Duedd: ↑ Perfformiad yn Gwellu; ↓ Perfformiad yn Dyrwio; ↔ Perfformiad Heb Newid

Golwg Gyflym ar y Targed: **Gwyrdd** – Targed wedi'i gyflawni; **ambr** – wedi methu â chyrraedd y targed o drwch blewyn; **coch** – wedi methu â chyrraedd y targed o bell ffordd

## Defnyddio Ein Hadnoddau

Mae angen i'r Cyngor barhau i fod yn berthnasol ac yn hyfyw i'r genhedlaeth nesaf, gan barhau i ddiwallu anghenion trigolion, ymwelwyr a busnesau yn y presennol. Er mwyn cefnogi cyflawni ein hamcanion, rhaid i ni sicrhau bod pob agwedd ar y Cyngor yn gweithio'n effeithlon, yn effeithiol ac yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy a nodir yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol.

Mae'r Ddeddf yn nodi meysydd craidd mewn sefydliad y mae angen iddynt addasu i ddiwallu'r galwadau newidiol ar ein gwasanaethau a sicrhau eu hirhoedledd a'u cynaliadwyedd. Rydym wedi gwerthuso ein trefniadau ar gyfer y meysydd hyn ac wedi cynnwys digidol a data fel galluogwr pwysig arall o ran sut rydym yn darparu gwasanaethau'r Cyngor. Y meysydd yr ydym wedi'u hasesu yw:

- Cynllunio corfforaethol, perfformiad a rheoli risg
- Cynllunio ariannol
- Cynllunio'r gweithlu (pobl)
- Caffael
- Asedau
- Digidol a Data
- Democratiaeth a Chraffu

### **Datganiad Llywodraethu Blynyddol**

Mae gan y Cyngor fframwaith llywodraethu, ein Cod Llywodraethu Corfforaethol, ar gyfer y flwyddyn sy'n dod i ben ym mis Mawrth 2025. Mae'r fframwaith yn cynnwys y systemau a'r prosesau, a'r diwylliant a'r gwerthoedd, y mae'r Awdurdod yn cael ei gyfarwyddo a'i reoli drwyddynt a'i weithgareddau y mae'n atebol i'r gymuned, yn ymgysylltu â hi ac yn ei harwain drwyddynt. Mae'n galluogi'r Awdurdod i fonitro cyflawniad ei amcanion strategol ac i ystyried a yw'r amcanion hynny wedi arwain at ddarparu gwasanaethau priodol a chost-effeithiol.

Rydym wedi cynhyrchu Datganiad Llywodraethu Blynyddol drafft ar gyfer y flwyddyn 2024/25 sy'n dangos bod gennym drefniadau llywodraethu priodol ar waith i fodloni'r egwyddorion llywodraethu a bod adolygiad wedi'i gynnal i asesu effeithiolrwydd y trefniadau hynny. Mae'r hunanasesiad hwn o'n hadnoddau yn integreiddio â chanfyddiadau'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol a bydd hefyd yn cynnwys camau gweithredu ac argymhellion pellach sy'n gysylltiedig â'r trefniadau hyn.



## Cynllunio Corfforaethol, Perfformiad a Rheoli Risg – Sgôr Gwerthuso: Lefel 4 - Da

| Pa mor effeithiol yw cynllunio corfforaethol?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rydym wedi datblygu a chytuno ar Gynllun Cymunedol a Chorfforaethol 2022-28. Mae hyn yn gosod cyfeiriad clir i'r Cyngor. Mae adolygiad Archwilio Cymru o'n hamcanion yn y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol wedi canfod bod 'y Cyngor wedi gosod ei amcanion llesiant yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy ac yn alinio ei strategaethau allweddol a'i gynlluniau busnes i gefnogi eu cyflawniad, ond gallai gryfhau ei ddull ymhellach drwy gynyddu amrywiaeth cyfranogiad dinasyddion yn y dyfodol'.</p> <p>Rydym wedi datblygu fframwaith mesur perfformiad cysylltiedig. Rydym wedi adolygu'r fframwaith mesur i gynyddu'r ffocws ar ganlyniadau, lle bo modd. Rydym wedi gosod targedau yn erbyn y mesurau hyn sy'n dangos uchelgais y Cyngor i drigolion. Mae hyn yn caniatáu i ni gael ein dwyn i gyfrif am berfformiad a mesur ein perfformiad mewn meysydd y gall y Cyngor effeithio'n uniongyrchol arnynt a chynnydd canlyniadau ehangach nad ydynt yn uniongyrchol o dan reolaeth y cyngor. Mae hyn hefyd yn ymateb i adolygiad Archwilio Cymru ar ddefnydd y Cyngor o wybodaeth am berfformiad a ganfu fod 'y Cyngor yn darparu rhywfaint o wybodaeth am berfformiad i alluogi uwch arweinwyr i ddeall persbectif defnyddwyr gwasanaethau, ond mae gwybodaeth am ganlyniadau yn gyfyngedig.</p> <p>Mae strategaethau cefnogol a galluogi wedi'u datblygu i sicrhau eu bod yn addas at y diben ac yn cefnogi'r nodau ac amcanion polisi newydd a nodir yn y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol. Bydd y rhain yn galluogi cyflawni uchelgeisiau'r cynllun. Rydym wedi datblygu trefniadau i fonitro effaith y strategaethau hyn a gwerthuso perfformiad yn rheolaidd yn erbyn canlyniadau, trwy asesiad perfformiad blynyddol.</p> | <p>Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol 2022-28 a fframwaith mesur</p> <p>Adroddiadau Archwilio Cymru</p> <p>Strategaethau galluogi</p> <p>Asesiad perfformiad blynyddol o strategaethau galluogi</p> |
| Pa mor effeithiol yw rheoli perfformiad?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                                                                                                                                              |
| <p>Mae cymeradwyo'r Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol wedi sicrhau bod cyfeiriad clir i'r Cyngor. Mae hyn wedi'i ymgorffori yn ein fframwaith rheoli perfformiad. Mae adrodd rheolaidd yn sicrhau atebolrwydd ar bob lefel ac yn dangos cynnydd i drigolion. Rydym wedi ymgorffori'r broses hunanasesu yn fframwaith rheoli perfformiad y Cyngor. Mae'r broses hunanasesu wedi hwyluso cwblhau gwerthusiad cadarn o berfformiad. Mae'r trefniadau rheoli perfformiad hyn wedi helpu i nodi meysydd cynnydd a meysydd i'w datblygu.</p> <p>Canfu adolygiad Archwilio Cymru o'n trefniadau rheoli perfformiad fod gan y Cyngor system rheoli perfformiad sy'n aeddfedu ac sy'n cefnogi cyflawni ei amcanion corfforaethol.</p> <p>Mae egwyddorion cynllunio busnes gwasanaeth, templedi ategol a chanllawiau ar waith ac yn cael eu hadolygu'n rheolaidd. Mae cynlluniau busnes gwasanaeth yn hwyluso gwasanaethau i gynllunio ar gyfer y tair blynedd nesaf, asesu'r hyn a aeth yn dda, dysgu o'r hyn na aeth yn dda a mesur yr effaith y mae eu gwasanaeth wedi'i chael ar bobl a lleoedd yn Sir Fynwy. Mae cyfraddau cwblhau a safon cynlluniau busnes gwasanaeth wedi gwella - er bod y rhain yn parhau i amrywio ac angen gwelliant. Mae'r monitro diweddaraf yn dangos bod 60% wedi'u diweddarau o fewn yr amserlenni a bod cynnydd mewn cydymffurfiaeth ag egwyddorion. Mae sicrhau</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Adroddiad cynnydd y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol</p> <p>Adroddiad Hunanasesu Drafft</p> <p>Cynlluniau busnes gwasanaeth a sicrhau ansawdd</p>                                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ansawdd ar gynlluniau busnes gwasanaeth wedi dangos bod angen datblygu meysydd cynllunio o hyd i sicrhau bod yr egwyddorion yn cael eu cymhwyso'n gyson.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                       |
| <b>Pa mor effeithiol yw rheoli risg?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Sut rydyn ni'n gwybod?</b>                                                                         |
| <p>Rydym wedi datblygu polisi a chanllawiau rheoli risg strategol sydd wedi'u diweddarau. Mae hyn yn diffinio'r dull, y broses a'r cyfrifoldeb ar gyfer rheoli risg strategol yn y Cyngor. Mae hyn hefyd yn diffinio goddefgarwch risg ac awydd am risg ar gyfer y Cyngor. Mae'r polisi'n cael ei ymgorffori yn y Cyngor, mae'r gofynion wedi'u hintegreiddio fel rhan o fframwaith rheoli perfformiad y Cyngor. Mae rhywfaint o'r polisi newydd yn parhau y mae angen ei ymgorffori drwy'r sefydliad.</p> <p>Caiff y gofrestr risg strategol ei diweddarau'n rheolaidd ac mae ar gael i bob aelod a swyddog ei gweld ar unrhyw adeg. Mae trefniadau i adolygu'r gofrestr risg strategol gyfan yn ffurfiol a'i hadrodd bob chwe mis i'r Pwyllgor Craffu, Llywodraethu ac Archwilio a'r Cabinet. Mae hyn yn hwyluso ac yn dangos bod rheoli risg wedi'i wreiddio yn y Cyngor a bod risgiau strategol sy'n wynebu'r Cyngor yn cael eu nodi a'u rheoli'n gadarn. Nid yw'r asesiad risg mewn cynlluniau busnes gwasanaeth bob amser yn cael ei gwblhau'n gadarn. Mae hyn yn cyfyngu ar allu gwasanaethau i ddefnyddio eu cynlluniau busnes gwasanaeth i reoli a lliniaru risgiau'n gadarn a gall effeithio ar gynyddu risgiau ar y gofrestr risg strategol.</p> | <p>Polisi rheoli risg strategol, datganiad archwaeth a chanllawiau</p> <p>Cofrestr risg strategol</p> |

#### Cynllunio Ariannol – Sgôr Gwerthuso: Lefel 4 - Da

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Pa mor effeithiol yw monitro ariannol?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Sut rydyn ni'n gwybod?</b>       |
| <p>Rydym wedi monitro ein cyllid yn agos yn rheolaidd drwy gydol y flwyddyn. Mae'r Cabinet wedi derbyn diweddariadau ariannol rheolaidd. Mae'r rhain wedi rhagweld diffyg cyllideb refeniw ar gyfer blwyddyn ariannol 2024/25 ac rydym wedi gweithredu camau adfer cyllideb ar eu cyfer. Mae hyn wedi cynnwys gwasanaethau sy'n lleihau costau y gellir eu hosgoi ac yn nodi cyfleoedd incwm pellach lle bynnag y bo modd er mwyn dod â'r gyllideb yn ôl i sefyllfa gytbwys. O ganlyniad i'r camau hyn, mae rhagolygon drwy gydol y flwyddyn ariannol wedi dangos gwelliant yn y sefyllfa ariannol a ragwelwyd ar ddiwedd y flwyddyn.</p> <p>Mae ein proses gosod cyllideb 2025/26 hefyd yn nodi llawer o risgiau sydd angen eu hasesu a'u rheoli o fewn y flwyddyn. Mae'r rhain yn cynnwys galw mawr am wasanaethau'r Cyngor; cyflawni cynigion arbed cyllideb; dyfarniadau cyflog; a chyfraniadau yswiriant gwladol cyflogwyr. Mae cyllid grant hefyd yn cefnogi cyflawni rhai o'n blaenoriaethau, yn enwedig dulliau ataliol, mae risgiau cysylltiedig i sicrwydd rhywfaint o gyllid, a all gyfyngu ar ein gallu i gynllunio yn y tymor hwy. Rydym wedi cryfhau ein trefniadau llywodraethu a byddwn yn parhau i weithredu'r rhain tan 2025/26 i roi sicrwydd bod trefniadau cadarn ar waith i ymateb i unrhyw amgylchiadau lle gallai pwysau cyllidebol pellach olygu bod angen lliniaru neu arbedion ychwanegol.</p> <p>Mae ansawdd ein gwaith o fonitro a rhagweld cyllidebau yn amrywio o hyd ar draws meysydd gwasanaeth. Mae hyn wedi effeithio ar effeithiolrwydd ein gwaith o reoli cyllidebau yn ystod y flwyddyn. Rydym yn datblygu rhaglen hyfforddi ariannol strwythuredig ar gyfer staff ar ein platfform rheoli dysgu i helpu i gryfhau monitro ariannol. Mae blaenoriaethu monitro cyllidebau a chau cyfrifon diwedd blwyddyn wedi arwain at oedi bach o'r amserlen wreiddiol.</p> | <p>Adroddiadau monitro ariannol</p> |

| Pa mor effeithiol yw cynllunio ariannol?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Gwnaethom sefydlu proses ac amserlen glir i osod cyllideb ar gyfer blwyddyn ariannol 2025/26. Gwnaethom ddatblygu amrywiaeth o gynigion yn unol â set o egwyddorion cyllidebol. Roedd y cynigion yn destun ymgysylltu â'r cyhoedd, craffu cadarn ac asesiad o'u heffaith bosibl. Llywiodd hyn ddatblygiad y cynigion cyllidebol terfynol. Arweiniodd y cynllunio hwn at osod cyllideb gytbwys ar gyfer blwyddyn ariannol 2025/26.</p> <p>Mae ein cynllunio cyfalaf yn seiliedig ar broses flaenoriaethu sefydledig sy'n cael ei llywio gan dystiolaeth ac asesiad o risg i ddatblygu rhaglen o fewn y cyfyngiadau ariannol ar y Cyngor. Rydym wedi adolygu a chytuno ar raglen gyfalaf gyfredol a rhaglen gyfalaf y dyfodol ar gyfer 2025/26. Mae'r rhaglen gyfalaf graidd yn cael ei chynnal ac yn gosod buddsoddiad cynlluniedig yn seilwaith y Cyngor. Mae nifer sylweddol o bwysau ôl-groniad o hyd sydd y tu allan i'r rhaglen gyfalaf graidd. Mae gan y rhain lefelau amrywiol o risg yn gysylltiedig â nhw.</p> <p>Mae ein trefniadau cynllunio ariannol yn nodi pwysau cyllidebol presennol a rhai'r dyfodol sy'n peri risg i gyflawniad ein hamcanion yn y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol. Rydym wedi datblygu Strategaeth Ariannol Tymor Canolig (MTFS). Mae'r strategaeth hon yn darparu'r fframwaith strategol ar gyfer y Cynllun Ariannol Tymor Canolig (MTFP), a set o egwyddorion allweddol i arwain cynllunio ariannol tymor canolig. Mae'r rhain yn ein galluogi i gynllunio ar gyfer amcanion polisi hirdymor y Cyngor o fewn ein gallu ariannol. Fel rhan o ddatblygu'r strategaeth, mae cynllun cyflawni wedi'i sefydlu, sy'n cael ei fonitro a'i graffu'n rheolaidd. Caiff rhagdybiaethau modelu cyllideb yr awdurdod eu hadolygu a'u diweddarau'n rheolaidd. Rydym yn datblygu rhaglen ehangach o newid gwasanaethau a fydd yn cynnwys asesiad parhaus o bwysau allweddol ar wasanaethau, y risgiau a'r rhagdybiaethau modelu sy'n eistedd ochr yn ochr â hynny. Mae hyn yn hanfodol er mwyn sefydlu cynllun a dull clir i fynd i'r afael â'r diffygion cyllidebol tymor canolig a ragwelir.</p> | <p>Adroddiadau gosod cyllideb 2025/26</p> <p>Strategaeth Ariannol Tymor Canolig</p> |
| <p><b>Meysydd pellach i'w datblygu a nodwyd drwy ein hunanasesiad 2024/25</b></p> <p>Rhaglen o newid gwasanaethau sy'n nodi ffyrdd cynaliadwy o ddarparu gwasanaethau wrth fynd i'r afael â'r bwlch ariannu a ragwelir.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                     |

#### Cynllunio'r Gweithlu – Sgôr Gwerthuso: Lefel 4 - Da

| Pa mor effeithiol yw rheoli'r gweithlu?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| <p>Mae gennym weithlu ffyddlon, ymroddedig a thalentog sy'n parhau i gyflawni ein gwasanaethau a'n hamcanion ar gyfer trigolion.</p> <p>Mae gennym set sefydledig o bolisiâu a gweithdrefnau sy'n arwain ein swyddogaeth Adnoddau Dynol. Mae'r rhain yn cefnogi safonau ac ymddygiadau yr ydym yn disgwyl i weithwyr eu cyflawni. Maent hefyd yn caniatáu hyblygrwydd a chyfle i'n gweithlu ddatblygu eu gyrfaedd yn Sir Fynwy. Os nad yw gweithwyr yn bodloni'r safonau hyn, mae gennym drefniadau i reoli a datrys y materion hyn.</p> <p>Rydym wedi cynyddu ymgysylltiad â'n gweithlu, gan gynnwys ail-lansio'r Gweithdai Arweinwyr Pobl a'r sesiynau Holi ac Ateb tîm, a gynhelir wyneb yn wyneb yng ngweithleoedd pobl, a chynnal dwy gynhadledd staff wyneb yn wyneb. Gwnaethom hefyd gynnal</p> | <p>Strategaeth Pobl</p> <p>Data rheoli'r gweithlu</p> <p>Arolwg staff</p> |

| <p>arolwg staff i'n galluogi i ddeall pa mor gysylltiedig yw pobl â'r sefydliad. Mae'r canlyniadau wedi'u bwydo'n ôl i'r staff a byddant yn cael eu defnyddio i lywio datblygiad ein trefniadau cynllunio a rheoli gweithlu.</p> <p>Mae ein ffigurau salwch wedi cynyddu ychydig o 11.9 i 12.7 diwrnod fesul gweithiwr cyfwerth ag amser llawn, ac rydym yn parhau i ddadansoddi'r ffigurau i gefnogi meysydd gwasanaeth wrth reoli a chefnogi cydweithwyr. Mae gennym gynnig lles datblygedig, gan gynnwys y grŵp 'Go To', cwnsela am ddim a gwasanaeth iechyd galwedigaethol uchel ei barch. Dangosodd canlyniadau ein harolwg staff mai dim ond tua chwech o bob deg o weithwyr sy'n credu ein bod yn gwneud digon yn y maes hwn. Mewn ymateb, gwnaethom greu hyrwyddo ein cynnig yng nghynhadledd y staff. Mae angen i ni hefyd sicrhau bod ein cefnogaeth rheoli gweithlu wedi'i thargedu a'i chymhwyso'n gyson i gefnogi ein cydweithwyr.</p> <p>Rydym wedi datblygu cynllun gwerthuso gweithwyr newydd sy'n cyd-fynd â dadansoddiad o anghenion hyfforddi. Mae hyn wedi'i dreialu mewn rhai meysydd gwasanaeth. Nid ydym wedi'i gyflwyno ar draws y sefydliad eto oherwydd cyfyngiadau capasiti. Nod y cynllun hwn yw gwella ein gallu i gysylltu perfformiad unigolion â blaenoriaethau'r sefydliad a gwella atebolrwydd. Bydd hefyd yn sicrhau ein bod yn deall anghenion datblygu pobl a gallwn ddylunio ein cynnig hyfforddiant i gyd-fynd â hyn.</p>                                                                                                                                                |                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Pa mor effeithiol yw cynllunio'r gweithlu?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                           |
| <p>trefniadau gweithio ystwyth hirhoedlog , ar gyfer swyddi nad oes angen i weithwyr deithio i'w canolfan bob dydd ac ymgyrch recriwtio wedi'i thargedu ar gyfer rhai swyddi.</p> <p>Rydym yng nghyfnodau cynnar datblygu ein trefniadau cynllunio gweithlu. Rydym wedi dod yn aelod o rwydweithiau cynllunio gweithlu, er mwyn dysgu gan eraill wrth ddatblygu ein harfer. Nid oes gennym yr holl drefniadau ar waith eto i hwyluso'r sefydliad i gynllunio'r gweithlu sydd ei angen arno i ddiwallu gofynion presennol a gofynion y dyfodol. Rydym wedi gweld gostyngiad yn y trosiant eleni. Bydd cyflawni parhaus ein Strategaeth Pobl newydd yn anelu at wella effeithiolrwydd ein cynllunio gweithlu.</p> <p>Rydym yn profi heriau recriwtio mewn sectorau penodol, ac mae'r rhan fwyaf ohonynt yn cyfateb i faterion recriwtio cenedlaethol ehangach. Rydym wedi gweithredu system e-recriwtio i gefnogi datblygiad recriwtio fel proses gaffael talent ddilys. Mae rheolwyr recriwtio wedi profi rhai heriau wrth eu defnyddio a byddwn yn ceisio adborth i lywio sut rydym yn ymgorffori'r system.</p> <p>Mae datblygu a chadw staff presennol yn elfen hanfodol o gynllunio'r gweithlu. Mae system rheoli dysgu (Thinqi) bellach wedi'i chyflwyno i'r holl staff; mae hyn yn darparu ardal hyfforddi a datblygu ganolog i swyddogion ac yn cynnwys lluo o adnoddau dysgu i staff yn ogystal â'r cyfle i archebu hyfforddiant wyneb yn wyneb a digidol/ar-lein. Mae angen i ni ddatblygu ein cynnig hyfforddiant i gyfarparu'r gweithlu â'r sgiliau sydd eu hangen arno ar gyfer nawr a'r dyfodol.</p> | <p>Strategaeth Pobl</p> <p>Data rheoli'r gweithlu</p> <p>system rheoli dysgu</p> |

### Caffael – Sgôr Gwerthuso: Lefel 3 - Digonol

| Pa mor effeithiol yw caffael strategol?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rydym wedi datblygu ac wedi cymeradwyo Strategaeth Gaffael Cyfrifol yn Gymdeithasol 2023-28 sy'n gosod llwyfan galluogi ar gyfer datblygu polisiâu blaengar a fydd yn cyflawni enillion cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol mwy a mwy targedig trwy weithio gyda'n cadwyni cyflenwi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p>Strategaeth Gaffael Cyfrifol yn Gymdeithasol 2023-27</p>                     |
| <p>Rydym wedi dechrau datblygu polisiâu a chanllawiau ategol i alluogi cyflawni'r strategaeth hon, gan gynnwys ystyried gofynion deddfwriaethol newydd y Ddeddf Gaffael. Rydym wedi cynnal gweithdai a sesiynau hyfforddi, yn ogystal â datblygu fideos hyfforddi, i gefnogi staff i weithredu gofynion y strategaeth. Rydym hefyd yn datblygu modiwlau hyfforddi a fydd ar gael ar ein system rheoli dysgu. Rydym yn monitro cyfraddau cwblhau hyfforddiant ac yn hyrwyddo cwblhau hyfforddiant a defnyddio canllawiau. Mae angen i ni sicrhau bod swyddogion yn teimlo eu bod yn cael eu cefnogi a'u bod yn cael y wybodaeth a'r sgiliau sydd eu hangen i ddefnyddio'r meddwl a'r prosesau angenrheidiol i sicrhau gwerth am arian mewn caffael a chyflawni amcanion y strategaeth.</p> | <p>Polisi Caffael Cyfrifol yn Gymdeithasol Drafft</p> <p>Diweddariadau CPRs</p> |
| <p>Rydym yn datblygu Polisi Caffael Cyfrifol yn Gymdeithasol, mewn cydweithrediad ag Ardal, i weithredu ein huchelgeisiau yn y strategaeth. Mae angen i ni gyflymu ei gwblhau er mwyn rhoi canllawiau clir i swyddogion a'n cadwyni cyflenwi. Bydd y polisi'n darparu fframwaith lles i sicrhau dull cyson o gyflawni 'Caffael Cyfrifol yn Gymdeithasol' sy'n crynhoi gofynion deddfwriaethol Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru a blaenoriaethau'r Cyngor.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>Cynllun Contract Diwygiedig Ymlaen Llaw</p>                                  |
| <p>Rydym wedi datblygu Rheolau Gweithdrefn Contractau (CPRs) wedi'u diweddaru sy'n adlewyrchu gofynion deddfwriaethol newydd y Ddeddf Caffael ac wedi gweithio gydag Ardal i safoni elfennau craidd y CPRs ar draws holl Gyngor Ardal. Mae ffurflenni llywodraethu digidol, gan gynnwys Adroddiadau Cyn-Dendr a Dyfarnu Contractau, hefyd wedi'u datblygu a'u cyflwyno ar draws holl Gyngor Ardal ar gyfer pob tendr dros £75,000 i hyrwyddo tryloywder. Mae hyn yn sicrhau bod pob tendr yn cael ei herio a bod ystyriaeth i Fuddion Llesiant Cymunedol (CBGs), Gwerth Cymdeithasol, diogelu, gwaith teg, lleihau carbon a lleoliaeth yn cael eu cyflwyno, lle bo'n briodol, fel rhan o ddyfarnu contract.</p>                                                                           | <p>Canllawiau a hyfforddiant wedi'u diweddaru</p>                               |
| <p>Rydym yn datblygu Cynllun Contractau'r Dyfodol newydd a diwygiedig i adlewyrchu gofynion y Ddeddf Caffael a'r gofyniad i gyhoeddi Hysbysiad Piblinell o bob cyfle contract cyhoeddus presennol a rhai yn y dyfodol dros £2M. Mae datblygu Cynlluniau Contractau'r Dyfodol mwy pendant yn caniatáu mwy o amser neilltuedig i weithwyr proffesiynol caffael ymgynghori ag arweinwyr technegol gweithredol i drafod opsiynau a chynnal profion marchnad meddal os oes cyfle i arloesi. Bydd hyn hefyd yn cael ei ddefnyddio i asesu cyfleoedd i greu gwell arbedion maint a nodi contractau lle gellir cyflawni buddion lles y Gymuned.</p>                                                                                                                                               |                                                                                 |
| <p>Rydym yn parhau i weithio gyda chyflenwyr i sicrhau eu bod yn gallu bodloni gofynion y strategaeth a datblygu polisi. Roedd hyn yn cynnwys datblygu Canllawiau Cynllun Lleihau Carbon a chynnal Rhaglen Gweithdy Lleihau Carbon, wedi'i thargedu at dri maes gwariant carbon uchel. Fel rhan o'r ymateb i'r Ddeddf Gaffael newydd, rydym wedi symleiddio'r prosesau dyfynnu ar gyfer cyfleoedd</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                 |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>gwerth isel ac wedi cyflwyno ffurflen ddigidol i feysydd gwasanaeth gofnodi eu proses a'u canlyniadau dyfynnu. Byddwn yn parhau i geisio lleihau baich y wybodaeth sydd ei hangen ar dendrwy'r gan sicrhau ei bod yn gymesur â gwerth y caffael.</p> <p>Rydym yn adolygu sut i gynyddu cyfleoedd i fusnesau lleol dendro am waith. Ein nod yw gweithio gyda phartneriaid i roi cyhoeddusrwydd i gyfleoedd ar y Cynllun Ymlaen Contract i fusnesau lleol nad ydynt wedi gweithio gyda'r Cyngor o'r blaen. Rydym wedi gweithio gyda Chynghorau Ardal eraill i ddatblygu Canllaw Gwerthu i'r Cyngor Ardal a fydd yn cael ei lansio ym mis Gorffennaf 2025. Mae'r Canllaw wedi'i gynllunio i helpu cyflenwyr a chontractwyr i ddeall sut i wneud busnes gyda phob Cyngor Ardal.</p> |  |
| <b>Meysydd pellach i'w datblygu a nodwyd drwy ein hunanasesiad 2024/25</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| Cryfhau trefniadau sy'n cefnogi swyddogion sy'n ymgymryd â chaffael i gyflawni uchelgeisiau'r Strategaeth Gaffael Cymdeithasol Gyfrifol                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |

#### Asedau – Sgôr Gwerthuso: Lefel 5 - Da lawn

| <b>Pa mor effeithiol yw Rheoli Asedau Strategol?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Sut rydyn ni'n gwybod?</b>                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rydym wedi datblygu Strategaeth Rheoli Asedau 2023-2027 sy'n llywio'r ffordd y gwneir penderfyniadau a rheolaeth ddyddiol tir ac eiddo'r Cyngor. Mae'n gosod pum amcan clir ar gyfer tir ac eiddo i gyflawni amcanion y Cyngor. Mae hefyd yn sefydlu'r fframwaith polisi ategol y mae'r strategaeth yn cael ei gweithredu ohono. Cefnogir y Strategaeth Rheoli Asedau gan Gynllun Rheoli Asedau sy'n nodi'r camau gweithredu i gyflawni'r strategaeth.</p> <p>Rydym wedi parhau i ddatblygu prosiectau adeiladu sylweddol yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, gan wella gwasanaethau i drigolion a chefnogi gweithgaredd cymunedol yn unol â strategaethau corfforaethol ehangach. Ym mis Mawrth 2024, agorwyd Parc Severn View, cartref gofal arbenigol i bobl sy'n byw gyda dementia. Mae'r cartref gofal yn darparu dyluniad amgylcheddol pwrpasol, yn seiliedig ar safonau arfer gorau arloesol ar gyfer pobl â dementia a model gofal sy'n canolbwyntio ar berthnasoedd. Ym maes Addysg, crëwyd darpariaethau newydd trwy gwblhau'r feithrinfa newydd nad yw'n cael ei chynnal yn Ysgol Gynradd Tryleg, a chwblhau'r ddarpariaeth gogledd a de ar gyfer y Gwasanaeth Atgyfeirio Disgyblion. Mae hyn wedi darparu amgylchedd a lleoliad pwrpasol o ansawdd uchel i'r gwasanaeth, gyda mynediad gwell i ofod awyr agored sy'n ffafriol i anghenion y disgyblion y maent yn eu gwasanaethu.</p> <p>Fel rhan o gwblhau datblygiadau newydd, rydym wedi rhoi ystyriaeth ofalus i'r effaith amgylcheddol, gyda mesurau carbon isel wedi'u cynnwys fel rhan o gynlluniau. Mae hyn yn cynnwys gosod pypiau gwres ffynhonnell aer a thechnolegau adnewyddadwy fel rhan o ôl-osod a dylunio adeiladau newydd. Mae gwella ein hamgylchedd adeiledig trwy fuddsoddi mewn technolegau carbon isel wedi parhau i fod yn rhan o'n dull dylunio a datblygu, gan gynnwys targedu safonau uwch o berfformiad BREEAM. Mae pwyntiau gwefru Cerbydau Trydan (EV) wedi'u gosod mewn amrywiol asedau'r Cyngor. Mae'r gosodiadau hyn wedi cefnogi ehangu'r rhwydwaith EV cyhoeddus ledled y sir.</p> | <p>Strategaeth Rheoli Asedau a Chynllun Rheoli Asedau</p> <p>Parc Golygfa Hafren</p> <p>Safle meithrinfa newydd</p> <p>Gwasanaeth Atgyfeirio Disgyblion</p> |
| <b>Pa mor effeithiol yw Rheoli Asedau gweithredol?</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Sut rydyn ni'n gwybod?</b>                                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rydym yn cynnal astudiaethau dichonoldeb, asesiadau technegol ac arolygon ar eiddo, seilwaith <b>ac</b> asedau. Mae'r rhain yn llywio ein cynllunio cyllideb gyfalaf ac amserlenni cynnal a chadw yn unol â phrosesau sefydledig . Bydd angen cryfhau'r broses o wneud penderfyniadau ar reoli ein hasedau yn unol â'r mecanweithiau a sefydlwyd yn ein Strategaeth Rheoli Asedau. Mae gennym nifer sylweddol o bwysau cynnal a chadw ar gyfer ein hasedau, gan gynnwys seilwaith eiddo a phrifyrdd a hawliau tramwy cyhoeddus, sydd y tu allan i unrhyw botensial i'w hariannu o fewn y cynllun ariannol tymor canolig cyfalaf. Mae'r rhain yn meddu ar risg sylweddol.</p> <p>Gwnaed cynnydd i gryfhau rôl alluogi Gwasanaethau Landlordiaid a hwyluso mwy o gydweithio ar draws y sefydliad. Mae hyn yn sicrhau bod system rheoli asedau gydlynol yn cael ei darparu sy'n cyd-fynd â blaenoriaethau'r sefydliad. Mae angen i ni ddatblygu Cynlluniau Asedau Gwasanaeth unigol i lywio cynllunio rhagweithiol ar y potensial ar gyfer asedau a gellir rhagweld gofynion gwasanaeth sy'n datblygu. Byddwn yn sefydlu Grwpiau Gwaith Asedau Gwasanaeth ar gyfer pob cyfarwyddiaeth i lywio datblygiad y gyllideb cynnal a chadw cyfalaf. Bydd gwasanaethau landlordiaid yn parhau i weithio gyda chyfarwyddiaethau i benderfynu a yw'r manau y maent yn eu meddiannu yn parhau i fod yn addas at y diben, yn y manau cywir, yn hygyrch ac yn diwallu anghenion gwasanaeth presennol a dyfodol orau.</p> <p>Ein nod yw cyflawni effeithlonrwydd pellach wrth adrodd gwybodaeth am eiddo drwy ddylunio, caffael a gweithredu system rheoli asedau newydd. Bydd hyn yn galluogi cynllunio strategol cliriach gyda sylfaen asedau sy'n esblygu. Mae cyllid cyfalaf wedi'i sicrhau ar gyfer gweithredu'r system ac mae caffael y system newydd yn parhau.</p> | <p>Strategaeth Rheoli Asedau a Chynllun Rheoli Asedau</p> <p>Cynllun ariannol tymor canolig cyfalaf</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Digidol a Data – Sgôr Gwerthuso: Lefel 3 - Digonol

| Pa mor effeithiol yw datblygiad digidol?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rydym wedi datblygu Strategaeth Ddigidol a Data ddiwygiedig sy'n gosod y cyfeiriad ar gyfer y sefydliad dros y tair blynedd nesaf.</p> <p>Mae gennym drefniadau partneriaeth cryf ar waith ar gyfer digidol gyda'r Gwasanaeth Adnoddau a Rennir (SRS), Awdurdodau Lleol cyfagos a phartneriaid cenedlaethol. Mae'r rhain wedi arwain at ddatblygu pum prosiect digidol a data cydweithredol dan arweiniad y Gwasanaeth Adnoddau a Rennir (SRS), sy'n canolbwyntio ar wasanaethau cwsmeriaid, defnyddio Deallusrwydd Artiffisial a mewnwleidiad data. Mae'r prosiectau hyn yn defnyddio'r wybodaeth a'r sgiliau yn y maes hwn yn ein rhwydwaith partneriaeth ac yn galluogi rhannu dysgu ar faterion cyffredin ar draws Awdurdodau Lleol.</p> <p>Nid ydym wedi gallu cyflawni ein holl uchelgeisiau digidol yn ystod y flwyddyn, yn enwedig oherwydd gostyngiadau yng nghapasiti ein tîm digidol. Er mwyn cyflymu ein defnydd o ddigidol fel modd o drawsnewid y ffordd rydym yn gweithio a chyflawni ein uchelgeisiau yn y strategaeth , rydym wedi dechrau'r broses o drawsnewid tuag at fodel gwasanaeth a rennir ar gyfer digidol a data mewn cydweithrediad â Chyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen a Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent, fel rhan o rôl estynedig ar gyfer y Gwasanaeth Adnoddau a Rennir. Gyda'r tîm digidol yn dechrau gweithio ochr yn ochr â sefydliadau partner cyn gynted â phosibl.</p> | <p>Cynllun Busnes Gwasanaeth Digidol</p> <p>Strategaeth Ddigidol a Data</p> <p>Trefniadau diogelwch gwybodaeth a llywodraethu.</p> <p>Cydweithio digidol, data a thechnoleg</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Mae angen i ni hefyd gryfhau sut rydym yn blaenoriaethu prosiectau digidol a data yn seiliedig ar y canlyniadau y gallant eu cyflawni a sut rydym wedyn yn gwerthuso effaith digidol a data , gan gynnwys effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd. Er mwyn cyflawni'r strategaeth a chryfhau ymgysylltiad rhanddeiliaid, mae Bwrdd Strategol Digidol, Data a Thechnoleg a Grŵp Llywio Digidol wedi'u sefydlu a byddant yn weithredol eleni.</p> <p>Rydym wedi sefydlu trefniadau diogelwch gwybodaeth a thechnoleg i sicrhau bod gwybodaeth a gedwir gan y Cyngor yn parhau i fod yn gyfrinachol, yn cynnal ei chyfanrwydd ac ar gael i'r rhai sydd angen cael mynediad ati fel rhan o'n gwaith. Rydym yn cefnogi, yn cynghori ac yn hyfforddi ein gweithlu yn weithredol. Darperir hyfforddiant gorfodol ar gyfer GDPR a seibrddiogelwch, ochr yn ochr â chanllawiau cynhwysfawr a pholisïau ar gyfer pob agwedd ar reoli data.</p> <p>Rydym wedi datblygu ystod o hyfforddiant i swyddogion i wella llythrennedd digidol ar draws y sefydliad. Roedd y rhain yn cynnwys fframwaith sgiliau hanfodol ar gyfer sgiliau digidol sylfaenol a chyfnod sefydlu digidol a fydd yn cael ei gyflwyno ar ein platfform hyfforddi corfforaethol. Rydym yn gwybod bod datblygiad parhaus mewn sgiliau digidol yn hanfodol i gyflawni ein huchelgais. Mae angen i ni barhau i ddatblygu adnoddau hyfforddi digidol i ganiatáu i staff barhau i wella eu sgiliau digidol.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                     |
| <p><b>Pa mor effeithiol yw datblygu data?</b></p> <p>Rydym wedi bod yn gweithredu prosiectau yn unol â'n strategaeth ddigidol a data sy'n canolbwyntio ar ddarparu mewnwelediad gan ddefnyddio ein data i lywio ein darpariaeth gwasanaethau a'n datblygiad polisi. Er enghraifft, rydym wedi datblygu dangosfyrddau perfformiad newydd ar gyfer pob cyfarwyddiaeth a'n Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol. Rydym wedi datblygu 'radar gweithlu' sy'n dwyn ynghyd ystod o ddata i ddarparu mewnwelediad strategol ar y gweithlu yn fewnol. Rydym wedi cynnal yr arolwg preswylwyr cenedlaethol ac wedi dadansoddi ymatebion i roi cipolwg ar farn preswylwyr ar eu lle lleol a'u Cyngor. Rydym wedi datblygu'r defnydd o ddata geo-ofodol, gan gynnwys awtomeiddio diweddariadau o systemau mewnol a ffynonellau allanol trwy ein Systemau Gwybodaeth Ddaearyddol (GIS) i lywio darpariaeth gwasanaethau. Mae'r rhain yn darparu mewnwelediadau data i lywio cynllunio a darpariaeth gwasanaethau yn y dyfodol.</p> <p>Nid ydym wedi gallu cyflawni ein holl uchelgeisiau data yn ystod y flwyddyn. Nid oes gennym yr holl sgiliau sydd eu hangen arnom i gyflawni ein camau gweithredu o fewn y Cyngor. Mae angen i ni harneisio a chysylltu data ymhellach fel ased ledled y Cyngor. Mae angen i ni hefyd wella ein haeddfedrwydd data ar draws y sefydliad. Mae gennym uchelgeisiau i ddefnyddio data i lywio sut rydym yn trawsnewid y ffordd rydym yn gweithio ac yn cyflawni ein huchelgeisiau yn y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol. Mae datblygu a chael mynediad at y gallu a'r capasiti sydd eu hangen i ddatblygu a chynhyrchu mewnwelediadau mwy datblygedig a symud i ddadansoddiad mwy rhagfynegol yn rhan annatod o'r achos buddsoddi rydym yn ei ddatblygu ar gyfer gwasanaeth data modern sy'n gweithredu ar draws tri awdurdod.</p> <p>Rydym wedi dechrau datblygu ein hyfforddiant i swyddogion i wella sgiliau data. Mae'r rhain yn cynnwys hyfforddiant ar ddefnyddio offer deallusrwydd busnes a safonau data wedi'u datblygu ar gyfer y sefydliad. Mae angen i ni barhau i ddatblygu adnoddau hyfforddi i ganiatáu i staff barhau i wella eu sgiliau data.</p> | <p>Cynllun Busnes<br/>Gwasanaeth<br/>Perfformiad a<br/>Mewnwelediad Data</p> <p>Strategaeth Ddigidol a<br/>Data</p> |



### Meysydd pellach i'w datblygu a nodwyd drwy ein hunanasesiad 2024/25

Cryfhau'r capasiti a'r gallu i gyflawni'r uchelgais yn y strategaeth ddigidol a data

#### Democratiaeth a Chraffu – Sgôr Gwerthuso: Lefel 4 - Da

| Pa mor effeithiol yw'r defnydd o adnoddau?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mae'r defnydd o fynychu cyfarfodydd y Cyngor, y Cabinet a'r pwyllgorau o bell wedi'i ymgorffori'n llawn. Mae hyn yn dod â manteision cadarnhaol i'r rhai sydd ag ymrwymadau gwaith neu deuluol sy'n gallu cymryd rhan mewn cyfarfodydd na fyddent fel arall yn gallu mynychu. Mae presenoldeb mewn cyfarfodydd wedi parhau'n uchel. Mae diwygiadau i'r newidiadau i bwyllgorau craffu wedi lleihau dyblygu, er enghraifft mae adroddiadau cyllideb a pherfformiad bellach yn cael eu cyflwyno i'r Pwyllgor Craffu Perfformiad a Throsolwg yn hytrach na chael yr un adroddiad yn cael ei gyflwyno i bedwar cyfarfod ar wahân. Mae her gref gan aelodau craffu. Mae canlyniadau cyfarfodydd craffu yn cael eu cofnodi'n glir a'u rhannu gyda'r cabinet a swyddogion i'w hystyried. Defnyddir cynllunydd gwaith ymlaen llaw i nodi adroddiadau gwneud penderfyniadau sydd i'w hystyried gan y Cyngor, y Cabinet a phenderfyniad Aelodau Cabinet Unigol. Defnyddir hwn hefyd i lywio rhaglen waith y pwyllgorau craffu. Bydd y defnydd o'r cynllunydd yn cael ei gryfhau i sicrhau bod adroddiadau gwneud penderfyniadau yn cael eu cynnwys arno cyn gynted â phosibl i gefnogi cynllunio gwaith democrataidd gwell. | Ffigurau Presenoldeb<br><br>Cofnodion craffu<br><br>Llywodraethu Blynnyddol Datganiad<br><br>Cynllunydd gwaith ymlaen llaw |

## Ein gwaith gydag eraill

Er mwyn cyflawni'r canlyniadau sydd eu hangen ar y sir, mae angen i ni gydweithio ag amrywiaeth o bartneriaid, rhanddeiliaid a'n cymunedau. Ni fydd gan y Cyngor yr holl atebion i ddatrys yr heriau sy'n wynebu'r sir ac ni fyddwn yn gallu cyflawni'r canlyniadau sydd eu hangen ar ein pennau ein hunain. Mae cydweithio ag eraill yn cynyddu'r tebygolrwydd y byddwn yn datblygu atebion effeithiol a chynaliadwy.

### Rhanddeiliaid a gweithio mewn partneriaeth

| Pa mor effeithiol mae'r Cyngor yn gweithio gyda rhanddeiliaid a phartneriaid ar ganlyniadau y cytunwyd arnynt?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Sut rydyn ni'n gwybod?                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Mae gweithio mewn partneriaeth yn un o'r ffyrdd y gallwn gyflawni ein hamcanion wrth ddarparu gwerth am arian. Rydym yn ymrwymo i drefniadau cydweithredol yn feddylgar a chyda mynegiant clir o sut y gallant ein helpu i gyflawni ein hamcanion.</p> <p>Yn rhanbarthol rydym yn gweithio gyda llawer o sefydliadau mawr mewn partneriaeth gan gynnwys Llywodraeth Cymru, Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, Bwrdd Partneriaeth Ranbarthol a Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent i gyflawni ein hymrwymiaidau ar, er enghraifft, ddatgarboneiddio, trafniadaeth, iechyd a gofal cymdeithasol, tai ac adfywio. Nododd adolygiad Archwilio Mewnol fod lefel resymol o sicrwydd ar waith ar gyfer trefniadau llywodraethu'r awdurdod yn seiliedig ar sampl o bartneriaethau. Nododd yr archwiliad fod angen i ni gryfhau ein canllawiau ar y trefniadau y mae angen i bartneriaethau eu cael ar waith a sicrhau ein hunain bod y rhain yn cael eu dilyn wedyn. Rydym wedi creu pecyn cymorth partneriaeth i gefnogi swyddogion arweiniol y Cyngor i ddatblygu a chasglu'r trefniadau ar gyfer eu partneriaeth. Mae angen i ni gwblhau ei weithrediad ar gyfer y partneriaethau hynny yr ydym wedi'u nodi ar ein cofrestr partneriaethau. Gan gynnwys, ei gymhwyso i werthuso a yw'r mae canlyniadau disgwylidig y partneriaethau yn cael eu gwireddu.</p> <p>Rhoddwyd y cyfrifoldeb cyfreithiol i Bwyllgor Corfforaethol Cydweithredol De-ddwyrain Cymru (CJC) am baratoi Cynlluniau Datblygu Strategol Rhanbarthol, Cynlluniau Trafniadaeth Rhanbarthol ac am wneud beth bynnag a ystyrir yn angenrheidiol i wella neu hyrwyddo lles economaidd yr ardal. Mae'r pwyllgor yn cynnwys arweinwyr y deg awdurdod lleol yn Ne-ddwyrain Cymru. Cyhoeddir yr holl bapurau llywodraethu ar wefan Prifddinas-Ranbarth Caerdydd. Goruchwylir y trefniadau gan bwyllgor cydweithredol sy'n cynnwys cynrychiolwyr o'r deg awdurdod lleol gyda gweithgaredd rheoleiddio ychwanegol yn cael ei wneud gan Archwilio Cymru.</p> <p>Mae partneriaethau a chydweithrediaidau o bob graddfa yn bwysig i gyflawni canlyniadau gwell yn y sir. Rydym wedi ymrwymo i gryfhau ein cydweithrediad â Chynghorau Cymuned a Thref ac yn pwysu ar arbenigedd a brwdfrydedd y nifer o wirfoddolwyr a grwpiau cymunedol sy'n gwneud y sir hon mor arbennig.</p> | <p>Adolygiad<br/>Archwilio Mewnol<br/>o Bartneriaethau a<br/>chydweithrediaidau</p> |

### Ein Gweithredoedd

Drwy'r hunanasesiad, rydym wedi nodi pa mor dda yr ydym yn gwneud a beth allwn ei wneud yn well. Nid yw nodi'r rhain yn ddiwedd y broses hunanasesiad. Byddwn yn edrych i adeiladu ar y meysydd sy'n mynd yn dda a dysgu ohonynt ac ymdrin â meysydd y gallwn eu gwneud yn well.

Mae'r cynllun gweithredu'n canolbwyntio'n benodol ar yr hyn, a sut, y gallwn ei wneud yn well ar gyfer casgliadau arwyddocaol yr asesiad. Bydd yr holl ganfyddiadau'n llywio datblygiad amcanion llesiant a chynlluniau cyflawni'r Cyngor. Byddant yn llywio sut y dylai prosesau a gweithdrefnau mewnol newid i gefnogi cynllunio, cyflawni a gwneud penderfyniadau mwy effeithiol i yrru canlyniadau gwell, a ffyrdd o gyflawni swyddogaethau'r Cyngor. Mae'r rhain hefyd yn integreiddio â chamau gweithredu pellach a nodwyd yn Natganiad Llywodraethu Blynnyddol y Cyngor 2024/25.

Bydd y camau gweithredu yn cael eu monitro drwy gydol y flwyddyn fel rhan o drefniadau rheoli perfformiad y Cyngor. Bydd yr adroddiad hunanasesu nesaf hefyd yn cynnwys asesiad o'r cynnydd a wnaed ar y camau gweithredu hyn.

Cynnydd gyda Chamau Gweithredu 2023/24?

Rydym wedi rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am y cynnydd yn erbyn y camau gweithredu a nodwyd gennym yn adroddiad hunanasesu 2023/24. Darperir asesiad mwy manwl o'r trefniadau hyn yn yr adran berthnasol o'r adroddiad.

| Adran       | Beth allwn ni ei wneud yn well                                                                                                                            | Sut                                                                                                                                                                                                         | Cynnydd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Canlyniadau | Sicrhau bod ymyriadau i gyflawni amcan Lle Teg i Fyw yn seiliedig ar dystiolaeth, wedi'u targedu, wedi'u cyfathrebu'n glir a'u gwerthuso i asesu effaith  | Datblygu cynllun gweithredu ar gyfer tlodi ac anghydraddoldeb i gyflawni'r ymrwymadau yn y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol 2022-28                                                                       | Penodwyd Arweinydd Trechu Tlodi ac Anghydraddoldeb ym mis Ebrill 2024. Cytunwyd nad strategaeth newydd na chynllun gweithredu ffurfiol ar gyfer trechu tlodi ac anghydraddoldeb yw'r opsiwn a ffefrir ar hyn o bryd. Mae'r Tîm Datblygu Cymunedol, sy'n cydlynu cyflawni ein gwaith ar dlodi ac anghydraddoldeb, wedi datblygu cynllun gweithredu wedi'i dargedu ar gyfer 2025/26. |
| Canlyniadau | Sicrhau bod gwasanaethau atal cynnar a chynorthwyol yn gallu diwallu'r galw presennol yn effeithiol ac atal y galw yn y dyfodol, cyn belled ag y bo modd. | Cwblhau gwerthusiad o berfformiad gwasanaethau cymorth cynnar ac ataliol, fel rhan o adroddiad blynnyddol y Cyfarwyddwr gofal cymdeithasol a defnyddio'r canfyddiadau i lywio camau gweithredu yn y dyfodol | Roedd adroddiad Cyfarwyddwr Gofal Cymdeithasol ac Iechyd 2023/24 yn cynnwys asesiad o gymorth cynnar a gwasanaethau ataliol. Mae effaith y gwasanaethau hyn hefyd yn cael ei hasesu o dan yr Amcan Lle Cysylltiedig Lle Mae Pobl yn Gofalu.                                                                                                                                        |

|                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Canlyniadau</b> | Cynyddu ffocws gweithgareddau'r Cyngor ar wella'r ffactorau cymdeithasol sy'n dylanwadu ar iechyd                                       | Defnyddiwch yr argymhellion yn yr adroddiad Adeiladu Gwent Decach: Gwella ecwiti iechyd a'r penderfynyddion cymdeithasol i lywio cynllunio gwasanaethau'r Cyngor | Mae'r argymhellion yn yr adroddiad Adeiladu Gwent Decach: Gwella ecwiti iechyd yn parhau i lywio gweithgaredd y Cyngor. Gan gynnwys eu hymgorffori yn natblygiad strategaeth sy'n canolbwyntio ar wella lles, gwydnwch ac atal i drigolion sy'n oedolion sydd ar drothwy bod angen gofal a chymorth ffurfiol arnynt. Roedd Adroddiad Prif Swyddog Plant a Phobl Ifanc yn darparu asesiad o gynnydd yn erbyn Argymhellion Estyn Sir Fynwy. |
| <b>Canlyniadau</b> | Sicrhau bod y cynllun gweithredu sy'n anelu at fynd i'r afael ag argymhellion a nodwyd gan Estyn yn cael ei gyflawni                    | Cyflwyno ac asesu cynnydd ar Gynllun Gweithredu argymhellion Estyn                                                                                               | Rydym wedi datblygu Strategaeth Gynhwysiant newydd sy'n nodi ein blaenoriaethau i wella canlyniadau i blant a phobl ifanc mewn grwpiau agored i niwed a'u teuluoedd.                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Canlyniadau</b> | Datblygu'r cynnig cymorth i ysgolion a disgyblion i leihau ac atal gwaharddiadau                                                        | Datblygu Strategaeth Gynhwysiant ar gyfer darparu gwasanaethau cynhwysiant ledled Sir Fynwy                                                                      | Rydym yn parhau i weithio gyda'r Gwasanaeth Addysg i gefnogi dysgwyr dan anfantais. Bydd y cam gweithredu hwn yn cael ei gario ymlaen i gynllun gweithredu 2024/25.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Canlyniadau</b> | Datblygu'r cynnig cymorth i ddysgwyr difreintiedig i gyflawni eu potensial                                                              | Datblygu dull awdurdod cyfan ar gefnogi dysgwyr dan anfantais, gan gynnwys gweithio gyda'r Gwasanaeth Cyflawni Addysg.                                           | Mae'r fframwaith mesur ar gyfer y cynllun Cymunedol a Chorfforaethol wedi'i ddiwygio a'i ddefnyddio yn yr adroddiad hunanasesu hwn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Galluogwyr</b>  | Cynyddu'r ffocws ar ganlyniadau yn fframwaith mesur y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol                                                | Adolygu a diwygio fframwaith mesur y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol                                                                                          | Mae Strategaeth Pobl ar gyfer y Cyngor wedi'i datblygu. Mae asesiad o'n trefniadau i gefnogi ein gweithlu wedi'i gynnwys yn yr hunanasesiad hwn. Mae asesiad ar wahân o berfformiad yr ymrwymadau yn y Strategaeth Pobl wedi'i gwblhau.                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Galluogwyr</b>  | Cryfhau trefniadau sy'n cefnogi swyddogion sy'n ymgymryd â chaffael i gyflawni uchelgeisiau'r Strategaeth Gaffael Cymdeithasol Gyfrifol | Datblygu canllawiau, hyfforddiant a chefnogaeth gyson i swyddogion sy'n ymgymryd â chaffael                                                                      | Mae asesiad o'n trefniadau caffael wedi'i gynnwys yn yr hunanasesiad hwn. Mae asesiad ar wahân o berfformiad yr ymrwymadau yn y Strategaeth Gaffael Cymdeithasol Gyfrifol wedi'i gwblhau. Mae hyn yn nodi bod angen datblygu'r trefniadau hyn ymhellach. Bydd y cam gweithredu hwn yn cael ei gario ymlaen i gynllun gweithredu 2024/25.                                                                                                  |
| <b>Galluogwyr</b>  | Cryfhau'r capasiti a'r gallu i gyflawni'r uchelgais yn y strategaeth ddigidol a data                                                    | Datblygu a chyflawni'r cynllun gweithredu yn y Strategaeth Ddigidol a Data                                                                                       | Rydym wedi datblygu Strategaeth Ddigidol a Data. Mae asesiad ar wahân o berfformiad yr ymrwymadau yn y Strategaeth Ddigidol a Data wedi'i ddatblygu.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

Rydym wedi dechrau'r broses o drawsnewid tuag at fodel gwasanaeth a rennir ar gyfer digidol a data mewn cydweithrediad â Chyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen a Bwrdeistref Sirol Blaenau Gwent, fel rhan o rôl estynedig ar gyfer y Gwasanaeth Adnoddau a Rennir (SRS). Bydd y cam gweithredu hwn yn cael ei gario ymlaen i gynllun gweithredu 2024/25.

|                                      |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Rhanddeiliaid a Phartneriaeth</b> | Gwerthuso a yw canlyniadau disgwyledig partneriaethau yn cael eu gwireddu a'u heffaith ar gyflawni amcanion y Cyngor | Gweithredu'r pecyn cymorth partneriaeth i hwyluso swyddogion Cyngor arweiniol ar gyfer partneriaethau a nodwyd i werthuso a yw canlyniadau disgwyledig y partneriaethau yn cael eu gwireddu | Mae pecyn cymorth partneriaeth wedi'i ddatblygu. Mae hyn yn gofyn am hwyluso pellach i gefnogi swyddogion arweiniol y Cyngor ar gyfer partneriaethau a nodwyd i'w weithredu. Bydd y cam gweithredu hwn yn cael ei gario ymlaen i gynllun gweithredu 2024/25. |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Meysydd Newydd i'w Datblygu: Beth a sut allwn ni ei wneud yn well?

| Adran              | Beth allwn ni ei wneud yn well                                                                          | Sut                                                                                                                   | Sefydliad Iechyd y Byd                         | Pryd        |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------|
| <b>Canlyniadau</b> | Datblygu mwy o leoedd gofal plant, gan gynnwys Dechrau'n Deg a darpariaeth gofal plant cyfrwng Cymraeg  | Gweithredu'r cynllun gweithredu fel rhan o'r Asesiad Digonolrwydd Gofal Plant                                         | Cyfarwyddwr Strategol Dysgu, Sgiliau a Economi | Mawrth 2027 |
| <b>Canlyniadau</b> | Deall y rhesymau dros y cynnydd yn nifer y bobl ifanc nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth na Hyfforddiant | Gweithredu'r Strategaeth Atal NEET a chefnogaeth dargedig gyda phartneriaid                                           | Cyfarwyddwr Strategol Dysgu, Sgiliau a Economi | Mawrth 2026 |
| <b>Canlyniadau</b> | Datblygu'r cynnig cymorth i ddysgwyr difreintiedig i gyflawni eu potensial                              | Datblygu dull awdurdod cyfan ar gefnogi dysgwyr difreintiedig, gan gynnwys gweithio gyda'r Gwasanaeth Cyflawni Addysg | Cyfarwyddwr Strategol Dysgu, Sgiliau a Economi | I'w osod    |

|                                      |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                             |              |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Galluogwyr</b>                    | Rhaglen o newid gwasanaethau sy'n nodi ffyrdd cynaliadwy o ddarparu gwasanaethau wrth fynd i'r afael â'r bwlch ariannu a ragwelir.      | Datblygu rhaglen o newid i alluogi cyflwyno'r hyn sydd ei angen arbedion dros y tymor canolig.                                                                                                 | Tîm Arweinyddiaeth Strategol                                                                                                                | Medi 2025    |
| <b>Galluogwyr</b>                    | Cryfhau trefniadau sy'n cefnogi swyddogion sy'n ymgymryd â chaffael i gyflawni uchelgeisiau'r Strategaeth Gaffael Cymdeithasol Gyfrifol | Datblygu canllawiau, hyfforddiant a chefnogaeth gyson i swyddogion sy'n ymgymryd â chaffael                                                                                                    | Dirprwy Brif Weithredwr a Phrif Swyddog Adnoddau                                                                                            | Rhagfyr 2025 |
| <b>Galluogwyr</b>                    | Cryfhau'r capasiti a'r gallu i gyflawni'r uchelgais yn y strategaeth ddigidol a data.                                                   | Datblygu a chyflawni'r cynllun gweithredu yn y Strategaeth Ddigidol a Data                                                                                                                     | Dirprwy Brif Weithredwr a Phrif Swyddog Adnoddau                                                                                            | Mawrth 2026  |
| <b>Rhanddeiliaid a Phartneriaeth</b> | Gwerthuso a yw canlyniadau disgwylidig partneriaethau yn cael eu gwireddu a'u heffaith ar gyflawni amcanion y Cyngor.                   | Gweithredu'r pecyn cymorth partneriaeth i hwyluso swyddogion arweiniol y Cyngor ar gyfer partneriaethau a nodwyd i werthuso a yw canlyniadau disgwylidig y partneriaethau yn cael eu gwireddu. | Prif Swyddog Pobl, Perfformiad a Phartneriaethau<br>Prif Swyddog Pobl, Perfformiad a Phartneriaethau<br>Swyddogion arweiniol y bartneriaeth | Mawrth 2026  |

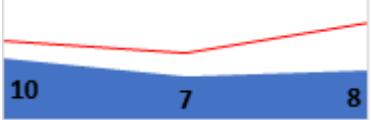
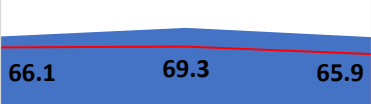
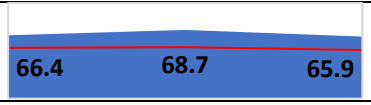
## Mesurau Perfformiad

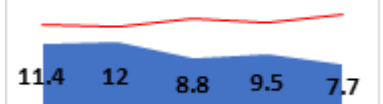
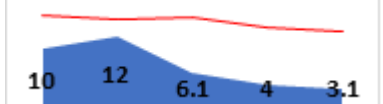
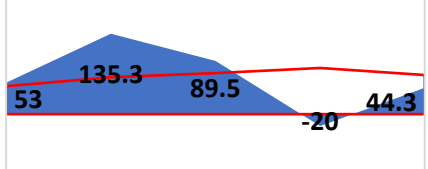
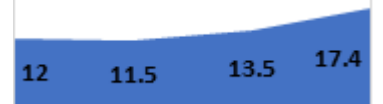
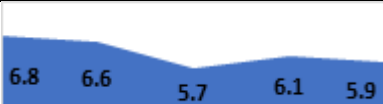
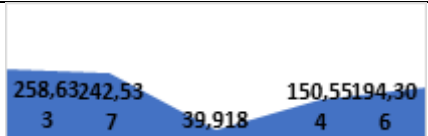
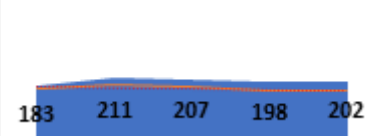
Mae defnyddio mesurau perfformiad yn un o'r mecanweithiau pwysig a ddefnyddiwn i asesu ein perfformiad. Mae gan bob un o'n hamcanion fesurau perfformiad penodol wedi'u gosod i fonitro cynnydd. Mae rhai dangosyddion perfformiad perthnasol pellach a ddefnyddiwn i asesu perfformiad ein gwasanaethau wedi'u nodi yn yr adran hon.

Mae dangosyddion cenedlaethol wedi'u gosod fel rhan o Ddeddf Cenedlaethau'r Dyfodol at ddiben mesur cynnydd tuag at gyflawni'r Amcanion Llesiant yng Nghymru gyfan. Er na fydd y dangosyddion cenedlaethol yn mesur perfformiad cyrff cyhoeddus unigol na byrddau gwasanaethau cyhoeddus, mae'n bwysig eu bod yn cael eu hystyried i olrhain y cynnydd sy'n cael ei wneud i wella llesiant yn Sir Fynwy. Mae rhai o'r dangosyddion cenedlaethol sy'n berthnasol i'r amcanion a osodwyd gennym, lle mae diweddariad ar gael ar lefel sirol, wedi'u cynnwys yn y tabl isod.

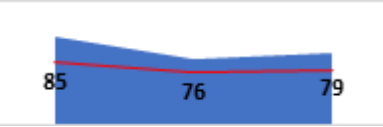
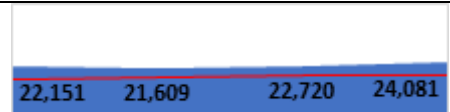
### Mesurau tymor hwy yn y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol 2022-28

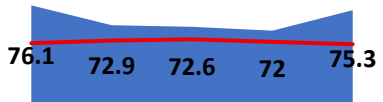
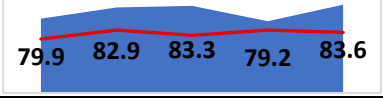
Ochr yn ochr â'r mesurau penodol sydd wedi'u cynnwys o dan bob amcan, mae'r Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol hefyd yn cynnwys mesurau ar gyfer pob amcan yr ydym am eu holrhain oherwydd byddant yn llywio ein gwaith. Rydym am weld symudiad cadarnhaol yn y mesurau hyn, ond maent yn bethau lle mai dim ond rhan o ddarlun llawer mwy yw ein mewnbwn. Gellir gweld y diweddariad diweddaraf o'r mesurau isod. Mae'r llinell gymharol goch mewn rhai graffiau a welir isod yn dangos data cyfartalog Cymru, lle bo ar gael.

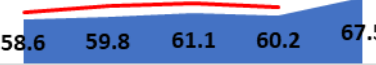
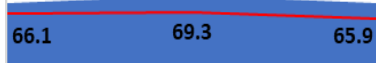
| Mesurau tymor hwy yng Nghynllun Cymunedol a Chorfforaethol 2022-28                                                    | Tuedd<br>(Tuedd Cymru mewn coch lle bo ar gael)                                       | Diweddaraf |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Lle teg i fyw</b>                                                                                                  |                                                                                       |            |
| Canran y bobl sy'n fodlon â'u gallu i gyrraedd/cael mynediad at y cyfleusterau a'r gwasanaethau sydd eu hangen arnynt |    | 86         |
| Canran y bobl sy'n byw mewn aelwydydd sydd mewn amddifadedd materol                                                   |  | 8          |
| Disgwyliad oes iach - benyw (blynyddoedd)                                                                             |  | 65.9       |
| Disgwyliad oes iach – dynion (blynyddoedd)                                                                            |  | 65.9       |

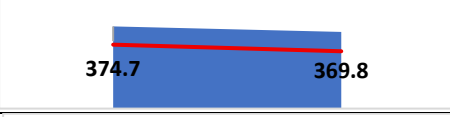
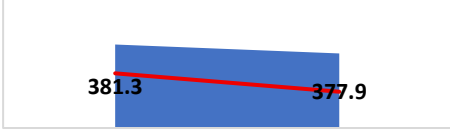
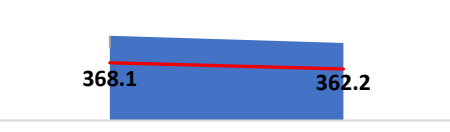
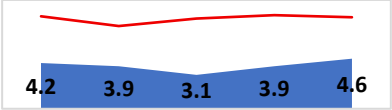
|                                                                                                                                                |                                                                                       |         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Bwlch mewn disgwyliad oes iach rhwng yr ardaloedd mwyaf a lleiaf difreintiedig - benywod (blynyddoedd)                                         |    | 7.7     |
| Bwlch mewn disgwyliad oes iach rhwng yr ardaloedd mwyaf a lleiaf difreintiedig – dynion (blynyddoedd)                                          |    | 3.1     |
| Gwahaniaeth mewn cyflog cyfartalog rhwng dynion a menywod sy'n gweithio yn y sir (£)                                                           |    | 44.3    |
| Canran y plant sy'n byw mewn teuluoedd incwm cymharol isel                                                                                     |    | 17.4    |
| Canran y trigolion sy'n teimlo 'Mae pobl yn fy ardal leol yn cyd-dynnu'n dda ac yn helpu ei gilydd'                                            | Mesur newydd – data tueddiadau heb fod ar gael eto                                    | 78.1    |
| Canran y trigolion sy'n teimlo 'Mae pobl yn fy ardal leol yn cydweithio i wella'r ardal leol'                                                  | Mesur newydd – data tueddiadau heb fod ar gael eto                                    | 63.8    |
| <b>Lle gwyrdd i fyw</b>                                                                                                                        |                                                                                       |         |
| Allryiadau carbon cyfartalog y pen yn Sir Fynwy (tunnell)                                                                                      |   | 5.9     |
| Nifer y teithiau teithwyr rheilffordd                                                                                                          |  | 194,306 |
| Lefel gyfartalog llygredd nitrogen deuocsid yn yr awyr ( $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ), wedi'i fesur yn Ardaloedd Rheoli Ansawdd Aer yn Sir Fynwy |  | 6       |
| Gwastraff gweddilliol cartref blynyddol cyfartalog a gynhyrchir fesul person (cilogramau)                                                      |  | 202     |



|                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                       |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Canran o gyrff dŵr dalgylch afonydd Ardal Cadwraeth Arbennig sy'n methu â chyrraedd y targedau ffosfforws                                                                                                                               | Nid yw data tueddiadau ar gael                                                        | 88 i Frynbuga<br>67 ar gyfer Gwy      |
| Canran y bobl sy'n cytuno bod gan eu hardal leol amgylchedd glân                                                                                                                                                                        | Mesur newydd – data tueddiadau heb fod ar gael eto                                    | 58.7                                  |
| <b>Lle sy'n ffynnu a'n uchelgeisiol</b>                                                                                                                                                                                                 |                                                                                       |                                       |
| Canran y bobl sy'n fodlon â'u hardal leol fel lle i fyw                                                                                                                                                                                 |    | 95                                    |
| Cyfartaledd nifer yr ymwelwyr canol tref bob awr                                                                                                                                                                                        |    | 288                                   |
| Canran o safleoedd gwag yng nghanol y dref                                                                                                                                                                                              |    | 10.9                                  |
| Effaith economaidd flynyddol twristiaeth (£)                                                                                                                                                                                            |    | 329.8                                 |
| Nifer y twristiaid sy'n ymweld â'r sir (miliwn)                                                                                                                                                                                         |    | 2.29                                  |
| Canran y bobl sy'n mynychu neu'n cymryd rhan mewn gweithgareddau celfyddydol, diwylliannol neu dreftadaeth dair gwaith neu fwy y flwyddyn                                                                                               |   | 79                                    |
| Canran yr oedolion â chymwysterau ar wahanol lefelau o'r fframwaith cymwysterau cenedlaethol<br>i) dim cymwysterau, ii) wedi cymhwyso i lefel 2 neu uwch, iii) wedi cymhwyso i lefel 3 neu uwch<br>iv) wedi cymhwyso i lefel 4 neu uwch | Diweddariad yn y Lle i Ddysgu isod                                                    | Diweddariad yn y Lle<br>i Ddysgu isod |
| Incwm gwario gros aelwydydd y pen (£)                                                                                                                                                                                                   |  | 24,081                                |
| Canran y di-waith i) menywod ii) gwrywod                                                                                                                                                                                                | Data heb fod ar gael                                                                  | Data heb fod ar gael                  |

|                                                                                                                                                    |                                                                                       |                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Canran mewn cyflogaeth – benywod                                                                                                                   |    | 75.3                     |
| Canran mewn cyflogaeth – gwryw                                                                                                                     |    | 83.6                     |
| Canran gwariant y Cyngor yn y gadwyn gyflenwi leol drwy gcontractau sector cyhoeddus                                                               | Data heb fod ar gael eto                                                              | Data heb fod ar gael eto |
| Canran y cynnydd mewn defnydd o lwybrau teithio egniïol                                                                                            | Mesur newydd – data tueddiadau heb fod ar gael eto                                    | 4.1                      |
| <b>Lle Diogel i Fyw</b>                                                                                                                            |                                                                                       |                          |
| Prisiau tai canolrifol o'i gymharu ag enillion canolrifol yn y gweithle                                                                            |    | 8.51                     |
| Canran yr holl gartrefi yn y sir sydd â sgôr effeithlonrwydd ynni o 'C' neu uwch                                                                   |    | 50.45                    |
| Rhent wythnosol cyfartalog ar gyfer tai cymdeithasol yn Sir Fynwy                                                                                  |    | 116.87                   |
| Amser cyfartalog (misoedd) y mae aelwydydd digartref yn ei dreulio ym Mand 1 gyda dyletswydd digartrefedd cyn symud ymlaen i lety sefydlog/parhaol |  | 10.96                    |
| Canran y tai cymdeithasol a neilltuwyd i aelwydydd digartref                                                                                       |  | 58                       |
| Nifer y troseddau cyffredinol a gofnodwyd                                                                                                          |  | 6152                     |
| Nifer y troseddau a gofnodwyd - troseddau rhywiol                                                                                                  |  | 200                      |

|                                                                                                              |                                                                                       |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Nifer y troseddau a gofnodwyd - troseddau trefn gyhoeddus                                                    |    | 722                   |
| Cyfradd digwyddiadau ymddygiad gwrthgymdeithasol fesul 1,000 o'r boblogaeth                                  |    | 13.04                 |
| Canran y trigolion sy'n teimlo'n ddiogel pan fyddant y tu allan yn eu hardal leol yn ystod y i) dydd ii) nos | Mesur newydd - data tueddiadau heb fod ar gael eto                                    | i) 90.29<br>ii) 66.19 |
| Canran y rhai a gyfeiriwyd at y gwasanaeth troseddau ieuenctid sy'n aildroseddu wedi hynny                   |    | 12.5                  |
| <b>Lle Cysylltiedig Lle Mae Pobl yn Gofalu</b>                                                               |                                                                                       |                       |
| Canran y plant a gefnogir i barhau i fyw gyda'u teulu (heb gynnwys plant sy'n derbyn gofal)                  |    | 67.5                  |
| Canran y defnyddwyr gwasanaeth sy'n oedolion sy'n teimlo'n rhan o'u cymuned                                  |    | 50.2                  |
| Canran y plant sy'n derbyn gofal a gefnogir i aros yn Sir Fynwy                                              |    | 45.8                  |
| Nifer y gofalmwr a'r gofalmwr ifanc a gefnogir gan y tîm gofalmwr                                            |    | 97                    |
| Canran y bobl sy'n unig                                                                                      |   | 12                    |
| Canran yr oedolion â dau neu fwy o ymddygiadau ffordd o fyw iach                                             | Nid yw data tueddiadau ar gael                                                        | 93                    |
| Disgwyliad oes iach adeg geni (menywod)                                                                      |  | 65.9                  |
| Disgwyliad oes iach adeg geni (dynion)                                                                       |  | 65.9                  |
| Canran y bobl sy'n cytuno 'Mae pobl yn fy ardal leol yn cyd-dynnu'n dda ac yn helpu ei gilydd'               | Nid yw data tueddiadau ar gael                                                        | 78.1                  |
| <b>Lle i Ddysgu</b>                                                                                          |                                                                                       |                       |

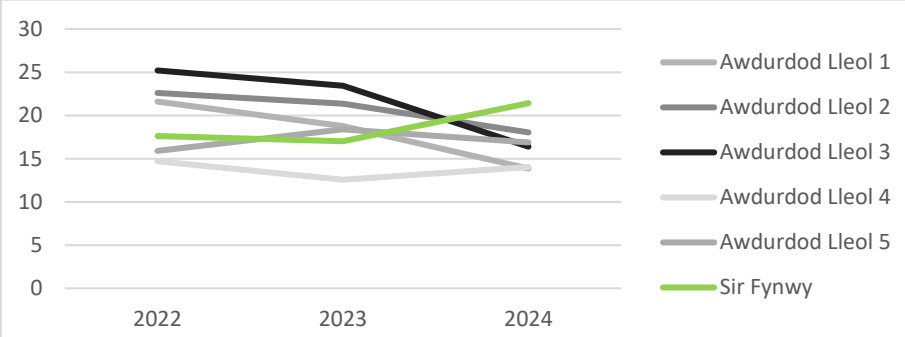
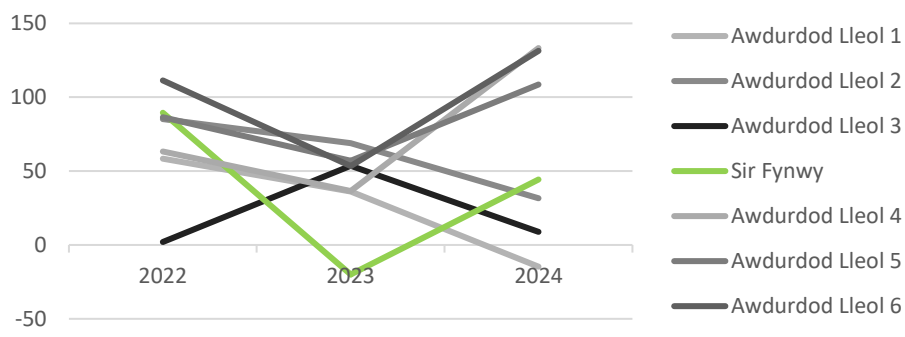
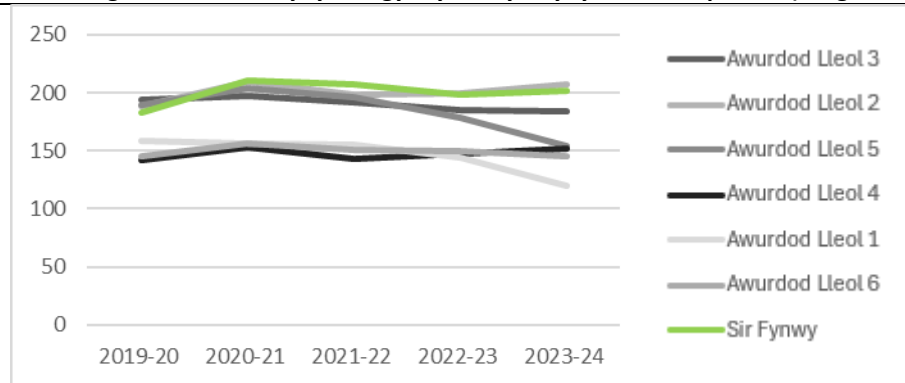
|                                                                                                                              |                                                                                       |                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Nifer y gwaharddiadau parhaol ar draws ysgolion cynradd ac uwchradd                                                          |    | 22                                      |
| Cyfradd gwaharddiadau parhaol ar draws ysgolion cynradd ac uwchradd                                                          |    | 2.34                                    |
| Cyfradd gwaharddiadau tymor penodol<br>5 diwrnod neu lai i) cynradd ii) eilaidd<br>Mwy na 5 diwrnod iii) cynradd iv) eilaidd | Nid yw data tueddiadau ar gael eto                                                    | i)29.1<br>ii)394.0<br>iii)1.1<br>iv)9.0 |
| Sgôr 9 Pwynt wedi'i Gapio – Pob disgybl                                                                                      |    | 369.8                                   |
| Sgôr 9 Pwynt wedi'i Gapio - Benywod                                                                                          |    | 377.9                                   |
| Sgôr 9 Pwynt wedi'i Gapio - Gwrywod                                                                                          |   | 362.2                                   |
| Sgôr 9 Pwynt wedi'i Gapio - PYADd                                                                                            |  | 304.7                                   |
| Canran yr oedolion â chymwysterau ar wahanol lefelau o'r fframwaith cymwysterau cenedlaethol i) dim cymwysterau              |  | 4.6                                     |

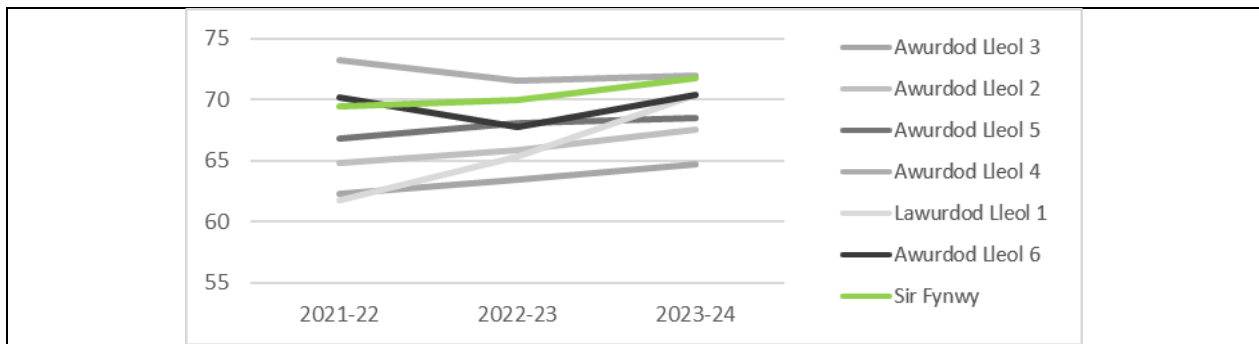
|                                                                                                                                            |                                                       |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------|
| Canran yr oedolion â chymwysterau ar wahanol lefelau o'r fframwaith cymwysterau cenedlaethol ii) wedi cymhwyso hyd at lefel 2 neu uwchlaw  | <div><div><div>83.283.182.192.891.3</div></div></div> | 91.3  |
| Canran yr oedolion â chymwysterau ar wahanol lefelau o'r fframwaith cymwysterau cenedlaethol iii) wedi cymhwyso hyd at lefel 3 neu uwchlaw | <div><div><div>67.568.168.877.475.5</div></div></div> | 75.5  |
| Canran yr oedolion â chymwysterau ar wahanol lefelau o'r fframwaith cymwysterau cenedlaethol iv) wedi cymhwyso hyd at lefel 4 neu uwch     | <div><div><div>4848.552.65854.9</div></div></div>     | 54.9  |
| Canran y dysgwyr sy'n astudio ar gyfer cymhwyster asesedig yn y Gymraeg fel pwnc                                                           | Nid yw data tueddiadau ar gael eto                    | 93.3% |

# Perfformiad cymharol â meysydd eraill

Wrth asesu perfformiad, mae'n hanfodol sicrhau bod cyd-destun ehangach a pherfformiad cymharol yn cael ei ystyried er mwyn cynnig gwerthusiad cyflawn.

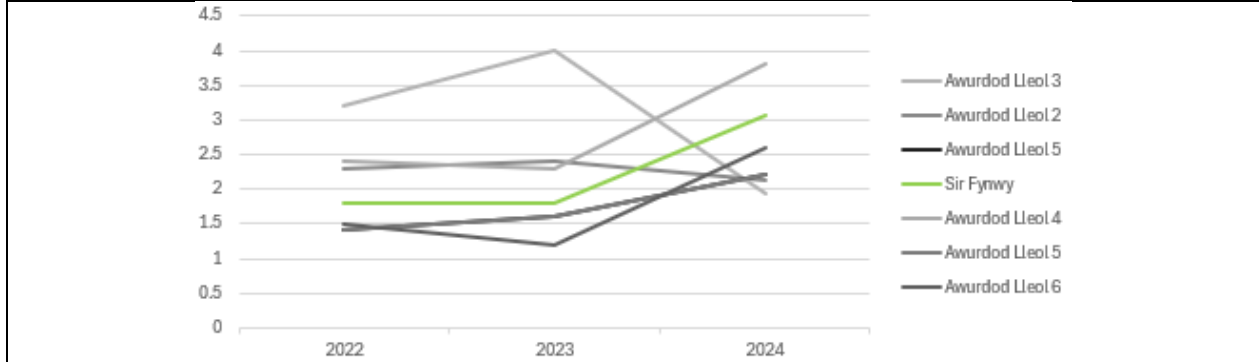
Drwy ein hunanasesiad, rydym wedi asesu ein cynnydd gan ddefnyddio metrigau lleol a chenedlaethol. Mae rhai o'r metrigau cenedlaethol hyn yn gymharol ag awdurdodau lleol eraill ledled Cymru. Mae'r tabl isod yn rhoi trosolwg o sut rydym yn perfformio yn erbyn rhai o'n 'cymdogion agosaf'. Y 'cymdogion' hyn yw'r awdurdodau hynny yr ydym yn rhannu ystod eang o nodweddion tebyg â nhw, er enghraifft gwledigrwydd, demograffeg poblogaeth, a ffactorau economaidd lleol. Efallai na fydd y rhain bob amser yn cydberthyn â'n cymdogion daearyddol agosaf. Mae dewis y cymdogion agosaf yn seiliedig ar ddadansoddiad ONS sy'n asesu ystod o ddata a thystiolaeth i sicrhau cymhariaeth deg.

|                                                                                      |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Amcan: Lle Teg i Fyw                                                                 |  |
| Canran y bobl sy'n dweud eu bod nhw'n gallu siarad Cymraeg                           |  |
|   |  |
| Gwahaniaeth mewn cyflog cyfartalog rhwng dynion a menywod sy'n gweithio yn y sir (£) |  |
|  |  |
| Amcan: Lle Gwyrdd i Fyw                                                              |  |
| Gwastraff gweddilliol aelwydydd a gynhyrchir yn flynyddol fesul person (cilogramau)  |  |
|  |  |
| Canran o wastraff trefol a anfonir i'w ailgylchu, ei aildddefnyddio neu ei gompostio |  |

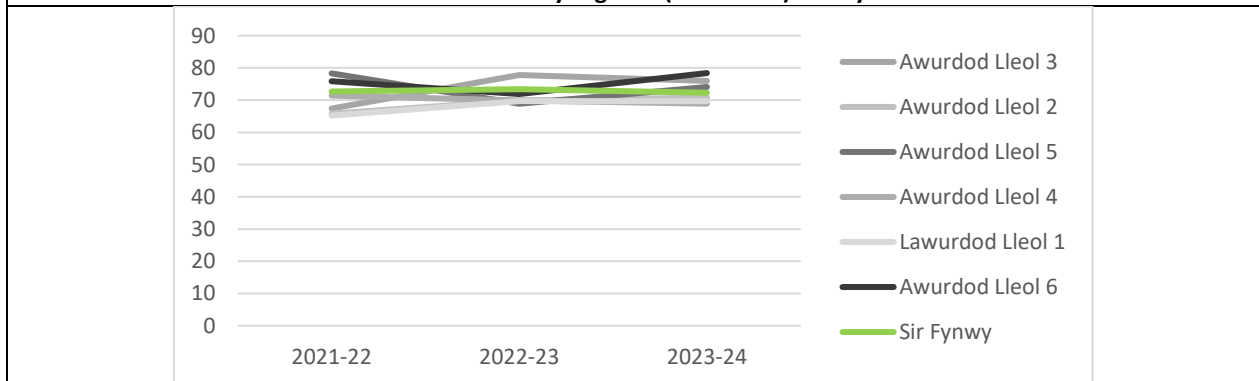


#### Amcan: Lle Sy'n Ffynnu ac Uchelgeisiol

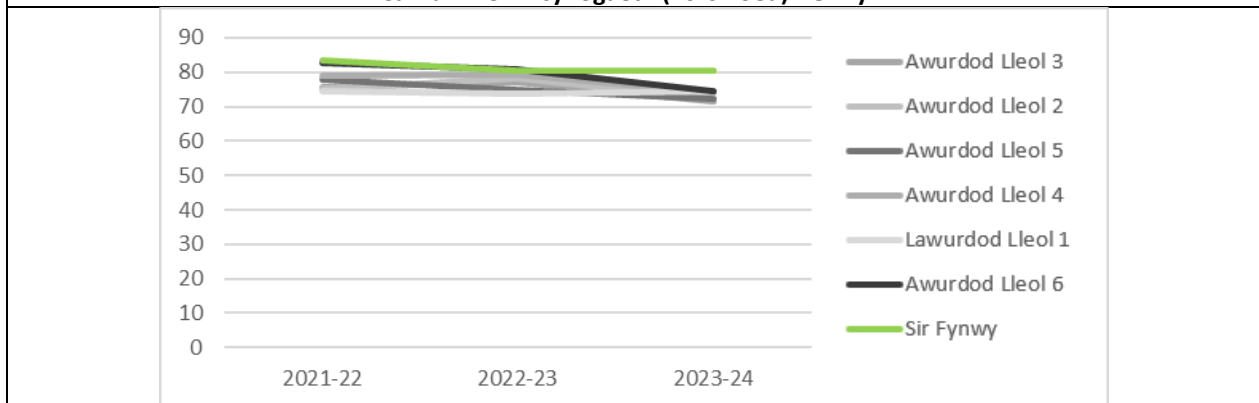
#### Canran y rhai sy'n gadael yr ysgol y gwyddys nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth na Hyfforddiant (NEET)



#### Canran mewn cyflogaeth (16-64 oed) - Benyw

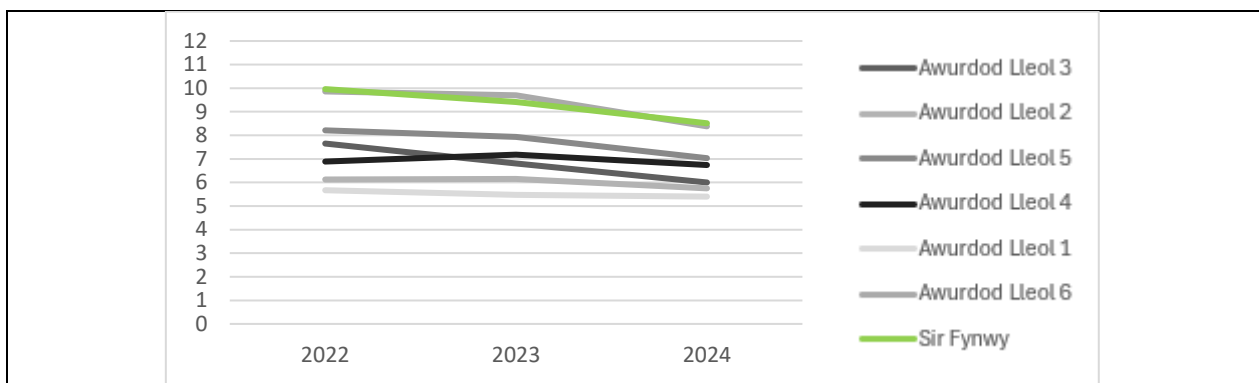


#### Canran mewn cyflogaeth (16-64 oed) - Gwryw

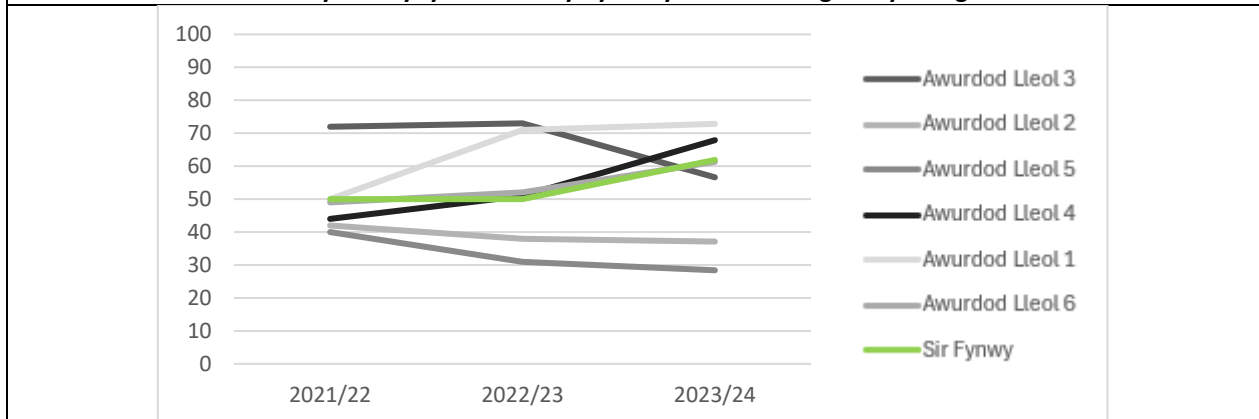


#### Amcan: Lle Diogel i Fyw

#### Prisiau tai canolrifol o'i gymharu ag enillion canolrifol yn y gweithle

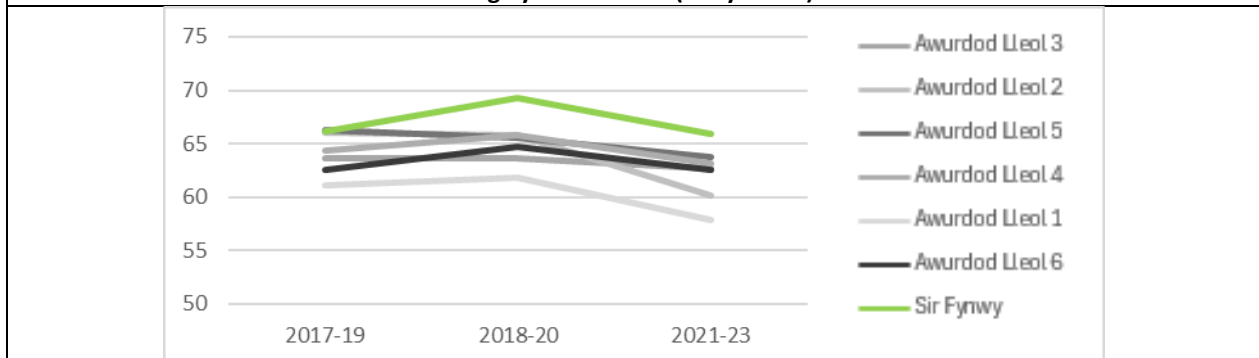


#### Canran yr aelwydydd a ataliwyd yn llwyddiannus rhag dod yn ddigartref

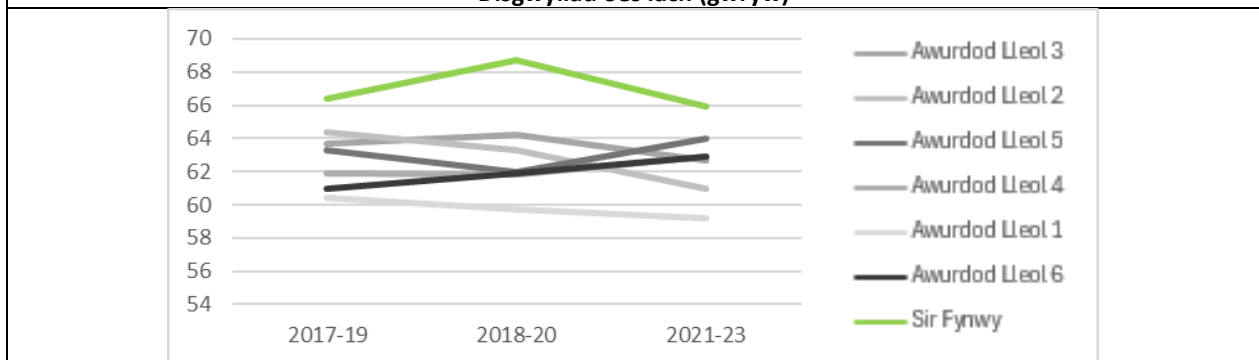


#### Lle Cysylltiedig Lle Mae Pobl yn Gofalu

##### Disgwyliad oes iach (benywaidd)



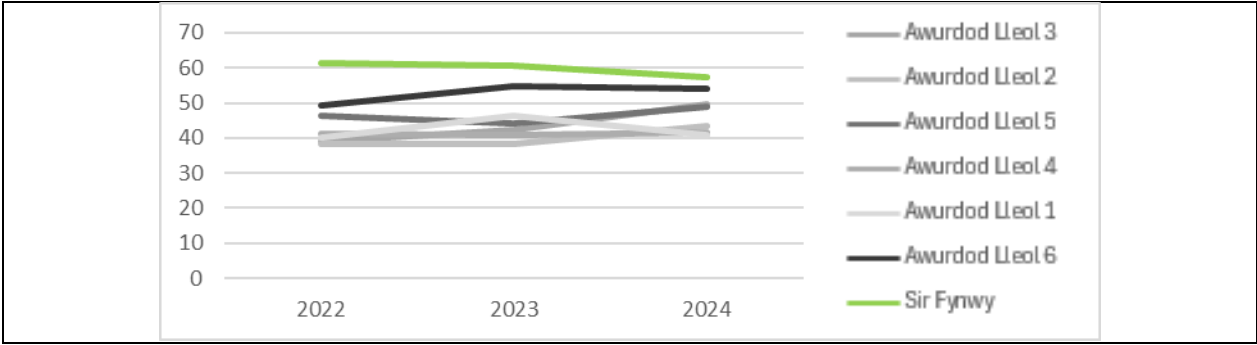
##### Disgwyliad oes iach (gwryw)



#### Lle i Ddysgu

##### Canran yr oedolion sydd wedi cymhwyso i lefel 4 neu uwchlaw'r Fframwaith Cymwysterau Cenedlaethol

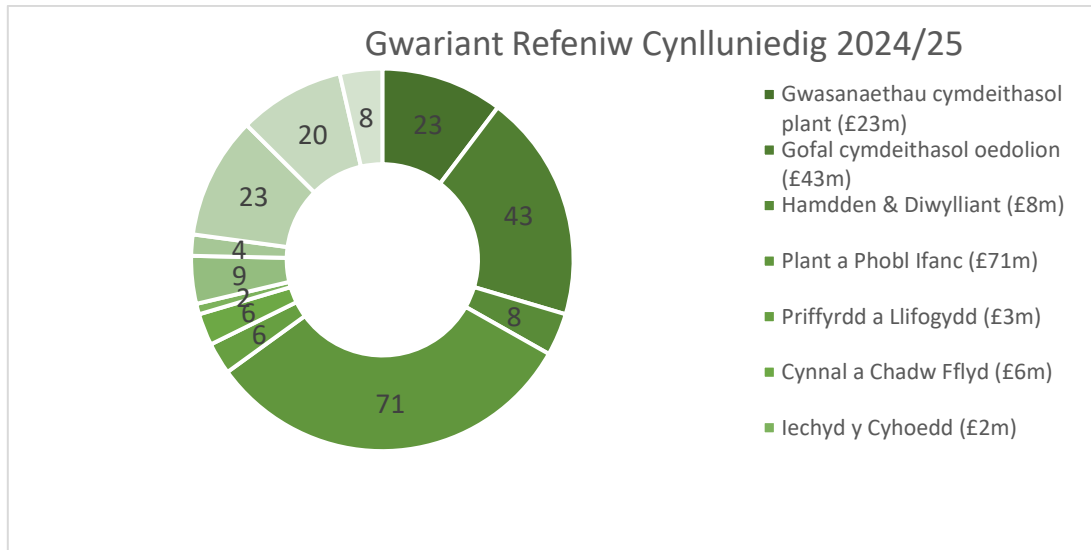




## Yr hyn a wariwyd gennym yn 2024/25

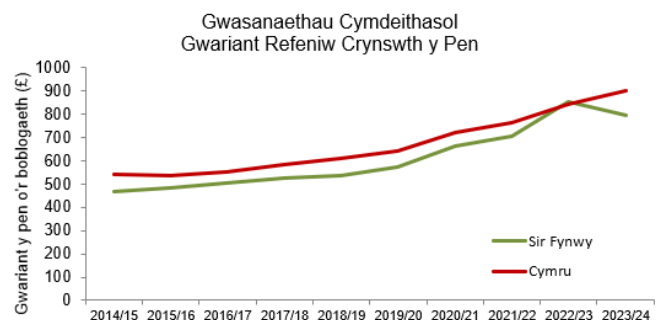
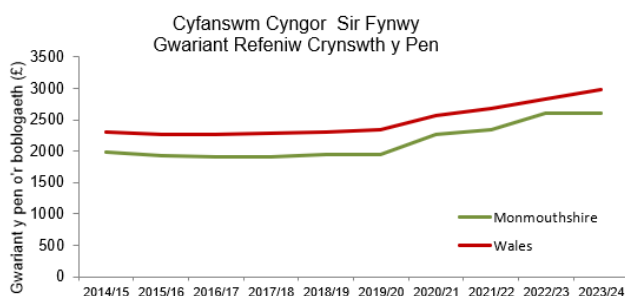
Yn 2024/25, roedd gwariant arfaethedig y Cyngor yn £220 miliwn i ddarparu gwasanaethau i drigolion Sir Fynwy .

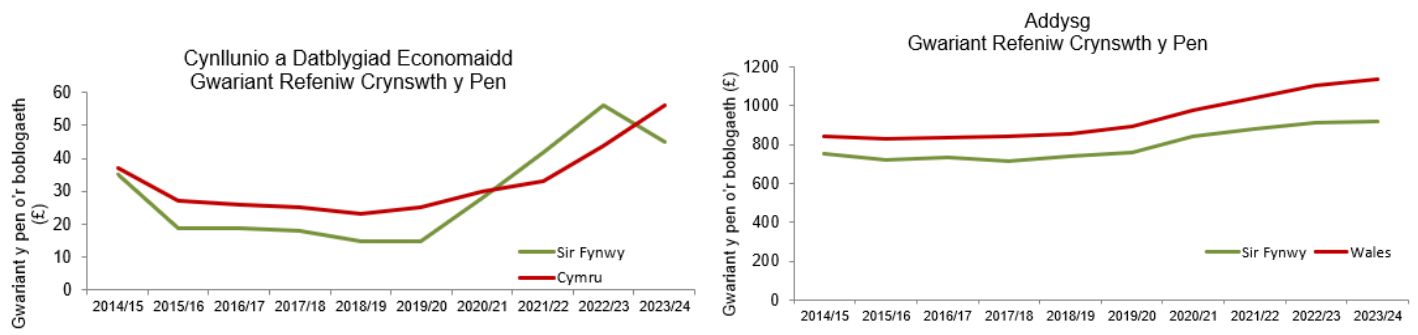
Dangosir cyfran ein gwariant ar wahanol wasanaethau yn 2024/25 yn y diagram. Telir am y gwasanaethau hyn gan gyfuniad o grantiau llywodraeth ganolog, y dreth gyngor a threthi annomestig. Defnyddir y dreth gyngor hefyd i ariannu gwasanaethau comisiynydd Heddlu a Throseddau Gwent a Chynghorau Cymuned.



### Sut mae ein gwariant refeniw yn cymharu â meysydd eraill

Mae'r graffiau isod yn dangos faint rydym yn ei wario fesul pen o'r boblogaeth mewn rhai o'n meysydd blaenoriaeth. Yn 2023/24, sef y data cymharol diweddaraf ar gael, roedd gennym y gwariant refeniw gros isaf fesul pen o'r holl Gynghorau yng Nghymru. Rydym yn gwario llai na chyfartaledd Cymru ar wasanaethau addysg, gwasanaethau cymdeithasol a chynllunio a datblygu economaidd. Rydym wedi parhau i weithio'n galed i sicrhau bod yr arian hwn yn mynd lle mae'n bwysig. Ar gyfer 2024/25 cawsom gynydd mewn cyllid craidd; fodd bynnag, ein setliad cyllideb gan Lywodraeth Cymru oedd yr isaf fesul pen o'r boblogaeth o Gynghorau yng Nghymru.





## Yr hyn a ddywedodd dinasyddion

Mae cynnwys a gweithio gyda thrigolion a chymunedau yn Sir Fynwy yn hanfodol i ddatblygu a chyflawni atebion i gyflawni canlyniadau a sicrhau bod trigolion yn rhan o'r penderfyniadau sy'n effeithio arnynt.

Drwy ein hunanasesiad rydym wedi defnyddio barn defnyddwyr gwasanaeth a thrigolion i lywio ein hasesiad. Mae rhai o'r ymarferion ymgysylltu penodol a gynhaliwyd gennym i gynnwys dinasyddion eleni yn cynnwys:

**Ymgysylltu â'r gyllideb:** Lansiodd Cyngor Sir Fynwy ei gynigion cyllideb drafft ar gyfer 2025-2026 ym mis Ionawr 2025. Gwahoddwyd cymunedau i rannu eu barn ar y newidiadau posibl hyn mewn proses ymgynghori agored. Rhannwyd ystod o wybodaeth am y cynigion a'u heffeithiau posibl. Cynhaliwyd digwyddiadau ymgynghori cyllideb wyneb yn wyneb, yn ogystal â sesiynau cyllideb ar-lein. I'r rhai na allent ymuno â'r darllediad byw, uwchlwythwyd y sesiwn i'r wefan i'w gwyllo ar ôl y digwyddiad. Fel rhan o'r broses ymgynghori, gofynnwyd i drigolion hefyd rannu eu barn trwy arolwg adborth ar y cynigion cyllideb, a rannwyd ar draws ein llwyfannau cyfryngau cymdeithasol. Llywiodd yr adborth a dderbyniwyd ddatblygiad ein cynigion cyllideb terfynol.



**Cynigion Adfywio:** Rydym yn gweithio mewn partneriaeth â Chynghorau Tref a rhanddeiliaid allweddol eraill i yrru a goruchwyllo datblygiad cynlluniau creu lleoedd yn Nhrefynwy, Y Fenni a Magwyr gyda Gwndy. I lywio'r cynlluniau hyn cynhaliwyd amrywiaeth o ddigwyddiadau ymgynghori gan gynnwys cyfleoedd ymgysylltu wyneb yn wyneb, cynhaliwyd arddangosfeydd yn yr ardal leol ar gynlluniau a dyluniadau ac arolygon a ddarparwyd. Mae trafodaethau cychwynnol wedi digwydd gyda rhanddeiliaid lleol ynghylch cynllun creu lleoedd newydd ar gyfer Cil-y-coed. Rydym wedi gwahodd mynegiadau o ddiddordeb gan fusnesau cymwys yng nghanol trefi Sir Fynwy ar gyfer Grant Gwella Eiddo Canol Trefi Sir Fynwy. Ariennir hyn trwy Grant Trawsnewid Creu Lleoedd Trefi Llywodraeth Cymru a Chyngor Sir Fynwy. Mae'r grant yn darparu cefnogaeth ariannol ar gyfer gwelliannau i eiddo yng nghanol trefi dynodedig Y Fenni, Cil-y-coed, Cas-gwent a Threfynwy.

**Cynllun Datblygu Lleol Amnewid:** Ym mis Hydref, cymeradwyodd y Cyngor y Cynllun Datblygu Lleol Amnewid ar gyfer ymgynghoriad cyhoeddus a gynhaliwyd rhwng mis Tachwedd a mis Rhagfyr 2024. Roedd hyn yn cynnwys cyfres o ddigwyddiadau wyneb yn wyneb ac ar-lein yn ogystal ag ymgysylltu penodol â busnesau lleol. Gwahoddwyd trigolion a busnesau lleol i rannu eu barn ar y Cynllun Adneuo i'w galluogi i lunio ei ddatblygiad. Bydd canfyddiadau'r ymgynghoriad yn cael eu hystyried gan y Cyngor llawn yn Hydref 2025.

**Cwynion a Chanmoliaeth Cwsmeriaid:** Rydym yn monitro ac yn dysgu o adborth a dderbynnir gan gwsmeriaid. Caiff y rhain eu hadrodd i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio. Roedd y materion yn cynnwys yr amser y gallwn ei gymryd i ymateb i bobl. Nid yn unig y mae'n bwysig delio â chwynion yn effeithiol, ymchwilio a chywiro pethau i'r achwynydd lle bo angen, mae hefyd yn hanfodol dysgu ohonynt i leihau'r siawns y bydd yr un broblem yn digwydd ddwywaith. Derbyniwyd naw ar hugain o gwynion am Gyngor Sir Fynwy gan Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru yn 2023-24, y flwyddyn ddiwethaf y mae data ar gael ar ei chyfer, cynnydd o dri ar hugain ers 2022-23. Mae Sir Fynwy islaw lefelau cyfartalog y cwynion a adroddwyd i'r Ombwdsmon ar 0.31 fesul 1,000 o drigolion. Mae hyn yn amrywio o 0.15 i 0.58 gyda chyfartaledd o 0.36.

**Arolwg Preswylwyr Cenedlaethol:** Yn ystod Hydref 2024, cynhaliwyd arolwg preswylwyr ar fywyd bob dydd yn Sir Fynwy. Wedi'i gynnal gan Data Cymru, roedd yr arolwg yn rhan o'u Harolwg Preswylwyr Cenedlaethol, a gynlluniwyd i gefnogi cynghorau lleol i gynyddu eu dealltwriaeth o berfformiad a chanfyddiad. Gofynnwyd i breswylwyr am eu profiadau yn yr ardal leol, eu barn ar wasanaethau'r Cyngor, a sut y gallwn ni, fel Cyngor, wella pethau. Diolch i ymgysylltiad gan breswylwyr, cawsom 1,465 o ymatebion. Rydym wedi dadansoddi canlyniadau'r arolwg i ddeall yr hyn a ddywedodd yr ymatebwyr am eu hardal leol, y Cyngor a'u rhyngweithiadau â'r Cyngor. Mae'r dystiolaeth o'r arolwg yn rhoi darlun mwy cyflawn i ni o sut mae pobl yn teimlo yn y sir a bydd yr adborth gwerthfawr yn helpu i lywio ein gwasanaethau. Mae'r canlyniadau llawn ar gael ar <https://www.monmouthshire.gov.uk/monmouthshire-resident-survey/>. Mae'r arolwg yn un mecanwaith i'n helpu i ddeall barn preswylwyr, ochr yn ochr ag ystod o adborth a gasglwyd ar draws gwasanaethau, a fydd yn darparu dealltwriaeth fanylach o wasanaethau'r Cyngor.

Gofynnwyd cwestiynau i'r ymatebwyr am eu hardal leol a dyma rai o'r canlyniadau allweddol:

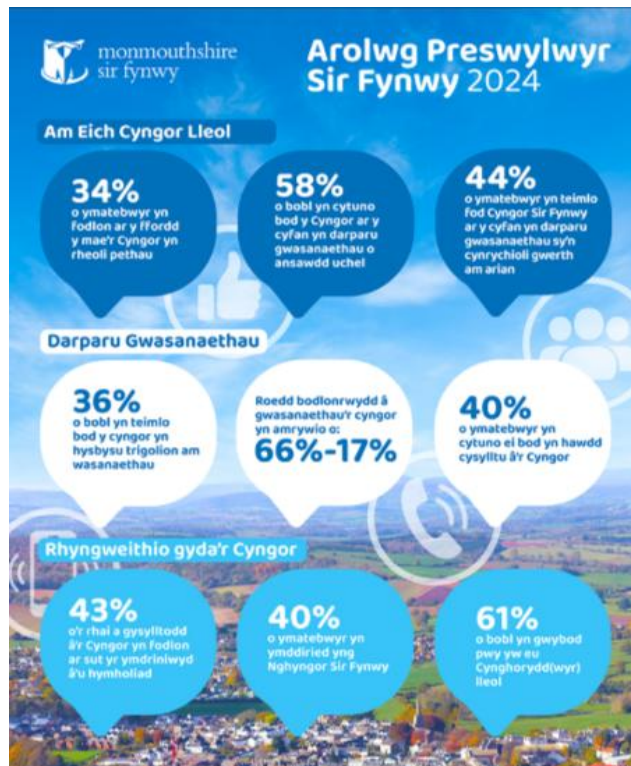


Mae'r ymatebion yn dangos bod trigolion yn fodlon ar eu hardal leol fel lle i fyw, yn cynorthwyo ei gilydd yn eu cymunedau ac yn cefnogi eu lle lleol yn Sir Fynwy. Gwyddom nad yw hyn bob amser yn wir i bawb, ac rydym yn canolbwyntio ar ein hamcan yn y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol i wneud Sir Fynwy yn lle teg i fyw lle mae effeithiau anghydraddoldeb a thlodi wedi'u lleihau.

Ar y cyfan, roedd mwyafrif sylweddol o'r ymatebwyr yn teimlo'n ddiogel yn ystod y dydd, gyda'r rhan fwyaf yn teimlo'n ddiogel yn y nos, er bod llai nag yn ystod y dydd. Roedd teimladau o ddiogelwch yn amrywio yn ôl oedran a lleoliad. Rydym yn canolbwyntio ar gyflawni ein hamcan i Sir Fynwy fod yn lle diogel i fyw lle mae gan bobl gartref a chymuned lle maent yn teimlo'n ddiogel.

Nododd y bobl iau hynny a ymatebodd i'r arolwg lefelau is o foddhad â Sir Fynwy fel lle i fyw. Mae Cynllun Datblygu Lleol Amnewid Adnewo'r Cyngor yn nodi hyn fel un o'i faterion allweddol, gan sicrhau bod ein cymunedau'n gynaliadwy'n gymdeithasol ac yn economaidd trwy ddarparu lleoedd hygyrch i fyw a gweithio a dewis ac ystod o gartrefi i gadw a denu pobl iau ac ailgydbwyso ein demograffeg sy'n heneiddio.

Gofynnwyd cwestiynau am y Cyngor i ddeall barn pobl ar ddarparu gwasanaethau lleol, rhyngweithio â'r Cyngor a chynrychiolaeth ddemocrataidd. Dangosir canlyniadau allweddol am y Cyngor isod:



Ar y cyfan, roedd llai na hanner yr ymatebwyr yn fodlon ar sut mae'r Cyngor yn gweithredu, ei ddulliau cyfathrebu, a'r lefel o ymddiriedaeth yr oeddent yn ei deimlo tuag at y cyngor. Rydym wedi ymrwymo i gynnal gwerthoedd craidd y Cyngor sef Gwaith Tîm, Bod yn Agored, Tegwch, Hyblygrwydd, a Charedigrwydd wrth ddarparu ein gwasanaethau, ac mae'r ymatebion i'r arolwg yn tynnu sylw at bwysigrwydd adlewyrchu'r egwyddorion hyn yn gyson ym mhob un o weithgareddau'r Cyngor.

Roedd ychydig dros hanner yr ymatebwyr o'r farn bod y Cyngor yn darparu gwasanaethau o ansawdd uchel, gyda boddhad yn amrywio yn ôl gwasanaeth o lefelau uwch mewn rheoli gwastraff i lefelau is mewn meysydd gwasanaeth eraill. Yn gyffredinol, adroddodd ymatebwyr am lefelau boddhad uwch gyda'u profiad o brosesau penodol y Cyngor, fel gwneud taliadau a cheisiadau.

Rydym wedi ymrwymo i ddefnyddio barn trigolion a defnyddwyr gwasanaethau wrth werthuso ein perfformiad. Bydd meysydd gwasanaeth yn defnyddio'r ymatebion o'r arolwg hwn i lywio eu cynllunio a gwerthuso eu perfformiad yn erbyn yr amcanion a osodwyd gennym. Rydym yn parhau i fod wedi ymrwymo i weithio gyda chymunedau a busnesau i wella pethau a gwneud Sir Fynwy yn lle hyd yn oed yn well i fyw.

### Ymgysylltu â staff

Fel rhan o'n proses i gasglu'r hunanasesiad, cynhaliwyd gweithdai cyfarwyddiaeth a gwasanaeth galluogi i roi cyfle i staff fwydo'n uniongyrchol i'r hunanasesiad trwy nodi eu cryfderau eu hunain a'u meysydd i'w datblygu. Cyflwynwyd pecynnau tystiolaeth i fynychwyr y gweithdai, a gasglwyd o ffynonellau gwybodaeth presennol megis adroddiadau craffu, adborth rheoleiddwyr allanol, a chynlluniau busnes gwasanaeth, a chawsant eu hwyluso i hunanasesu eu perfformiad. Casglwyd ystod o dystiolaeth o'r gweithdai, o ran llwyddiannau a meysydd i'w datblygu sy'n gysylltiedig â'n nodau strategol a'n swyddogaethau galluogi, ond hefyd ar sut i gryfhau'r broses hunanasesu.

Rydym hefyd wedi defnyddio tystiolaeth a gasglwyd o amrywiaeth o ddigwyddiadau a grwpiau staff. Mae'r rhain yn cynnwys y Gweithdai Arweinwyr Pobl a ail-lansiwyd a sesiynau Holi ac Ateb tîm a gynhelir wyneb

yn wyneb yng ngweithleoedd pobl. Rydym wedi cynnal dwy gynhadledd staff wyneb yn wyneb yng ngogledd a de'r Sir a byddwn yn cynnal fersiwn ar-lein. Rydym hefyd wedi cwblhau arolwg staff newydd i'n galluogi i ddeall pa mor gysylltiedig yw pobl â'r sefydliad. Mae defnyddio'r sesiynau hyn, rhwydweithiau, cyfathrebu digidol, arolygon a dolenni adborth i uwch reolwyr, wedi ymestyn cyrhaeddiad y cyswllt â'r gweithlu.

## **Busnesau**

Rydym wedi sefydlu rhwydweithiau ymgysylltu cryfach gyda busnesau yn ein hardal ers y pandemig ac rydym yn gweithio i gynnal a gwella'r cysylltiadau hyn. Mae gennym ddealltwriaeth well o'r mathau o fusnesau yn ein hardal. Rydym wedi parhau i ymgysylltu â busnesau trwy ein system rheoli cysylltiadau cwsmeriaid newydd sy'n gweithredu fel cronfa ddata o fusnesau Sir Fynwy ac yn offeryn i hyrwyddo'r gwasanaethau cyngor ac arweiniad y gallwn eu darparu i fusnesau sydd newydd ddechrau a busnesau presennol. Mae ein Swyddog Data Busnes a Chyfathrebu wedi parhau i wella ein cysylltiadau â busnesau ac wedi helpu i wella dolenni adborth gyda busnesau i sicrhau ein bod yn manteisio ar y sgysiau sy'n digwydd a gallwn wella ein gwasanaeth o ganlyniad. Bydd yr adborth hwn yn parhau i lywio ein hunanasesiad.

## **Undebau Llafur**

Rydym yn ymgysylltu'n dda ag Undebau Llafur i gyflawni ein canlyniadau. Rydym wedi rhoi gwybodaeth iddynt am y broses a gymerwn i gwblhau ein hunanasesiad ac wedi rhannu ein canfyddiadau cychwynnol gyda nhw fel rhan o'n proses hunanasesu. Rydym wedi datblygu Adroddiad Dyletswydd Partneriaeth Gymdeithasol 2025, sy'n nodi sut y byddwn yn adeiladu ar arfer presennol, ac yn cydweithio ag undebau llafur, yn unol â gofynion Deddf Partneriaeth Gymdeithasol a Chaffael Cyhoeddus (Cymru) 2023.



## Yr Hyn a Ddywedodd Rheoleiddwyr ac Arolygwyr

Rydym yn gweithio'n agos gyda'n rheoleiddwyr ac arolygwyr i sicrhau ansawdd ein gweithgareddau gan fod hyn yn hanfodol i sicrhau gwelliant. Mae eu hadborth yn cael ei werthfawrogi, ac rydym yn defnyddio eu hasesiadau i'n helpu i ganolbwyntio ar y pethau y mae angen i ni eu gwella ar draws y Cyngor.

Bob blwyddyn, mae Archwilio Cymru yn cyhoeddi Cynllun Archwilio sy'n nodi'r gwaith y maent yn bwriadu ei wneud yn y Cyngor. Fel rhan o'r cynllun, maent wedi cynnal amrywiaeth o archwiliadau yn ystod y flwyddyn. Roedd y rhain yn cynnwys:

- Cynaliadwyedd ariannol: Canfu'r adroddiad, er bod y Cyngor yn datblygu dull tymor hwy o gynllunio ariannol, nad yw wedi nodi eto sut y bydd yn cau ei fwlc ariannu yn y dyfodol. O ystyried ei lefelau cronfeydd wrth gefn isel, bydd angen i'r Cyngor weithio ar gyflymder i weithredu ei strategaeth ariannol a chryfhau ei wydnwch ariannol.
- Trefniadau Rheoli Perfformiad: Mae'r adroddiad yn dod i'r casgliad bod gan y Cyngor drefniadau priodol ar waith i reoli ei berfformiad ac mae'n rhagweithiol wrth nodi meysydd i'w gwella.
- Adolygiad o'r Strategaeth Ddigidol: Mae'r adroddiad yn dod i'r casgliad nad oes gan y Cyngor ddull strategol clir o ymdrin â digidol. Mae'r adroddiad yn cydnabod nad oes gan y Cyngor strategaeth ddigidol ar hyn o bryd a bod ei waith digidol presennol wedi'i fanylu mewn cynlluniau busnes gwasanaethau unigol a rhywfaint o waith prosiect. Mae hefyd yn cydnabod bod y Cyngor yn bwriadu datblygu strategaeth ddigidol newydd i helpu i egluro'r rôl y bydd technoleg ddigidol yn ei chwarae yn y Cyngor. Rydym bellach wedi datblygu strategaeth ddigidol a data ar gyfer 2024-2027.
- Gofal Heb ei Drefnu (adolygiad rhanbarthol): Archwiliodd y gwaith a oes gan fyrdau ieuchyd ac awdurdodau lleol drefniadau effeithiol ar waith i sicrhau bod cleifion yn cael eu rhyddhau o'r ysbyty yn amserol. Mae'r adroddiad yn gwneud sawl argymhellid i'r bwrdd ieuchyd a'r awdurdod lleol ymateb iddynt ac mae ymateb ar y cyd i fynd i'r afael â'r rhain wedi'i ddatblygu.
- Gwaith Sicrwydd ac Asesiad Risg yn y Cyngor yn ystod 2024/25. Adolygodd hwn y trefniadau y mae'r Cyngor wedi'u rhoi ar waith i sicrhau gwerth am arian wrth ddefnyddio ei adnoddau yn unol â dyletswyddau'r Archwilydd Cyffredinol. Defnyddir yr asesiad hefyd i lywio ein cynllunio gwaith ar gyfer y blynyddoedd i ddod.

Rydym wedi datblygu ymatebion i'r argymhellion yn yr adroddiadau hyn ac mae'r cynnydd wrth eu cyflawni yn cael ei adrodd yn rheolaidd i Bwyllgor Llywodraethu ac Archwilio'r Cyngor. Mae adroddiadau a gynhyrchir gan Archwilio Cymru ar gael i'w lawrlwytho ar eu gwefan ( [www.audit.wales/publications](http://www.audit.wales/publications) ). Mae hyn yn cynnwys adroddiadau cenedlaethol llywodraeth leol.

Cawsom Arolygiad Estyn i Wasanaethau Addysg Llywodraeth Leol ym mis Chwefror 2020. Cydnabu'r arolygiad y weledigaeth glir a'r ffocws cryf ar sicrhau 'y dechrau gorau posibl mewn bywyd' a nododd yr ymrwymiad i weithio mewn partneriaeth sydd wedi arwain at hanes da o welliant. Nododd hefyd feysydd i'w datblygu, megis perfformiad plant sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim, a diffyg eglurder ynghylch sut y bydd gwasanaethau i ddysgwyr ag anghenion addysgol arbennig yn cael eu cryfhau. Mae'r cynnydd wrth fynd i'r afael â'r pedwar argymhellid yn yr adroddiad wedi'i werthuso yn Adroddiad Prif Swyddog Plant a Phobl Ifanc 2023/24, gyda'r pedwar yn cael eu hasesu fel rhai sy'n gwneud 'cynnydd da'. Gellir dod o hyd i'r adroddiad cynnydd yma [Adroddiad Prif Swyddog Plant a Phobl Ifanc 2023/24 \(monmouthshire.gov.uk\)](http://Adroddiad_Prif_Swyddog_Plant_a_Phobl>Ifanc_2023/24(monmouthshire.gov.uk)) . Gellir dod o hyd i adroddiad llawn Estyn, ac adroddiadau Estyn eraill sy'n ymwneud â Sir Fynwy ac ysgolion yn y sir, ar [www.estyn.llyw.cymru](http://www.estyn.llyw.cymru)

Cynhaliodd Arolygiaeth Gofal Cymru wiriad gwella o wasanaethau oedolion Cyngor Sir Fynwy ym mis Ebrill 2025, yn dilyn eu Harolygiad Gwerthuso Perfformiad (PEI) a gynhaliwyd ym mis Gorffennaf 2022. Asesodd yr arolygiad y cynnydd a wnaed wrth fynd i'r afael â meysydd i'w gwella a nodwyd yn flaenorol. Canfu'r adolygiad gryfderau allweddol yn ein sefydlu dull seiliedig ar le a gweithredu'r strategaeth gomisiynu, y gwelliant mewn argaeledd gofal cartref a datblygu dulliau ailalluogi sy'n lleihau neu'n lliniaru'r angen am gefnogaeth barhaus. Mae'r meysydd y mae angen eu datblygu ymhellach a nodwyd yn cynnwys yr angen



i wella adnabod risg, ymgysylltu a chyfathrebu staff a chefnogaeth i ofalwyr. Rydym wedi datblygu ymateb i fynd i'r afael â'r meysydd i'w gwella a nodwyd.

Mae'r adroddiad arolygu llawn, ac adroddiadau arolygu eraill am wasanaethau cymdeithasol Sir Fynwy gan Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC), ar gael ar [www.arolygiaethgofal.cymru](http://www.arolygiaethgofal.cymru)

### **Cydraddoldeb ac Amrywiaeth**

Mae gan y Cyngor ymrwymiad hirhoedlog i gydraddoldeb ac amrywiaeth. Mae ein pedwerydd Cynllun Cydraddoldeb Strategol, a gynhyrchwyd o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010, yn gosod amcanion y Cyngor i sicrhau ein bod yn cyflawni canlyniadau gwell i bobl â nodweddion gwarchodedig. Mae hyn yn cyd-fynd yn glir â'r dystiolaeth a ddarparwyd gan yr Asesiad Llesiant, a thystiolaeth a ddarparwyd gan adroddiad y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol "A yw Cymru'n Decach 2023".

Yn ogystal â hyn, mae'n bwysig i ni gan mai dyma'r peth iawn i'w wneud. Rydym yn cynhyrchu adroddiadau monitro blynyddol sy'n rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am gynnydd y cynllun gweithredu yn y Cynllun Cydraddoldeb Strategol ac yn dangos tystiolaeth o arfer da sy'n cael ei weithredu ar draws adrannau'r Cyngor. Gellir dod o hyd i'r rhain [yma](#).

### **Yr Iaith Gymraeg**

Mae'r iaith Gymraeg yn ganolog i'r nodau a gyflwynwyd fel rhan o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, yn enwedig ar gyfer ein cyfraniad at Gymru â diwylliant bywiog a Chymraeg sy'n ffynnu. Mae hefyd yn gwneud cyfraniad pwysig at nod Llywodraeth Cymru o gael miliwn o siaradwyr Gymraeg erbyn 2050.

Mae Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011, a'r safonau iaith Gymraeg, yn gosod dyletswydd gyfreithiol ar Gyngorau i drin y Gymraeg a'r Saesneg yn gyfartal, i hyrwyddo'r iaith Gymraeg a darparu gwasanaethau i'r cyhoedd drwy gyfrwng y Gymraeg. Mae 176 o safonau sy'n berthnasol i'r Cyngor. Mae hon yn her sylweddol, ond mae systemau wedi'u rhoi ar waith i gydymffurfio â'r rhain. Mae gennym Strategaeth iaith Gymraeg ar gyfer 2022-2027, sy'n nodi gweledigaeth o sut olwg fydd ar yr iaith yn Sir Fynwy ymhen pum mlynedd ac mae targedau'n cyd-fynd â hi i helpu i'w chyflawni. Rydym yn cynhyrchu adroddiadau monitro blynyddol sy'n asesu ein cynnydd yn erbyn ein hymrwymadau iaith Gymraeg o dan Fesur y Gymraeg (Cymru) 2011 a Safonau'r Iaith Gymraeg. Gellir dod o hyd i'r rhain [yma](#).

## Atodiad 1 – Proses hunanasesu

### Deddfwriaeth

Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 yn darparu ar gyfer fframwaith deddfwriaethol newydd a diwygiedig ar gyfer etholiadau llywodraeth leol, democratiaeth, llywodraethu a pherfformiad. Mae'r Ddeddf yn disodli'r ddyletswydd gwella flaenrol ar gyfer cynghorau a nodir ym Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009. Mae'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i bob Cyngor yng Nghymru adolygu'r graddau y mae'n bodloni'r 'gofynion perfformiad', hynny yw, y graddau y mae'n arfer ei swyddogaethau'n effeithiol; mae'n defnyddio ei adnoddau'n economaidd, yn effeithlon ac yn effeithiol; mae ei lywodraethu'n effeithiol ar gyfer sicrhau'r rhain.

Mae'r darpariaethau perfformiad a llywodraethu yn y Ddeddf wedi'u llunio yng nghyd-destun y ddyletswydd llesiant yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, sy'n nodi pwrpas cyffredin sy'n rhwymo'n gyfreithiol i gyrff cyhoeddus wella llesiant cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru.

Hunanasesiad yw'r mecanwaith i gyngor adolygu ei berfformiad, gyda dyletswydd i gyhoeddi adroddiad yn nodi casgliadau'r hunanasesiad unwaith mewn perthynas â phob blwyddyn ariannol. Bydd hunanasesiad yn cael ei ategu gan asesiad perfformiad panel unwaith mewn cylch etholiadol, gan roi cyfle i geisio mewnwelediadau allanol (heblaw gan archwilywyr, rheoleiddwyr neu arolygwyr) ar sut mae'r Cyngor yn bodloni'r gofynion perfformiad.

### Pam?

Mae hunanasesu yn ffordd o werthuso, yn feirniadol ac yn onest, y sefyllfa bresennol er mwyn gwneud penderfyniadau ar sut i sicrhau gwelliant ar gyfer y dyfodol. Mae'n ymwneud â'r Cyngor yn bod yn ymwybodol ohono'i hun, deall a yw'n cyflawni'r canlyniadau cywir, a herio ei hun i wella'n barhaus. Mae angen ei ymgorffori gan fod hunanasesu effeithiol yn helpu'r Cyngor i ddysgu'n barhaus a chyflawni gwelliant cynaliadwy a chanlyniadau gwell i ddinasyddion, defnyddwyr gwasanaethau a'i weithlu ei hun.

Mae CLILC wedi nodi egwyddorion drafft ar gyfer hunanasesu ar gyfer cynghorau i sicrhau bod ganddynt drefniadau ar waith sy'n:

- dangos hunanymwybyddiaeth sy'n deillio o ddadansoddiad sy'n seiliedig ar dystiolaeth sy'n canolbwyntio ar ganlyniadau;
- yn cael eu perchnogi a'u harwain ar lefel strategol ac nid ydynt yn ymarfer cydymffurfio;
- datblygu diwylliant o her ymhellach i hwyluso gwelliant fel rhan o broses barhaus;
- wedi'u hintegreiddio fel rhan o brosesau cynllunio corfforaethol, perfformiad a llywodraethu'r Cyngor; a
- galluogi asesiad ar draws y sefydliad yn hytrach nag asesiad o wasanaethau unigol.

Bydd datblygu'r diwylliant hwn ymhellach a sefydlu meddylfryd gwerthusol yn bwynt datblygu allweddol drwy barhau i gynhyrchu'r adroddiad hunanasesu.

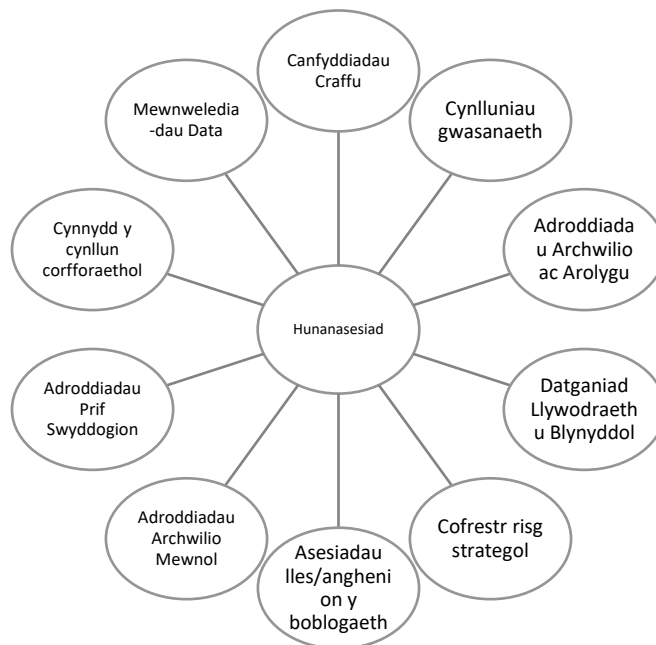
### Proses

Mae'r Cyngor wedi datblygu proses i gynnal ei hunanasesiad o dan y Ddeddf, gan asesu perfformiad yn y flwyddyn ariannol 2024/25. Prif gydrannau'r broses a'r amserlen yw:

| Ebrill - Mai                  | Mai - Mehefin                         | Mehefin - Gorffennaf                           | Gorffennaf                                                       | Medi                                                 |
|-------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Casglu tystiolaeth wrth ddesg | Gweithdai hunanasesu'r Gyfarwyddiaeth | Adroddiad hunanasesu'r Cyngor wedi'i ddrafftio | Adroddiad drafft i'r Pwyllgor Craffu a Llywodraethu ac Archwilio | Cytunwyd ar hunanasesiad yn unol â phroses y Cyngor. |

Mae'r amserlen hon yn sicrhau y gall yr hunanasesiad lywio cyfeiriad polisi'r Cyngor a sut mae'n defnyddio ei adnoddau'n effeithlon ac yn effeithiol, yn enwedig y broses o bennu cyllideb, a chael ei lywio ganddo.

Mae tystiolaeth werthusol i lywio'r asesiad wedi'i chasglu ar lefel cyfarwyddiaeth. Mae'r rhan fwyaf o'r dystiolaeth wedi'i choladu trwy ddefnyddio gwybodaeth sydd eisoes yn cael ei chadw'n gorfforaethol mewn ffordd ddeallus; mae hyn yn cynnwys, er enghraifft, y Datganiad Llywodraethu Blynnyddol, adroddiadau archwilio ac arolygu, a chynlluniau busnes lefel gwasanaeth.



Mae'r dystiolaeth a gasglwyd wedi'i harchwilio ymhellach, a'i herio lle bo angen, mewn gweithdai hunanasesu sy'n seiliedig ar gyfarwyddiaethau a swyddogaethau galluogi, i benderfynu a yw amcanion (canlyniadau) y Cyngor yn cael eu cyflawni.

#### Gweithdai hunanasesu

| Gweithdai'r Gyfarwyddiaeth    | Gweithdai swyddogaethau galluogi |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Dysgu, Sgiliau a'r Economi    | Pobl                             |
| Gofal Cymdeithasol ac Iechyd  | Rheoli Asedau                    |
| Lle                           | Cyllid                           |
| Seilwaith                     | Caffael                          |
| Cwsmer, Diwylliant a Llesiant | Digidol a Data                   |

Hwyluswyd y gweithdai drwy'r cwestiynau canlynol:

- Pa mor dda ydym ni'n cyflawni ein canlyniadau cytunedig? (Amcanion y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol)
- Sut rydyn ni'n gwybod? (Tystiolaeth)
- Pa mor effeithiol yw'r defnydd o adnoddau i gyflawni ein blaenoriaethau? (Galluogwyr)
- Pa mor effeithiol mae'r Cyngor yn gweithio gyda rhanddeiliaid a phartneriaid ar ganlyniadau y cytunwyd arnynt? (Gweithio mewn partneriaeth)
- Beth allem ni ei wneud yn well? (Camau gweithredu – gan gynnwys adolygiad o gamau gweithredu o'r adroddiad blaenorol)

Mae'r dystiolaeth a'r casgliadau llawn o'r gweithdai wedi'u casglu a byddant yn cael eu defnyddio gan gyfarwyddiaethau a swyddogaethau galluogi i lywio cynlluniau busnes eu gwasanaethau.

Yn dilyn y gweithdai, mae'r dystiolaeth wedi'i hadolygu, ei herio ymhellach, a'i chasglu i mewn i hunanasesiad gwerthusol ar lefel gorfforaethol. Mae hyn wedi'i integreiddio â gofyniad y Cyngor i adrodd ar y cynnydd y mae wedi'i wneud o ran cyflawni ei amcanion llesiant ar gyfer y flwyddyn ariannol flaenorol (2024/25) o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol.

Mae'r adroddiad wedi'i strwythuro o dan y penawdau hyn:

- Deall ein lle lleol
- Canlyniadau (cynnydd yn erbyn ein hamcanion):
  - Pa mor dda ydym ni'n cyflawni'r canlyniadau y cytunwyd arnynt?
  - Sut rydyn ni'n gwybod?
  - Meysydd i'w datblygu
- Galluogi swyddogaethau
  - Cynllunio corfforaethol, perfformiad a rheoli risg
  - Cynllunio ariannol
  - Cynllunio'r gweithlu
  - Caffael
  - Asedau
  - Digidol a Data
  - Democratiaeth a Chraffu
- Ein gwaith gyda phartneriaid
- Ein Camau Gweithredu (gan gynnwys cynnydd yn erbyn camau gweithredu blaenorol)

Bydd Pwyllgor Craffu Perfformiad a Throsolwg y Cyngor yn craffu ar yr adroddiad hunanasesu . Bydd drafft o'r adroddiad hunanasesu ar gael i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio i adolygu'r adroddiad drafft yn unol â gofynion y ddeddfwriaeth. Cyflwynir yr hunanasesu i'w gymeradwyo mewn cyfarfod o'r Cyngor llawn.

**Sgôr Gwerthuso:** Mae hwn yn darparu ein hasesiad o berfformiad yn erbyn yr amcan gan ddefnyddio'r mecanwaith sgorio gwerthuso

**Pam wnaethon ni ganolbwyntio ar hyn?**

Pam rydym yn canolbwyntio ar yr amcan hwn i wella lles yn Sir Fynwy.

**Pa mor dda ydym ni'n cyflawni'r canlyniadau y cytunwyd arnynt?**

**Sut rydyn ni'n gwybod?**

Rhes 1 - Mae hon yn nodi 'Yr hyn yr ydym am ei gyflawni' o'r Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol 2022-28

Colofn 1 - Mae hon yn darparu'r hunanasesiad o'n perfformiad yn ystod 2024/25 yn seiliedig ar 'yr hyn yr ydym am ei gyflawni'

Colofn 2 - Y ffynonellau tystiolaeth rydym wedi'u defnyddio i lywio ein hasesiad.

**Meysydd pellach i'w datblygu a nodwyd drwy ein hunanasesiad 2024/25**

Dyma gasgliadau penodol o'r hunanasesiad sy'n llywio ein cynllun gweithredu.

**Effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol**

Mae hyn yn rhoi esboniad o sut mae ein gweithgaredd yn cyfrannu at Amcanion Llesiant a ffyrdd o weithio Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Mae hefyd yn nodi amcan(ion) Llesiant y **Cyngor** a osodwyd fel rhan o'r Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol ym mis Ebrill 2023.

**Mesurau cynnydd**

| Mesur                                                                                                | Blaenorol                                    | Diweddaraf                                       | Targed ar gyfer 2024/25                       | Sylw                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Mae hyn yn darparu diweddariad gan ddefnyddio fframwaith mesur y Cynllun Cymunedol a Chorfforaethol. | Data blaenorol yw 23/24 oni nodir yn wahanol | Y data diweddaraaf yw 24/25 oni nodir yn wahanol | Dyma'r targed a osodwyd gennym ar gyfer 24/25 | Unrhyw esboniad pellach ar y mesur perfformiad |

<sup>i</sup>Mae hyn yn cynnwys allyriadau o weithrediadau'r Cyngor a gweithrediadau ar y tir a gweithrediadau'r gadwyn gyflenwi.

<sup>ii</sup>Canran y disgyblion sy'n gadael yr ysgol ym Mlwyddyn 11 ac na sydd mewn Addysg, Hyfforddiant a Chyflogaeth (NEET). [Cyrchfannau disgyblion](#) | [Gyrfaedd Cymru \(llyw.cymru\)](#)